

## Psicoanálisis y lenguaje. La aportación original de Jacques Lacan

Hebe M. Tizio Domínguez

**ADVERTIMENT.** La consulta d'aquesta tesi queda condicionada a l'acceptació de les següents condicions d'ús: La difusió d'aquesta tesi per mitjà del servei TDX ([www.tdx.cat](http://www.tdx.cat)) ha estat autoritzada pels titulars dels drets de propietat intel·lectual únicament per a usos privats emmarcats en activitats d'investigació i docència. No s'autoritza la seva reproducció amb finalitats de lucre ni la seva difusió i posada a disposició des d'un lloc aliè al servei TDX. No s'autoritza la presentació del seu contingut en una finestra o marc aliè a TDX (framing). Aquesta reserva de drets afecta tant al resum de presentació de la tesi com als seus continguts. En la utilització o cita de parts de la tesi és obligat indicar el nom de la persona autora.

**ADVERTENCIA.** La consulta de esta tesis queda condicionada a la aceptación de las siguientes condiciones de uso: La difusión de esta tesis por medio del servicio TDR ([www.tdx.cat](http://www.tdx.cat)) ha sido autorizada por los titulares de los derechos de propiedad intelectual únicamente para usos privados enmarcados en actividades de investigación y docencia. No se autoriza su reproducción con finalidades de lucro ni su difusión y puesta a disposición desde un sitio ajeno al servicio TDR. No se autoriza la presentación de su contenido en una ventana o marco ajeno a TDR (framing). Esta reserva de derechos afecta tanto al resumen de presentación de la tesis como a sus contenidos. En la utilización o cita de partes de la tesis es obligado indicar el nombre de la persona autora.

**WARNING.** On having consulted this thesis you're accepting the following use conditions: Spreading this thesis by the TDX ([www.tdx.cat](http://www.tdx.cat)) service has been authorized by the titular of the intellectual property rights only for private uses placed in investigation and teaching activities. Reproduction with lucrative aims is not authorized neither its spreading and availability from a site foreign to the TDX service. Introducing its content in a window or frame foreign to the TDX service is not authorized (framing). This rights affect to the presentation summary of the thesis as well as to its contents. In the using or citation of parts of the thesis it's obliged to indicate the name of the author.

---

---

UNIVERSIDAD DE BARCELONA

FACULTAD DE PSICOLOGIA

---

---

TESIS DE DOCTORADO

PSICOANALISIS Y LENGUAJE

LA APORTACION ORIGINAL DE JACQUES LACAN

Presentada por:

Hebe M. Tizio Dominguez

Bajo la dirección de:

Dr. Miquel Serra i Raventos

---

BARCELONA

SETIEMBRE DE 1990

---

## INDICE

. Palabras previas.....	1
. Introducción.....	2
. Objetivo de la presente Tesis.....	2
. La importancia del tema.....	7
. El estudio histórico.....	11
<u>I. LA CUESTION DEL LENGUAJE EN FREUD</u>	
1. <u>El cambio en la concepción del acto de habla</u>	
- 1882-1897-.....	15
1.1. Una escucha diferente.....	15
1.2. Lo que Anna O. sabía.....	16
1.3. Lo que los médicos sabían.....	20
1.4. Lo que Freud descubre.....	22
2. <u>El psicoanálisis como una experiencia de lenguaje</u>	
-1888-1938-.....	26
2.1. La abolición de la accesibilidad asociativa	
-1888-1893-.....	26
2.2. El "aparato del lenguaje"-1891.....	28
2.3. Continuidad y discontinuidad-1895.....	32
2.4. El orden asociativo y lo intraducido-1895-96.....	36
2.5. El aparato psíquico-1896-1938.....	42

3. <u>Los "usos lingüísticos" y el "lenguaje fundamental"</u>	
-1893-1938-.....	50
3.1. Los "usos lingüísticos" y el "lenguaje fundamental"	50
3.2. Los "usos lingüísticos".....	51
3.2.1. La interpretación de los sueños-1900.....	52
3.2.2. La psicopatología de la vida cotidiana-1901....	56
3.2.3. El chiste-1905.....	58
3.3. El "lenguaje fundamental".....	61
3.3.1. Las transformaciones gramaticales-1910.....	61
3.3.2. El simbolismo-1893-1938.....	67
a. La conversión histérica por simbolización.....	67
b. La relación simbólica del sueño.....	70

## II. LA CUESTION DEL LENGUAJE EN LACAN

1. <u>Breve recorrido por los post-freudianos</u> .....	73
1.1. Definición.....	73
1.2. El simbolismo.....	74
1.2.1. Sandor Ferenczi-1912.....	74
1.2.2. Otto Rank y Hans Sachs-1913.....	75
1.2.3. Ernst Jones-1916.....	77
1.2.4. Melanie Klein-1930.....	79
1.3. La lengua.....	80
1.3.1. Edouard Pichon-1927.....	80
1.4. La palabra.....	85

1.4.1. Karl Abraham-1925.....	85
1.4.2. Ella Sharpe-1940.....	86
1.4.3. Robert Fliess-1949.....	88
1.4.4. Rudolph Loewenstein-1952.....	89
2. <u>El contexto: algunas perspectivas</u> .....	93
2.1. Introducción.....	93
2.2. El surrealismo-1919.....	95
2.3. Las referencias lingüísticas.....	100
2.3.1. Ferdinand de Saussure-1916.....	100
2.3.2. Delacroix-1924.....	102
2.3.3. Damourette y Pichon-1927.....	103
2.4. La psiquiatría francesa y la cuestión del lenguaje.....	108
2.4.1. Clerambault y el automatismo mental-1920.....	110
2.4.2. Ch.Blondel y la conciencia mórbida-1928.....	111
3. <u>La anterioridad de la preocupación por el lenguaje</u> .....	116
3.1. Primeros trabajos-1926-1931.....	116
3.2. Esquizografía-1931.....	119
3.2.1. Guillen Teulié.....	119
3.2.2. Claude, Bourgeois y Masquin.....	122
3.2.3. Esquizografía.....	124
3.3. La Tesis del doctorado en Medicina-1932.....	126

3.3.1. La orientación freudiana.....	128
3.3.2. En la psicosis no se trata de déficit.....	129
3.3.3. De la esquizografía a las producciones literarias.....	131
3.4. El problema del estilo-1933.....	135
4. <u>La cuestión del lenguaje en la teoría de lo imaginario.....</u>	138
4.1. El estadio del espejo-1936.....	139
4.2. ¿Quién es el interlocutor?-1936.....	140
4.3. La lógica del sujeto-1945.....	143
4.4. La causalidad psíquica-1946.....	144
4.5. El sujeto del sentido-1948.....	146
4.6. La dialéctica pulsional-1950.....	147
4.7. La lengua y el psiquismo del niño-1950.....	148
4.8. La escansión de la verdad-1951.....	149
4.9. La cuestión del lenguaje en la teoría de lo imaginario.....	150
4.10. Las referencias a Levi-Strauss y Jakobson.....	151
4.10.1. Claude Levi-Strauss.....	151
4.10.2. Roman Jakobson.....	154
5. <u>Función y campo de la palabra y el lenguaje en psicoanálisis.....</u>	157
5.1. Las circunstancias.....	157

5.1.1. La conferencia del 8 de julio.....	161
5.1.2. El Congreso de Roma.....	164
5.2. El Prefacio.....	165
5.3. La Introducción.....	167
5.4. "Palabra vacía y palabra llena en la realización psicoanalítica del sujeto".....	168
5.4.1. La realización del sujeto.....	170
5.5. "Símbolo y lenguaje como estructura y límite del campo psicoanalítico".....	176
5.6. "Las resonancias de la interpretación y el tiempo del sujeto en la técnica psicoanalítica".....	178
6 . <u>La escritura del Edipo en términos significantes</u> .....	181
6.1. El mito edípico-1953.....	181
6.2. Lo que no es simbolizado reaparece en lo real. -1954.....	182
6.3. La ley de la cadena signifiante-1954-1955.....	185
6.4. El Nombre del Padre-1955-56.....	188
7. <u>Las leyes del lenguaje</u> .....	196
7.1. De las leyes de la palabra a las del lenguaje: la cuestión del sujeto-1955-.....	196
7.2. La red del signifiante y del significado-1955-..	198
7.3. Las leyes del lenguaje-1957-.....	200

### III. CONCLUSIONES

8. <u>La cuestión del lenguaje en Freud</u> .....	206
8.1. El lenguaje y el mundo interior.....	206
8.2. El poder de la palabra.....	212
8.3. Las dos vertientes del lenguaje.....	217
8.4. Freud y los lingüistas.....	226
9. <u>La cuestión del lenguaje en Lacan</u> .....	233
9.1. El "beneficio positivo" de la psicosis: los escritos.....	233
9.2. La situación de interlocución.....	235
9.3. Las "leyes de la palabra".....	239
9.4. Las "leyes del lenguaje".....	241
9.5. Los aportes del estructuralismo.....	244
10. <u>Modificaciones en la enseñanza de Lacan y     perspectiva crítica</u> .....	249
10.1. Las modificaciones.....	249
10.2. Perspectiva crítica.....	251
11. <u>Conclusiones</u> .....	255
12. <u>Nuevos interrogantes</u> .....	259

### IV. BIBLIOGRAFIA

. PALABRAS PREVIAS

Esta Tesis Doctoral ha sido posible gracias a la oportunidad que la Facultad de Psicología, a través del Departamento de Psicología General e Historia de la Psicología, me ha brindado.

Deseo expresar mi agradecimiento al Dr. Miquel Serra i Raventos cuya paciente dirección y asesoramiento me han ayudado a elaborar el texto.

Quiero agradecer también a Jacques-Alain Miller, Director del Departamento de Psicoanálisis de la Universidad de Paris VIII, por sus orientaciones.

Finalmente deseo agradecer a mis colegas de la Comisión de Ensayos de la Sección Clínica de Barcelona, Miquel Bassols, Lucía D'Angelo, Vicente Palomera y Oscar Weissman, la lectura de esta Tesis.

. INTRODUCCION

. OBJETIVO DE LA PRESENTE TESIS

La presente Tesis es un modo de concluir un largo proceso en el que la reflexión, la práctica y verificación clínica y la lectura de diversos textos se fueron combinando con una serie de viajes para la consulta de fuentes, incluso con entrevistas y búsqueda en archivos de París.

El tema escogido, "*Psicoanálisis y lenguaje. La aportación original de Jacques Lacan*", desarrollará -desde una perspectiva histórica- una cuestión que se refiere a los fundamentos mismos del psicoanálisis.

La hipótesis más general que se formula es que existe una relación estrecha entre psicoanálisis y lenguaje. El psicoanálisis es una experiencia de lenguaje, es decir, se trata de un sujeto que habla a un analista que tiene como respuesta la interpretación. Esta cuestión está presente en la obra de Freud y es una aportación original de Lacan el hacerla explícita y teorizarla.

Por ello se hace necesario ubicar dos sujetos históricos, Freud y Lacan, para demostrar cómo está presente en el primero la cuestión del lenguaje y cuál es la

aportación original de Lacan en su "retorno" a Freud.

Se intentará demostrar que la cuestión del lenguaje es una constante a lo largo de toda la obra de Freud que, si bien no es teorizada explícitamente, marca sus elaboraciones.

El recorrido histórico que se realizará se inicia pues con el descubrimiento freudiano. A partir de la escucha de lo que decían sus pacientes, se despierta en Freud una preocupación por la significación y el lenguaje. Este interés es anterior a la creación del psicoanálisis (FREUD, <1890> AE, T1 (1982); BN, T1(1973). <1893> AE, TII(1980); BN, T1 (1973). <1895> AE, TII, p.282; BN, T1(1973), p.150).

El objetivo que se persigue en este punto es poder demostrar que esta anterioridad lleva a Freud a definir el aparato psíquico. Más exactamente, que hay una definición que se aproxima a la de una cadena significativa (frástica), y en la que Freud precisa cómo se crean los elementos que establecen cadenas asociativas y que el valor afectivo, que no se desgasta en palabras, es una satisfacción pulsional que opera como inercia.

Un segundo objetivo, en lo que hace al descubrimiento freudiano, es demostrar que la referencia a la cuestión "Psicoanálisis y lenguaje" pasa por "los usos lingüísticos"

y el "lenguaje fundamental". Esta cuestión se halla ya explicitada en 1895 (BM, T1(1973), p.136; AB, TII(1980)p.193):  
*"Y hasta puede ser incorrecto decir que [la histeria] se crea esas sensaciones mediante simbolización; quizás no haya tomado al uso lingüístico como arquetipo, sino que se alimenta junto con él de una fuente común."*

Esta fuente común es el "lenguaje fundamental", término este que Freud toma de Schreber (<1915-17>BM, T2(1973)p.2224; AB, TXV(1978), p.152):

*"Tengo que mencionar aquí la fantasía de un interesante enfermo mental [psicótico], quien había imaginado un "lenguaje fundamental" del cual todas estas referencias simbólicas serían los relictos."*

Para hablar de la aportación original de Lacan es necesario hacer un recorrido por los post-freudianos. Se trata de ver cómo es tratada, en los mismos, la cuestión del lenguaje y qué referencias son utilizadas por Lacan .

El desarrollo de la Tesis llevará al tercer objetivo. Con el mismo se intentará demostrar que el camino de Jacques Lacan está orientado desde el comienzo por la preocupación por el lenguaje. Este interés es anterior a su entrada en el psicoanálisis.

Lo que Lacan llama el inicio de su "enseñanza" es el punto donde comienza a teorizar la cuestión "Psicoanálisis y lenguaje". El tema, formulado como tal, casi no existía antes de Lacan. En Freud se constatan importantes referencias sobre el lenguaje y hay un valioso aporte a la semiología (TEODOROV <1977> 1981), pero no hay, como ya se

ha señalado, una teorización específica del tema.

El cuarto objetivo es trabajar la diferencia que hay en la enseñanza de Lacan entre las "*leyes de la palabra*" y "*las leyes del lenguaje*".

Dada la amplitud de la obra de Jacques Lacan esta Tesis se centra en el desarrollo de sus ideas hasta 1957. Se trata de ubicar dos "*momentos cruciales*" (PECHEAUX, 1969). El primero, donde Lacan data el comienzo de su enseñanza: 1953, "*Función y campo de la palabra y el lenguaje en psicoanálisis*" (LACAN, T1. 1989). Lacan demuestra, en ese momento, que el psicoanálisis no es marginal a la cuestión del lenguaje pues "*el inconsciente está estructurado como un lenguaje*" y la palabra es su medio. Se trata de un campo de lenguaje organizado por la palabra sometida a la ley hegeliana del reconocimiento.

El segundo momento, se ubica en 1957 en "*La instancia de la letra en el inconsciente o la razón después de Freud*" (LACAN, <1957> T1. 1989). Después de reescribir el Edipo en términos significantes, Lacan hablará, tomando los aportes de la lingüística estructural, de las "*leyes del lenguaje*". Es allí cuando podrá precisar qué quiere decir "*el inconsciente estructurado como un lenguaje*": articulado por la metáfora y la metonimia.

El apartado de conclusiones permite el pasaje de la investigación histórica al marco explicativo y la apertura de nuevos derroteros de trabajo.

. LA IMPORTANCIA DEL TEMA

Como se ha señalado en el punto anterior, la cuestión del lenguaje es central para el psicoanálisis porque toca sus fundamentos mismos. ¿Cómo explicar que esa práctica disuelva el síntoma si se olvida la reflexión sobre el lenguaje?

La importancia del tema escogido para esta Tesis se justifica por sí mismo y podría pensarse que existirían cantidad de trabajos que ya lo habrían desarrollado. Pero esto no es así. Sin considerar las aportaciones de Jacques Lacan, pues serán objeto de un tratamiento específico, hay trabajos que toman puntualmente el tema (ANZIEU (1981) <1980>; FORRESTER (1984)<1980>; GREEN (1984), pero que no lo desarrollan en profundidad.

Cabe precisar que si bien el tema es abordado parcialmente por diferentes autores, la hipótesis que se trabaja en esta Tesis no ha sido desarrollada .

Abordar el tema de esta Tesis desde una perspectiva histórica posibilita, por una parte, aportar sobre el proceso de construcción de la teoría psicoanalítica en relación a la cuestión del lenguaje, y por otra, ubicar cómo

se va produciendo la conceptualización lacaniana sobre psicoanálisis y lenguaje hasta llegar al año 1957 . Esto permite un desarrollo cronológico que da cuenta de cómo, en cada momento ,es trabajada la cuestión del lenguaje y, al mismo tiempo, permite ciertas formulaciones que darán al capítulo de las conclusiones dimensión explicativa.

En todo trabajo riguroso se hace necesario explorar las fuentes que, operando en el discurso de época, son las referencias a partir de las cuales el trabajo creador gesta algo nuevo. Esclarecer este punto es importante porque no sólo hace a la construcción de los fundamentos teóricos sino también a la conexión con otros saberes. De aquí surge un punto de reflexión sobre la forma de considerar el estatuto del psicoanálisis: si como disciplina o mera técnica. Cuando se dice "mera técnica" se habla de un "saber hacer". Y es cierto que el psicoanálisis se ha visto, en ciertas ocasiones, reducido en su estatuto (FENICHEL, G. <1936> 1973).

No es ajena a esta concepción el hecho de que el psicoanalista parezca no necesitar de los otros saberes ya que contaría con un supuesto "mecanismo" que casi funcionaría por sí mismo y que en muchos casos tendría el lugar de un "metasaber". Lacan fué particularmente atento a este problema y señaló a los

analistas la necesidad de estudiar y de tener un mundo cultural más amplio. Algunos aspectos de su estilo y la introducción de gran número de referencias en sus escritos, apuntaban a obligar a sus discípulos a estudiar.

La importancia del tema es la de la discusión de los fundamentos mismo del psicoanálisis y de los efectos que se derivan para la práctica analítica. Se halla en juego una definición de sujeto, de inconsciente, de comienzo y fin del análisis y de formación del analista. Por otra parte, la cuestión del lenguaje interesa a otras disciplinas. Es por ello que el lenguaje aparece como un campo de convergencia y de necesaria conexión entre disciplinas. Desde la perspectiva del psicoanálisis se trata de poder explicar algo aparentemente sencillo ¿Cómo es que un sujeto hablando a un psicoanalista, hace remitir sus síntomas?

Freud inscribe la situación analítica como una experiencia de lenguaje. En *"Tratamiento psíquico"* Freud señala que hay recursos que de manera primaria influyen sobre lo anímico (FREUD, <1890> BN, T1 (1973), p.1014; AE, TI (1982), p.115):

*"Un recurso de esta índole es sobre todo la palabra, y las palabras son el instrumento esencial del tratamiento anímico."*

A partir de sus hallazgos Freud modifica la dimensión del acto del habla (FREUD <1893> AE, TII (1980), p.32; BN, T1

(1973) ,p.43.). Como señala Lacan en el Seminario "El yo en la teoría de Freud y la técnica psicoanalítica" (LACAN <1954-55> 1983. p.28):

*"Al respecto el psicoanálisis tiene el valor de revolución copernicana. Toda la relación del hombre consigo mismo cambia de perspectiva con el descubrimiento freudiano, y de esto se trata en la práctica, tal como la realizan todos los días."*

Es por su fidelidad al descubrimiento freudiano que Lacan comienza su enseñanza con una pregunta fundamental

(MILLER <1981>1984. p.6):

*Sólo se hizo a propósito del psicoanálisis una pregunta fundamentalmente crítica ¿Cuáles son sus condiciones de posibilidad? ¿Cuál fué su respuesta?; el psicoanálisis es posible si, y sólo si, el inconsciente está estructurado como un lenguaje. Lo que se llama la enseñanza de Lacan es el desarrollo de esta hipótesis hasta sus últimas consecuencias."*

. EL ESTUDIO HISTORICO

Como ya se ha señalado, el estudio histórico permite arrojar luz sobre el proceso de construcción de una teoría, cuándo y cómo surgen los conceptos y su relación con el contexto discursivo de época. El recurso a las técnicas historiográficas permite reconstruir así el camino seguido por los diferentes autores.

Hacer una Tesis histórica tiene su complejidad si bien, y por ello la presente elección, son un aporte necesario al estudio de las diferentes disciplinas y especialmente, un ejercicio de rigor para el doctorando.

Un primer problema que se planteó fué ¿Cómo organizar el material freudiano? Hay diferentes cronologías de la obra de Freud (STRACHEY <1966> TI (1982); BERCHERIE (1983)...), pero ninguna de ellas toma como eje la cuestión del lenguaje. Esta dificultad llevó a la elaboración de una cronología propia realizada a partir de tres ejes:

- El cambio en la concepción del acto de habla.
- El psicoanálisis como una experiencia de lenguaje.
- Los "usos lingüísticos" y el "lenguaje fundamental".

Estos tres ejes se seleccionaron porque cada uno de ellos hace a los objetivos que se plantean sobre Freud y la cuestión del lenguaje. Cabe señalar que la cronología no es

lineal sino que cada uno de esos ejes incluye un recorrido histórico que se superpone, en parte, con los otros. Esto es así porque no se pretende tratar la totalidad de la obra de Freud sino lo que concierne a la cuestión del lenguaje. En la producción freudiana los puntos que se desea trabajar se hallan entrelazados, y la separación que se realiza es solamente a los fines del trabajo .

Respecto a los post-freudianos se presentó otra dificultad, dado los pocos autores que habían desarrollado el tema, los intervalos históricos son amplios. Por otra parte, los autores abordan diferentes aspectos relacionados con el lenguaje pero no teorizan la cuestión del lenguaje como fundamental para el psicoanálisis. Por este motivo se establecieron tres ejes en relación con el lenguaje y se realizó un ordenamiento según una doble cronología, general e interna a cada agrupamiento. Los mismos son:

- El simbolismo.
- La lengua.
- La palabra

Para la periodización de la obra de Lacan se sigue la establecida por Miller (<1981>1984):

. El pasaje de Lacan de la psiquiatría al psicoanálisis cuyos trabajos culminan en 1932 con su Tesis Doctoral "De

la psicosis paranoica en sus relaciones con la personalidad"(LACAN, J. 1987).

. Elaboración, a partir de 1945, de su primera teoría psicoanalítica centrada en lo imaginario.

. En 1953 formula la diferencia entre lo simbólico, lo imaginario y lo real y la proposición del inconsciente estructurado como un lenguaje.

. De 1953 a 1963, la categoría de lo simbólico aparece como la dimensión esencial de la experiencia analítica y se dedica a verificar en los textos de Freud las estructuras del lenguaje.

. De 1964 a 1974, el centro de elaboración son sus propias teorías.

. De 1974 a 1981, toma los fundamentos de su discurso y la diferencia entre lo simbólico, lo imaginario y lo real, siendo esta última la categoría principal.

Esta cronología ha sido adoptada porque toma en cuenta la introducción de lo simbólico en Lacan . Se intentará demostrar que cada período se corresponde con una forma de tratar la cuestión del lenguaje.

La cronología de la obra de Lacan se detiene en 1957 porque es allí donde se produce una modificación de importancia en su producción que marcará los desarrollos

posteriores de la misma.

Respecto a las fuentes cabe señalar que en lo referente a la obra de Freud se cita tanto la edición de Amorrortu como la de Biblioteca Nueva. Esto se hace así pues hay diferencia en las traducciones. Sin embargo, los párrafos que se transcriben pertenecen todos a la edición de Amorrortu por considerarla más precisa.

Las citas que corresponden a los *Escritos* de Lacan se hacen por la edición 15 de Siglo XXI, por ser la nueva edición corregida y aumentada.

Algunos de los materiales que se citan para hacer referencia a la "*Escisión*" de 1953, son los originales que han sido recopilados por Miller (MILLER, 1987). Lo mismo sucede con las "*Intervenciones de Lacan en la Sociedad Psicoanalítica de París*" (MILLER, 1985). Esta elección se realiza porque los materiales recogidos son los originales traducidos al castellano.

I

LA CUESTION DEL LENGUAJE EN FREUD

1.- EL CAMBIO EN LA CONCEPCION DEL ACTO DE HABLA-1882.1897-

1.1.- UNA ESCUCHA DIFERENTE

Hasta finales del siglo XIX, la histeria era un serio problema para la psiquiatría, hasta tal punto que el diagnóstico de histeria operaba, la más de las veces, como elemento de expulsión del sujeto fuera del ámbito psiquiátrico. La histeria cuestionaba, con la particularidad de su sintomatología, al saber médico.

El psicoanálisis produce una inversión de la perspectiva psiquiátrica pues reconoce, como ya se ha señalado, que el saber está del lado del sujeto. Esta adjudicación abrirá el verdadero problema acerca del estatuto de ese saber no sabido por el sujeto pero plenamente operante en sus síntomas. La mencionada suposición, lleva implícita una escucha diferente de sus decires. Freud introduce una escucha nueva no solamente de los pacientes sino que atiende de igual modo los decires de algunos de sus colegas (FREUD <1914> AE, TXIV(1979); BN, T2(1973)).

Freud recibe así no sólo el relato de las histéricas, sino también los testimonios preanalíticos sobre ellas: lo

que sus colegas comentaban fuera de su ámbito de trabajo y el relato que le entrega Breuer de su experiencia con Anna O. (BREUER, FREUD <1895> AE, TII (1980)).

Escuchar lo que el paciente dice sin saberlo conscientemente sorprende al mismo Freud y le hace formularse serios interrogantes.

#### 1.2.- LO QUE ANNA O. SABIA

A mediados del año 1880 una joven de 21 años, Anna O. para los historiales y Bertha Pappenheim en la vida civil, comienza a presentar una serie de problemas que requieren el tratamiento de Josep Breuer (FREUD, BREUER <1895> AE, TII (1980), p.47).

Durante los primeros meses de la enfermedad de su padre Bertha se consagra a ser su enfermera. Poco a poco un estado de gran debilidad, anemia, rechazo de alimentos, etc., la obliga a dejar su función, apareciendo graves ataques de tos que hacen intervenir a Breuer .

En la sintomatología que presenta Anna O. requieren particular atención los serios trastornos funcionales del lenguaje que padece. Primeramente no encontraba las palabras, después aparecieron trastornos de la gramática y

la sintaxis: hacía un uso incorrecto de las conjugaciones de los verbos utilizando infinitivos y omitiendo artículos. Posteriormente la paciente toma las palabras de diferentes lenguas dificultando de este modo, la comprensión de su discurso.

Cuando se opera una cierta mejoría Anna O. habla sólo inglés, entiende el alemán pero no lo habla y lee libros en francés e italiano, cuando se le pide que lea en voz alta traduce al inglés.

En ausencia de Breuer la paciente imaginaba una historia, primero por azar, después intencionalmente alguien repetía alguna de las frases que ella decía. Anna O. contaba entonces sus historias, relatos tristes que se inspiraban en el "*Bilderbuch ohne Bilder*" de Andersen (Op.cit.p.54). Después del relato la paciente quedaba más calmada.

Cuando existía un intervalo prolongado la joven se ponía de mal humor y se negaba a hablar. Breuer debía insistirle, sirviéndose de ciertos artificios como pronunciar una fórmula estereotipada al comienzo de sus relatos. Cabe señalar que la enferma no hablaba con otro que no fuera Breuer y por el relato lograba éste que el incidente perdiera su nocividad. Breuer asiste así al relato realizado por Anna O. de lo que había vivido día por día en

1881, confrontada su veracidad por un diario que su madre llevaba.

Fué Anna O. la que bautizó este procedimiento con el nombre de "talking cure", es decir, cura por la palabra y para referirse a sus efectos habló de "Chimney sweeping", limpieza de chimenea (Op.cit.p.p.55).

Lo que Breuer observa en el tratamiento que realiza con su paciente es que (Op.cit.p.59):

*"...se 'removieron por vía del relato' (Wegerzahlen) las parias por contractura y anestias, las diversas perturbaciones de la visión y la audición, neuralgia, tos, temblores, etc., y por último también las perturbaciones del lenguaje."*

Pero hay algo más en esta experiencia que, después de ser considerada como un éxito terapéutico, aleja a Breuer. Lo que le hace abandonar esta práctica y cambiar de orientación en el campo médico no es reprimido del todo, ya que Breuer explica este hecho a Freud. Debieron pasar muchos años para que Freud pudiera recuperar el relato que Breuer le había hecho.

Freud en carta a Stefan Zweig (FREUD, 1976; p.161), del 2-6-1932, recuerda el episodio:

*Hasta mucho más tarde no pude averiguar lo que realmente sucedió con la paciente de Breuer, mucho después de mi ruptura con este, un buen día recordé subitamente [subrayado propio] algo que me había dicho en otro*

*contexto, antes que empezáramos a colaborar, y que jamás repitió. En la noche que habían desaparecido todos los síntomas de la paciente le llamaron nuevamente junto a ella, y la halló llena de confusión y retorciéndose a consecuencia de los calambres abdominales que sentía. Cuando le preguntó que pasaba, respondió: "llega el niño del doctor B..."*

Breuer abandona el caso porque teme el escándalo que, una cuestión de esta naturaleza, puede acarrear sobre su persona. Su dificultad reside en que no puede elevar ese hecho a la categoría de concepto inscripto en el marco de una teoría y por ello queda en la esfera personal. Breuer borra este episodio en la presentación que hace del caso, sin embargo, explica a Freud lo sucedido, es decir, deja en el psicoanálisis el fragmento que omitiría en el historial de Anna O.

Freud, en 1909 (FREUD, AE, TXI(1979), p.7; BN, T2(1973). p.1533), señala que él era un joven estudiante preocupado por sus exámenes cuando Breuer atendía a Anna O. y de este modo hace recaer sobre este último, en ese momento, el mérito de iniciar el psicoanálisis. Más tarde, en 1914 en "*La historia del movimiento analítico*" (FREUD, AE, TXIV (1979). p.7-8; BN, T2(1973) p.1893), Freud reconocerá que el descubrimiento es suyo si bien Breuer abre la vía de una cura por la palabra y puede considerarse como un antecedente preanalítico.

Breuer, en el "*Curriculum vitae*" que redacta en 1923 para la Academia de Ciencias de Viena (SCHEIDHAUER, 1978. p.

120) señala que su experiencia fué" *...la graine à partir de laquelle la psychanalyse a grandi chez Freud*".

Lo que Anna O. sabía era que la "talking cure" producía sus efectos terapéuticos, es decir, reducía sus síntomas. Es por ello que Breuer se reconoce deudor de la nominación inventada por su paciente. Lo que ella misma y su médico desconocen en ese momento, es que Anna O. habla bajo transferencia. Es esto lo que dramatiza con el pseudo embarazo y lo que resulta inelaborable para Breuer al punto de llevarlo a cambiar de especialidad.

### 1.3. - LO QUE LOS MEDICOS SABIAN

La escucha que Freud hizo de algunos de sus colegas tiene otras referencias. Freud explica (FREUD <1914>, AE, TXIV(1979); BN, T2(1973) que la etiología sexual de la neurosis le fué sugerida por tres episodios de idéntica estructura y de cuyos efectos se percató años después como le había sucedido con lo referido por Breuer.

Freud dirá que Breuer, Charcot y Chrobak le habían transmitido "un conocimiento, que en todo rigor, ellos mismos no poseían"(Op.cit. AE,p.12; BN,p.1898). Los tres casos presentan la misma estructura: sorpresa por parte de

de Freud frente al relato, olvido y recuperación a posteriori. Y por parte de quienes habían hecho el relato, una enunciación semejante negada a posteriori (TIZIO, 1986).

Por eso la pregunta de Freud cuando Charcot dice sobre la histeria: "*la chose genitale, toujours, toujours..*", "*Y si él lo sabe, por qué nunca lo dice?*" (FREUD (1914), AE TXIV(1979)p.13; BN, T2 (1973) p.1899 ). Freud olvida, en ese momento, éste interrogante, porque excede sus posibilidades de elaboración.

La dificultad con la histeria llevaba a los médicos a poner en juego, como lo hacía Chrobak, la reputación prestigiosa para ocultar la propia dificultad. Es la contradicción que Freud registra en Chrobak cuando, por una parte, hacía el chiste: "*Rp. Penis normalis, dosim ;Repetatur!*" (Op.cit.AE.p.13; BN.p.1899), y por otra, hacía la histerectomía a las histéricas.

Lo que Freud escucha en los mencionados médicos es algo que ellos decían sin saberlo. Este saber no sabido y que entraba en contradicción con sus afirmaciones conscientes abre, en ese momento, un interrogante insoluble para Freud.

#### 1.4.- LO QUE FREUD DESCUBRE

Lo que Freud descubre a partir de la escucha de la histeria es de fundamental importancia, no se trata de aconsejarla sino de dejarla hablar. Este saber no sabido fluye en el discurso del paciente, es decir, se articula, siendo una sorpresa para él mismo.

Freud sabe sobre esto lo que sus pacientes le enseñan. Si la "talking cure" prosperó en las manos de Freud fue porque entendió que se trataba de averiguar del paciente lo que ni él ni el médico mismo sabían. Es lo que le enseña su paciente Emmy von N., a quien ve en 1889, cuando le dice que: *"no debo estar preguntando siempre de dónde viene esto y esto, sino dejarla contar lo que tiene para decirme"* (FREUD, <1895> AB, TII (1980) p.82; BN, T1 (1973) p.64).

Es esta escucha la que va a llevarle a cambiar su método, la hipnosis. Freud en su texto de 1904, *"Sobre psicoterapia"*, habla de la diferencia entre la técnica sugestiva y la analítica, señalando que la sugestión no hace caso a *"la significación del síntoma patológico"* (FREUD, AB, TVII (1978). p.250; BN, T1 (1973). p.1009).

Efectivamente, el abandono de esta práctica hace que deje de lado la cuestión de la confesión arrancada bajo

presión. Este punto, junto con el abandono de la teoría de la seducción , ubica a Freud en una perspectiva independiente de la facticidad.

En la carta 69 a Fliess, del 21 de setiembre de 1897 (FREUD, AE, TI (1982).p.301; BN, T3 (1973).p.3578) hay una importante declaración de Freud: "*ya no creo en mi neurótica*". Con anterioridad Freud ya había trabajado, como lo muestra el Manuscrito N (Op.cit. AE.p.293; BN.p.3570), el tema de las fantasías que surgen a partir de la combinación en el inconsciente de lo vivenciado con lo oído.

En un primer momento Freud escucha el relato de sus pacientes como testimonio de hechos reales. Posteriormente descubre que el relato se estructura en "*ficciones inconscientes*", "*poetizaciones inconscientes que no sucumben a la defensa*" (FREUD, <25-5-1897> AE.p.293; BN.p.3571). En el Manuscrito L, del 2 de mayo de 1897, señala que las fantasías son "*parapetos psíquicos*" (Op.cit. AE.p.289; BN.p.3566) que bloquean el acceso a escenas primarias. Las fantasías siguen ciertas tendencias que apuntan a hacer inaccesible el recuerdo del cual surgen los síntomas. Se trata de un proceso de "*fusión y distorsión*" que implica el abandono de las relaciones cronológicas y el establecimiento de nuevas conexiones que hacen perder la conexión original.

Freud señala que los tipos de desplazamiento que hacen perder la conexión original son (Op.cit.AE.p.294; BN.p.3571):

- . en la histeria, desplazamientos por asociación.
- . en la neurosis obsesiva, por analogía conceptual .
- . en la parancia, desplazamiento causal.

Freud, en la mencionada carta 69, expresa su incredulidad y pone como motivos de la misma la circunstancia de que, con gran frecuencia, el relato de la histérica atribuye al padre actos perversos. Sin embargo, en el inconsciente no existe signo alguno de realidad, lo cual impide distinguir la verdad de la ficción investida afectivamente.

Freud no sólo abandona la teoría de la seducción por la de las fantasías sino también la ilusión de que la consciencia pueda dominar plenamente al inconsciente.

Es decir que, cuando Freud escribe que ya no cree en su "neurótica", dice que no toma el relato en su literalidad. Dicho en otros términos, que la pretendida objetividad del relato aparece determinada por la "realidad psíquica" .

Es así que Freud constata que el discurso de sus pacientes revela otra cosa que la que dice, pero además descubre que habla a un otro diferente del analista.

Desde el comienzo de su trabajo terapéutico Freud observa que el paciente transfiere al médico "representaciones penosas que afloran desde el contenido del análisis" estableciendo un "enlace falso" (FREUD <1895>AE.T1 (1980).p.306; BW.T1(1973).pp.166-67).

En 1912, en "Dinámica de la transferencia" (FREUD, AE, TXII(1980); BW.T2(1973), Freud explicita que la modalidad de la vida erótica se determina en la infancia y que el médico es incluido en una de las "series psíquicas". La transferencia es así un fenómeno que actualiza los impulsos eróticos ocultos. Esto resulta muy importante porque como el mismo Freud señala, nadie puede ser vencido "en absentia o in effigie" (Op.cit. AE.p.105; BW.p.1653).

En síntesis, después del recorrido realizado en este apartado puede verse como Freud modifica dos aspectos básicos del acto de habla: se dice más de lo que se quiere decir, de allí su interés por la significación, y se habla a un interlocutor diferente del analista pero encarnado en él por la transferencia.

Esta modificación en la concepción del acto del habla posibilita la existencia del psicoanálisis. El analizante no habla de cualquier manera, es este el secreto de la Regla fundamental.

## 2.-EL PSICOANALISIS COMO UNA EXPERIENCIA DE LENGUAJE

### 2.1.- LA ABOLICION DE LA ACCESIBILIDAD ASOCIATIVA-1888.1893-

Freud llega al servicio de Charcot, en París, en 1885 después de haber abandonado, en 1883, la fisiología para dedicarse a la neuropatología.

Freud se halla en una posición particular confrontado con dos clínicas. En la escuela francesa, primaba la cuestión nosográfica. Esta no era relevante para la clínica alemana, que se centraba en la interpretación fisiológica del estado clínico. Freud durante un tiempo oscila entre las dos concepciones para orientarse posteriormente hacia el método catártico de Breuer que, si bien conocía desde 1882, no comenzó a aplicarlo hasta 1889.

Cuando Freud regresa a Viena practica la hipnosis y traduce el libro de Bernheim que había aparecido en 1888 (FREUD, <1888-1889> AE, TI (1982); BN, T1 (1973)).

Freud trabaja para establecer la diferencia entre los trastornos orgánicos y psíquicos, buscando una línea de demarcación en un campo poco claro hasta ese momento.

El trabajo de Freud " *Estudio comparativo de las parálisis motrices orgánicas e histéricas* " realizado entre 1888 y 1893 (FREUD, AE, TI(1982); BN, T1(1973), va a ubicar el punto fundamental en la partición entre los trastornos orgánicos y los psíquicos. Freud señala que la parálisis histérica, a diferencia de la parálisis orgánica, tiene una "delimitación exacta" y una "intensidad excesiva".

Freud retoma el concepto de Charcot de lesión cortical funcional y señala que el mismo se entiende en su aspecto negativo: no hay lesión cerebral. Sin embargo, resulta difícil especificarlo en su aspecto positivo. De allí que Freud plantee una pregunta crucial: *¿Qué es una lesión dinámica?*. Dirá (Op.cit. AE.p.208; BN. p.20 ) :

*"Considerada psicológicamente, la parálisis del brazo consiste en el hecho de que la concepción del brazo no puede entrar en asociación con las otras ideas que constituyen al yo, del cual el cuerpo del individuo forma una parte importante. La lesión sería, entonces, la abolición de la accesibilidad asociativa de la concepción del brazo. "*

Es decir, la histeria toma los órganos en el sentido vulgar del término. Se trata, pues, de una lesión de la idea del brazo.

Si bien Freud utiliza el modelo asociacionista la conclusión que extrae es novedosa. Para Freud todo suceso tiene un valor afectivo del cual el yo se libera por dos caminos: la reacción motriz o la labor psíquica asociativa. Es lo que puntualiza posteriormente en "*Psicoterapia de la*

*histeria*" (FREUD, <1895> AE,TII(1980); BN,T1(1973)) . El sujeto extingue el suceso al traducirlo en palabras. Si no quiere o no puede hacerlo, el recuerdo tendrá la importancia de un trauma, es decir ,el trauma es un recuerdo que conserva su carga.

La concepción del brazo que la paciente tiene, si se halla en una asociación de "gran carga afectiva", no entrará en el libre juego de las asociaciones. De allí la curación por la psicoterapia hipnótica que Freud plantea en esa época.

Freud introduce una cuestión fundamental : hay elementos y estos elementos pueden combinarse en una cadena asociativa. Los elementos de la cadena asociativa son tales en la medida que se ha operado en ellos un borrariento de la carga, es decir, han sido adecuadamente descargados.

## 2.2.- EL "APARATO DEL LENGUAJE" -1891-

En los orígenes del psicoanálisis, dos trabajos de Freud centran la atención en la cuestión del lenguaje: "*Contribution à la conception des aphasies*" de 1891 (FREUD,1987) y "*Proyecto de psicología* " de 1895 (FREUD, AE, TI(1892); BN, T1(1973)).

Freud al mismo tiempo que avanza en el campo de la psicopatología intenta todavía, entre 1890 y 1900, encontrar sus respuestas en el campo de la neurología (BERCHERIE, 1983) .

En el texto sobre la afasia (<1891> 1987), Freud trata de ver qué es lo que los trastornos del lenguaje pueden aportar al conocimiento de la función del "aparato del lenguaje". Cabe recordar que ciertos síntomas histéricos, en relación al lenguaje, plantean la cuestión del diagnóstico diferencial, tal el caso de Anna O. que Freud por esa época ya conocía.

Ya en 1888, en "*Histeria*" (FREUD, AE, TI (1982). p. 62-63), Freud había hablado del "*órgano anímico*", en 1891 se transforma en un "aparato del lenguaje".

En el escrito de 1891, Freud señala que no debe confundirse el registro de lo anatómico fisiológico con lo psicológico, y que un elemento psíquico no puede ser localizado cerebralmente. Sólo puede hablarse del soporte material para la realización de una función determinada.

Con el "*aparato del lenguaje*" Freud desborda el marco tradicional de la concepción de la afasia que buscaba la localización en un espacio material. Produce un desplazamiento del centro del problema a partir de la

hipótesis que opera una separación entre la anatomía y la fisiología, esto es, la introducción de la dimensión del lenguaje.

Freud señala que, para la psicología, la palabra es la unidad de base de la función del lenguaje, se trata de una representación compleja que se compone de elementos acústicos, visuales y kinestésicos. La supresión de uno de esos elementos, tal como lo enseña la patología, permite decidir la localización de la lesión.

Cuatro serían los componentes de la representación de palabra: Imagen sonora, imagen visual de la letra, imagen motriz del lenguaje e imagen motriz de la escritura (FREUD, <1891> 1987.p.127):

Para Freud la palabra es una representación compleja a la que corresponde un proceso asociativo, donde los

elementos que la componen entran en relación entre sí. La palabra adquiere significación por la relación con la "representación de objeto". Esta representación de objeto es un complejo asociativo pero constituido por representaciones heterogéneas.

Mientras que la representación de palabra es un complejo representativo cerrado, la representación de objeto es un complejo abierto. La representación de palabra está ligada a la representación de objeto por la imagen sonora y, las asociaciones de objeto, por lo visual.

Freud llama a la relación entre la representación de palabra y la representación de objeto, "*simbólica*". La dirección asociativa más importante para la asociación simbólica tiene que ver con las imágenes visuales, pues juegan un rol principal en las asociaciones de objeto.

Freud, a partir de la crítica que realiza a Wernicke, habla de afasias verbales y asimbólicas. En las afasias verbales se encuentran perturbadas las asociaciones entre los elementos de la representación de palabra. En las afasias asimbólicas se encuentran perturbadas la representación de palabra y la representación de cosa.

Freud utiliza un modelo clásico, por una parte está la palabra y por otra el objeto, pero lo que interesa señalar

es que en Freud es la imagen sonora la que produce el ligamen (FREUD, Op.cit. p.140):

*"L'activité associative de l'élément acoustique se trouve au centre de la fonction du langage dans sa totalité."*

El desplazamiento que Freud opera de la nosología de la afasia hacia lo psicológico tiene como punto de partida el lenguaje (FREUD, Op.cit.p.155):

*"Il nous semble maintenant que l'importance du facteur de la localisation pour l'aphasie a été exagérée et que nous ferions bien de nous occuper à nouveau des conditions fonctionnelles de l'appareil du langage".*

### 2.3.- CONTINUIDAD Y DISCONTINUIDAD -1895-

En el "Proyecto de Psicología " (FREUD, <1895> AE, T1(1982); BN, T1(1973)) Freud planteará que el sistema neuronal está formado por "neuronas discretas" y que la asociación viene dada por la cantidad Q, que es corriente dirigida desde las dendritas al axón. Pero cabe precisar que Freud, en el aparato  $\psi$ , reemplaza cantidad simple por cantidad más articulación. De allí que lo que llama "facilitación" puede compararse al establecimiento de una cadena asociativa .

El aparato neuronal tiene un primer sistema perceptivo que fracciona, es decir, reduce los estímulos en cantidad. Estos son limitados por selección y, en cuanto a cualidad,

son discontinuos. Un segundo sistema  $\psi$  ubica la memoria. Está representado por las facilitaciones que existen entre las neuronas y se halla regido por la ley de asociación por simultaneidad. El sistema  $w$ , la consciencia, sólo registra de todo el proceso las sensaciones de placer y de displacer. Es la traducción de descarga o aumento de cantidad en  $\psi$ , de este modo los procesos cuantitativos de  $\psi$  llegan a  $w$  como cualidad.

La preocupación freudiana nace de la clínica por la inercia sintomática. Formula su concepción cuantitativa como principio de inercia neuronal, por el cual las neuronas tienden a descargar  $Q$  (cantidad). Es este principio el que explica la división de las neuronas en sensitivas y motrices.

Pero este principio de inercia es transgredido porque el sistema también debe descargar estímulos endógenos. Con ellos no puede manejarse de la misma forma que con los estímulos exteriores, es decir, no puede aplicar la fuga del estímulo. Esto motiva que deba tolerar la acumulación de una cierta cantidad para realizar la acción específica que lo haría cesar. De este modo, para este aparato neuronal que Freud dibuja, el organismo es tan exterior como el mundo externo.

Freud estructura un sistema binario: principio de placer- principio de realidad. Este último aparece como precario y se corresponde con el proceso secundario. El pensamiento no se representa a nivel del principio de realidad, las facilitaciones no son perceptibles. Sólo hay aprehensión de esos procesos por la palabra.

El mundo exterior se caracteriza por procesos continuos, bidireccionales, ordenados de acuerdo a cantidad y período. Las neuronas nucleares de  $\gamma$  tienden a la descarga de la tensión endógena. La primera vía conduce a la "alteración interna", pero esto no reduce la tensión. Por ello dirá

Freud (Op.cit.AE.p.362; BN.p.229):

*El organismo humano es al comienzo incapaz de llevar a cabo la acción específica. Esta sobreviene mediante auxilio ajeno; por la descarga sobre el camino de la alteración interior, un individuo experimentado advierte el estado del niño. Esta vía de descarga cobra así la función, importante en extremo, del entendimiento [Verstandigug o 'comunicación'], y el inicial desvalimiento del ser humano es la fuente primordial de todos los motivos morales."*

De este modo la "vivencia de satisfacción" está en relación directa con otro ser humano. En el estado de deseo la catexia reactiva el recuerdo y produce una alucinación.

La "vivencia de dolor" conlleva un aumento de la tensión que es sentida como displacer en la conciencia, cuando la imagen del objeto vuelve a catextizarse aparece el displacer y la tendencia a la descarga. Los residuos de las dos vivencias producen la atracción desiderativa primaria y la

defensa primaria , configurando esos residuos el proceso primario.

El yo opera, en esta primera definición, como control del proceso primario y regla el funcionamiento del aparato a partir del signo de realidad de  $w$  ,que certifica la autenticidad de la percepción externa. El lenguaje establecerá posteriormente el juicio para esta función.

Si el objeto presentado a la percepción es similar al sujeto, se plantea la cuestión de que el "*objeto prójimo*" fué el primer objeto de satisfacción, de hostilidad y de fuerza auxiliar. Por ello Freud dirá (Op.cit.AE.p.376; BN.p.239):

*"Sobre el prójimo aprende el ser humano a discernir ."*

El sujeto se encontrará con "rasgos" nuevos pero otros coincidirán con sus recuerdos. Freud divide a este "*complejo del prójimo*" en dos componentes(Op.cit.AE.p.377;BN.p.240):

*"...uno de los cuales se impone por una ensambladura constante, se mantiene unido como una cosa del mundo, mientras que el otro es comprendido por un trabajo anémico, es decir, puede ser reconducido a una noticia del cuerpo propio ."*

Desde esta perspectiva, el juicio permitiría el reconocimiento del objeto. Pero lo que se sustrae de él es el residuo, que Freud llama "*cosa*".

Este proceso ofrece dos puntos de contacto con la expresión verbal:

1) Existen objetos que hacen gritar porque producen dolor.

La "noticia del propio gritar" se transforma en una asociación que permite hacer conscientes los recuerdos que generan displacer. Freud señala (Op.cit.AB.p.415; BN.p.261):  
*"De aquí a inventar el lenguaje no hay mucha distancia,"*

2) Existen objetos que por sí mismos emiten sonidos. Este recuerdo que asocia en el complejo perceptivo la imagen sonora puede hacerse también consciente. Sólo hace falta agregar los "sonidos deliberadamente producidos".

Freud ubica como característica del pensamiento cognoscitivo su asociación con signos verbales. El "estado de ligadura" entre neuronas caracteriza al pensamiento y combina elevada catexia con reducida cantidad. El pensamiento que se acompaña de los "signos de lenguaje", representa la forma más elevada del proceso cognoscitivo.

Puede verse como para Freud existe una estructura coherente (cosa) que no ha sido reducida por el lenguaje y que no entra en "estado de ligadura". Es esta la base teórica para definir lo que asocia y lo que permanece como indestructible.

#### 2.4.- EL ORDEN ASOCIATIVO Y LO INTRADUCIDO -1895-96-

La cuestión asociativa reviste un particular interés para seguir el hilo del pensamiento freudiano. Si bien Freud

comienza con un modelo asociacionista clásico, a medida que avanza en la clínica se van operando modificaciones.

Teniendo como punto de partida la existencia de elementos y de combinaciones entre ellos y escuchando el relato de pacientes, poco a poco, podría decirse, ese asociacionismo va cambiando hacia una cadena lingüística, donde las relaciones entre sus elementos evidencian una lógica.

Por una parte, Freud ubica, en lo referente a la conversión histérica, que la idea intolerable es mantenida fuera de las asociaciones. Por otra parte, en el comienzo de sus experiencias terapéuticas, observará que el material que le brindan sus pacientes tiene un orden.

El caso Emmy de N. le aporta mucho al respecto. Esta paciente, que Freud ve en 1889, cuyo historial aparece publicado en los "Estudios sobre la Histeria", le hace escribir en el mencionado texto (FREUD, BREUER, <1895>

AB.TII(1980).p.75; BN.TI(1973).p.58):

*"La serie de ocasiones traumáticas comunicadas como respuesta a mi pregunta por su carácter asustadizo evidentemente se encontraba aprontada en su memoria; no había podido rebuscar con tanta rapidez, en el breve lapso transcurrido entre pregunta y respuesta, esas ocasiones que databan de diferentes períodos de su niñez."*

En "Psicoterapia de la histeria" (FREUD, <1895> AB.TII(1980); BN.TI(1973)) Freud expone que la organización del material patógeno sigue una triple estratificación. El

núcleo está compuesto por el factor traumático y alrededor de este núcleo el material tiene tres ordenaciones diferentes:

- . ordenación cronológica lineal dentro de cada tema.
- . ordenación concéntricamente estratificada alrededor del núcleo (carácter topológico).
- . ordenación por el contenido ideológico, se trata de hilos lógicos que llegan hasta el núcleo (carácter dinámico).

En el relato del paciente aparecen "lagunas", interrupciones del "curso lógico" y una negativa a reconocer estos cortes. Estos fenómenos señalan, para Freud, la existencia de "motivos inconscientes ocultos".

En "La etiología de la histeria" Freud escribe (FREUD, <1896> AE. TIII (1981) p. 196; BN. T1 (1973) p. 302) :

*"La cadena asociativa siempre consta de más dedos eslabones; las escenas traumáticas no forman unos nexos simples, como las cuentas de un collar, sino unos nexos ramificados, al modo de un árbol genealógico, pues a raíz de cada nueva vivencia entran en vigor dos o más vivencias tempranas, como recuerdos; es resumen: comunicar la resolución de un solo síntoma en verdad coincide con la tarea de exponer un historial clínico completo."*

Freud descubre que la convergencia de las cadenas mnémicas llega siempre a lo sexual. Ubica la etiología de la histeria en sucesos infantiles a los que define como "experiencias sexuales en el propio cuerpo".

En la Carta 75 a Fliess (FREUD <1897> AE. T1 (1982); BN. T3 (1973)), Freud se pregunta qué hay detrás de la represión.

Se responde que algo orgánico y se refiere al abandono de antiguas zonas sexuales. En la infancia la excitación sexual ocupa la superficie entera del organismo por ello se trata del abandono de esa superficie para dar lugar al cuerpo. La elección de neurosis dependerá de la transformación de la fuente de placer interna en repugnancia interna.

El conflicto psíquico que se plantea entre la representación intolerable y el yo provoca la defensa de este último. Sin embargo, los recuerdos inconscientes siguen operando y es por ello que los síntomas histéricos son derivados de esos recuerdos activos.

En 1894, en "Las neuropsicosis de defensa" (FREUD, AB.TIII(1981); BN.T1(1973)), Freud ya había planteado que entre el "esfuerzo de voluntad" que el paciente realiza y el síntoma histérico hay un camino caracterizado porque el yo se ha enfrentado a una cuestión insoluble: aunque trate la representación intolerable como "*non arrivée*", no puede hacer desaparecer ni la huella mnésica ni el afecto ligado a ella. Hay un equivalente y es debilitar la representación despojándola del afecto, es decir de la magnitud de estímulo. De este modo la representación no "aspira" a la asociación, pero esa magnitud de estímulo se transforma en excitación somática y da origen al síntoma conversivo .

De allí que el método catártico, planteado en ese momento, apunte a crear un retroceso de la excitación física a lo psíquico, para que por medio del "*trabajo mental*" se descargue por la palabra.

Freud establece la diferencia entre los casos de histeria y de neurosis obsesiva -donde la representación intolerable, aunque debilitada, permanecía en la consciencia- y la psicosis. En esta última, el yo rechaza la representación junto con su afecto. Se comporta como si nunca hubiera llegado y, al hacerlo, se separa de la realidad a la que va unida.

Es en el "*Manuscrito K*", de 1896 (PREUD AE.TI(1982); BN.T3(1973)), donde Freud vuelve sobre el tema bajo el subtítulo de "*Las neurosis de defensa*". Freud señala que existe una "*tendencia defensiva normal*" que evita que la energía psíquica produzca displacer. Como esta tendencia no podría dirigirse hacia las percepciones porque estas se imponen, se dirige a los recuerdos y representaciones cogitativas. Estas tendencias se harían patológicas cuando se dirigen a representaciones que pueden provocar displacer actual, tal el caso de las representaciones sexuales.

Freud agrega que, para que esto suceda, entre la vivencia y el recuerdo debe intercalarse la pubertad, factor

muy importante para la rememoración. Señala en la Carta a Fliess del 30-5-1896 (Op.Cit.), que esta evocación que se produce después de la pubertad produce en el psiquismo "un excedente sexual" que impide su traducción en palabras. Para Freud la defensa va contra este "excedente" y puede ser determinada por el carácter de la escena.

Freud considera que los sucesos producidos antes de los cuatro años quedan "intraducidos". La conciencia es para Freud conciencia verbal.

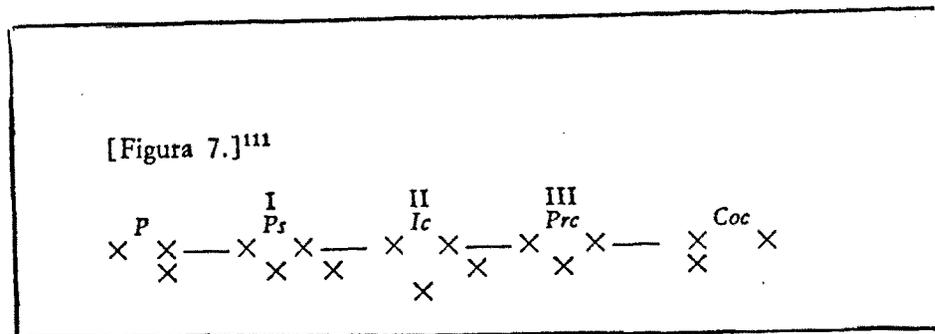
Los síntomas surgirían como compromisos entre los procesos psíquicos no inhibidos y los que son inhibidos por el pensamiento. La separación entre ambos procesos está dada por la barrera del displacer.

Para Freud el proceso no inhibido es monoideico, unilateral. Es la estructura de la "cosa" a la que ya se hizo referencia anteriormente. Cuando estos procesos no inhibidos aumentan en demasía, dominan el acceso a la conciencia verbal, es el caso de la psicosis.

Freud descubre que el sujeto asocia pero al mismo tiempo define un "excedente de sexualidad" que no es inhibido por la palabra, es decir, que no asocia. Esto planteará un problema fundamental para el psicoanálisis, la inercia sintomática.

2.5.- EL APARATO PSIQUICO - 1896-1938 -

En la Carta 52 a Fliess del 6-12-1896 (Op.cit.) Freud sienta las bases para una teoría analítica del aparato psíquico. El descubrimiento del orden asociativo lo lleva a formular la idea de que el aparato psíquico se ha organizado por un proceso de estratificación, tema este que ya ha sido desarrollado. Los rastros mnemónicos cada tanto se "reordenarían" en función de nuevas relaciones, es decir se trataría de una "retranscripción". La memoria estaría registrada en una serie de signos. Estas transcripciones serían por lo menos tres (Op.cit.AE.P.275; BN.p.3551):



En esta figura debe leerse:

- . P. percepciones a las que se vincula la conciencia.
- . Ps. Signos de percepción, es la primera transcripción de las percepciones, incapaz de conciencia y estructurado en asociaciones por simultaneidad.
- . Ic. - Inconsciencia, segunda transcripción ordenada en función de otras asociaciones causales; inaccesibles a la conciencia.
- . Prc. Preconsciencia, tercera transcripción ligada a representaciones- palabra, y se corresponden al yo.

La falta de traducción se corresponde con la represión y origina el displacer que engendra un trastorno de pensamiento que a su vez impide la traducción.

Este aparato psíquico freudiano aparece como el lugar de una escritura.

En la "*Interpretación de los sueños*" (FREUD, <1900> AB.TIV(1979) y T.V(1979); BN.T1(1973)), Freud formula la existencia de un aparato psíquico compuesto de instancias o sistemas. El aparato posee una dirección y le adjudica un extremo sensitivo y otro motor. Los estímulos perceptivos son recibidos por el sistema anterior que carece de memoria, detrás de este existe otro que transforma la excitación en huella. Este sistema mnémico constituye la base de la asociación, lo que quiere decir que los recuerdos se

propagan en un orden. En el último de los sistemas, ubicado en el extremo motor preconsciente, sus procesos pueden pasar a la conciencia después de cumplir ciertos requisitos. Aquí rige el acceso a la motilidad voluntaria. De este modo el inconsciente sólo tiene acceso a la conciencia a través del preconsciente.

Para Freud el proceso primario aspira a la derivación de excitación para crear una identidad de percepción, mientras que el llamado proceso secundario trata de conseguir una identidad mental. El inconsciente no tendría para Freud otro fin que la realización de un deseo y apuntaría a crear esa identidad de percepción que refiere al proceso primario. Precisa que el proceso de excitación inconsciente puede quedar "*librado a sí mismo*" o, bajo la influencia del preconsciente, la excitación puede quedar ligada.

Freud señala que el pensamiento es un rodeo desde el recuerdo de la satisfacción hasta el enlace de representaciones, sin embargo el "*núcleo de nuestro ser*" continúa definido por impulsos ingobernables e indestructibles. Los procesos primarios hacen referencia a las cargas "*libradas a sí mismas*", a aquello que no ha quedado ligado pues no ha sido descargado. Los procesos intelectuales carecen de cualidad, a excepción del placer-

displacer, por eso la función de los recuerdos verbales es la de aportar cualidad.

Freud (Op.cit.AE.p.600; BN.p.715) define de esta forma al inconsciente:

*"Lo inconsciente es lo psíquico verdaderamente real; nos es tan desconocido en su naturaleza interna como lo real del mundo exterior, y nos es dado por los datos de nuestra consciencia de manera tan incompleta como lo es el mundo exterior por las indicaciones de nuestros órganos sensoriales."*

En "*Lo inconsciente*", de 1915 (FREUD,AE.TXIV(1979); BN.T2(1973)), Freud aclara que lo que establece la diferencia entre una representación consciente y una inconsciente no son las inscripciones en diferentes lugares, como había sostenido antes, sino el hecho de que la representación consciente integra la imagen de cosa más lo verbal, mientras que la representación inconsciente es la representación de cosa sola. En el inconsciente se hallan las cargas de cosa de los primeros objetos, el preconscious guarda relación con la conexión de la imagen de cosa y la representación verbal correspondiente. En esto consiste el pasaje de proceso primario a secundario. La represión les niega a las representaciones su traducción en palabras, por ello quedan enlazadas al objeto.

La modificación que Freud introduce en la teoría - y que da lugar a la formulación de su Segunda Tópica- reconoce su origen en la resistencia a la asociación (FREUD, <1923> AE.

TXIX(1979)p.19; BN.T3(1973).p. 2704).

Si en "*Lo inconsciente*" Freud exponía, como se ha señalado, que la diferencia entre la idea preconsciente y la inconsciente está en que la primera se enlaza a una representación verbal, en "*El Yo y el Ello*" (FREUD, <1923> AE.TXIX(1979); BN.T3(1973)) dice que, si bien todo lo reprimido es inconsciente, no todo lo inconsciente es reprimido. Por ello la pregunta que considera pertinente no es cómo se hace algo consciente sino cómo se hace algo preconsciente. La respuesta que da es que esto se realiza por el enlace con las representaciones verbales. Las representaciones verbales son restos mnémicos y pueden hacerse conscientes porque una vez lo fueron. Estos restos verbales fueron originariamente percepciones acústicas, por eso da al preconsciente un origen sensorial de este tipo.

Los restos verbales preconcientes aparecen integrados al yo, también el super-yo tiene relación con las impresiones auditivas; sin embargo, la carga que afluye a ellos lo hace desde el ello.

Freud señala , en el mencionado texto, que en el origen todo es "ello". Esto posteriormente quedará como "núcleo

*poco accesible*". En el proceso de modificación que se produce a partir del ello, el yo devuelve una parte del material al inconsciente dando lugar a lo reprimido, de este modo diferencia el material inconsciente primitivo del material inconsciente reprimido.

Para Freud el ello se halla bajo el "*imperio de las mudas pero poderosas pulsiones de muerte*", el silencio de Tánatos es así obstáculo permanente. A tal punto que Freud dirá en "*Breve informe sobre el psicoanálisis*", de 1923

(FREUD, AE. TXIX (1979) p. 220; BN. T3 (1973). p. 2741):

*"Si se admite la separación que hace poco he propuesto, y que descompone el aparato anímico en un yo dirigido al mundo exterior y dotado de consciencia, y en un ello inconsciente, gobernado por sus necesidades pulsionales, el psicoanálisis deberá calificarse como una psicología del ello (y de sus acciones eficaces sobre el yo). Por consiguiente en cada campo del saber sólo puede brindar contribuciones que deben complementarse desde la psicología del yo."*

En "*Esquema del psicoanálisis*", de 1938 (FREUD, AE. TXXIII (1980); BN. T3 (1973)), Freud señala que el "*núcleo de nuestro ser*" está constituido por el ello (Op. cit. AE. p. 199; BN. p. 3412). Treinta y ocho años después de "*La interpretación de los sueños*", Freud vuelve en este texto al "*núcleo de nuestro ser*", lo que en 1900 era definido como lo intraducido en 1938 se llama ello y es habitado por el silencio pulsional.

Este apartado se ha titulado "*El psicoanálisis como experiencia de lenguaje*", para demostrar que Freud se halla primeramente interesado en el lenguaje y en el orden asociativo. Es esto lo que le lleva a formular la idea de una triple estratificación del material patógeno y la ruptura del hilo lógico del relato como evidencia de la existencia de motivos inconscientes.

Dos puntos requieren ser precisados:

. En lo que respecta al aparato psíquico se puede seguir una cronología que comienza en 1888 con el "*órgano anímico*", continúa en 1891 con el "*aparato de lenguaje*" en el que precisa las representaciones de palabra y de objeto y el elemento acústico como central. En 1895, se trata de un aparato neuronal que funciona como una cadena asociativa. Freud hablará de la "*cosa*" para hacer referencia a la estructura coherente no reducida por el lenguaje. La Carta 52 a Fliess escribirá sobre un aparato donde se realizan transcripciones. En 1900 ya se trata de un aparato con instancias. Hay proceso primario y secundario, en el primero se trata de cargas liberadas a sí mismas, en el segundo, de elementos ligados. En 1915, no son transcripciones sino representaciones conscientes (imagen más lo verbal) y representaciones inconscientes (sin representación verbal).

En 1923, se tatará de inconsciente reprimido y de inconsciente genuino (ello).

. Respecto a la cuestión sexual. Freud observa que el relato de sus paciente lleva a temas sexuales. Se trata de aquello que se mantiene como satisfacción pulsional, lo que no ha sido descargado y por ello conserva valor traumático. Puede decirse que no es antagónica la cuestión del lenguaje y el descubrimiento de lo sexual. Por el contrario, el relato lleva a aquello que aún conserva su carga pulsional y que aparecerá como obstáculo a la asociación. De hecho las diferentes formulaciones del aparato psíquico buscan dar cuenta de esta dificultad.

3.- LOS "USOS LINGUISTICOS" Y EL "LENGUAJE FUNDAMENTAL" -  
1893- 1938-

3.1.- LOS "USOS LINGUISTICOS" Y EL "LENGUAJE FUNDAMENTAL" -  
1893-1936.

Freud establece una diferencia entre los "usos *linguísticos*" y lo que denomina "*lenguaje fundamental*". Los "usos" hacen referencia a las diferentes formas de expresión lingüística que toma lo que entra en asociación. El "*lenguaje fundamental*" indica la detención de las asociaciones. Es decir, la distinción se hace entre lo que se expresa en palabras y a lo que emerge como "mudo" y es una constante a lo largo de la producción freudiana.

Tal como ha sido expuesto en el apartado anterior, la diferencia se corresponde con los aspectos del inconsciente que establecen conexiones asociativas y, con el inconsciente que permanece idéntico a sí mismo como "*núcleo intraducido*". En la primera vertiente Freud hablará de desciframiento ya que esos contenidos se presentan disfrazados en el uso que el sujeto hace del lenguaje, en el segundo caso hablará de traducción como forma de intentar avanzar sobre ese "*núcleo intraducido*". Si bien la represión primaria opera como un

límite real, con un saldo incognoscible, se trata de avanzar un paso más recurriendo a la traducción.

Freud vuelve sobre este tema en "Esquema del Psicoanálisis" (<1938> AE.TXXIII(1980)p.157-58; BN.T3(1973)p.3388), y precisa claramente cuál es el objeto de la traducción:

*"Entonces, preferimos llamar 'susceptible de conciencia' o preconciente a todo lo inconciente que se comporta de esta manera -o sea, que puede trocar con facilidad el estado inconciente por el estado conciente-. La experiencia nos ha enseñado que difícilmente exista un proceso psíquico, por compleja que sea su naturaleza, que no pueda permanecer en ocasiones preconciente aunque por regla general se adelante hasta la conciencia, como lo decimos en nuestra terminología. Otros procesos psíquicos, otros contenidos, no tienen un acceso tan fácil al devenir-conciente, sino que es preciso inferirlos de la manera descrita, colegirlos y traducirlos a la expresión conciente. Para estos reservamos el nombre de los 'inconciente genuino'".*

### 3.2.- LOS "USOS DEL LENGUAJE"

Freud con el término "usos lingüísticos" hace referencia, como ya se ha señalado, a las manifestaciones del inconsciente que se articulan asociativamente.

Esta vertiente de los "usos" hace pasar a segundo plano la cuestión del significado para centrarse en el juego de la materialidad simbólica.

Esto puede verse en la forma en que Freud trabaja los sueños, las emergencias de la psicopatología de la vida

cotidiana y el chiste.

3.2.1.- "LA INTERPRETACION DE LOS SUEÑOS" -1900-

En 1900 se publica "*La interpretación de los sueños*" (FREUD, AE. TIV-V (1979); BN. T1(1973), donde Freud se propone demostrar que los sueños son susceptibles de interpretación. Señala que la opinión profana ha recurrido siempre a dos formas de interpretación de los sueños. La primera establece una sustitución en la totalidad del contenido y es definida por Freud como "*simbólica*". El ejemplo que utiliza es el sueño del Faraón y la interpretación que del mismo hace José, el enunciado "siete vacas gordas seguidas de las siete vacas flacas" es sustituido simbólicamente por "siete años de hambre que seguirán a los de abundancia."

Para este tipo de interpretación Freud señala que no hay regla alguna y que depende directamente de la intuición del interpretador y, citando a Aristóteles, de la facilidad de ver analogías.

La segunda forma de interpretación, se basa en el "*método descifrador*", que considera al sueño como una escritura en la que cada signo puede ser sustituido por otro

a partir de una clave conocida. Un ejemplo que pone Freud sería una "clave de los sueños" en la que se sustituye "carta" por "disgusto".

En este momento Freud define su método como de desciframiento pero, a diferencia del profano, no cuenta con una clave fija ya que sabe, según sus palabras, que el mismo sueño puede tener diferentes sentidos.

Freud trabaja el material de los sueños a partir de asociaciones sobre fragmentos de los mismos. El trabajo asociativo puede ilustrarse, a modo de ejemplo, con el siguiente fragmento (Op.cit.AE.pp.226-27; BN.p.477):

*" ¿Qué significa la declaración del conde sobre las 'uffas de caballo' (Huflattich)? Huflattich-lattice (lechuga) -Salat (ensalada) - Salathund (el perro del hortelano, que ni come ni deja comer). Recorremos aquí un surtido de injurias: Jirafa, chancho, chancha, perro; y por el desvío de un nombre, sabría también llegar a un burro, lo que otra vez es escarnio a un profesor académico."*

Para establecer la comparación, Freud dice que se trata de descifrar un jeroglífico. Se trata entonces de traducir sus signos "al lenguaje de las ideas latentes". Freud habla de dos idiomas distintos para hacer referencia a las ideas manifiestas y latentes. Las ideas latentes no son material desorganizado sino que hay signos y reglas de construcción.

Es en el Capítulo VI "La elaboración onírica" (Op.cit), donde Freud define los dos procesos psíquicos primarios de

condensación y desplazamiento .

El elemento que ha sido aceptado en el contenido manifiesto representa la mayor cantidad de contactos con las ideas latentes. Esto lo transforma en "punto de convergencia", de allí la "multiplicidad de significaciones". Es por esto que Freud señala que cada elemento del contenido manifiesto, se halla "superdeterminado" en las ideas latentes. Al mismo tiempo, éstas se hallan representadas por diversos elementos .

Sobre el proceso de desplazamiento Freud señala que se opera "una transferencia y un desplazamiento de las intensidades psíquicas" de los elementos. El sueño reproduce así una deformación del deseo inconsciente. Se trata de la sustitución de una representación por otra "asociativamente contigua".

Cuando Freud dice que el sueño no dispone de medio para expresar la relación lógica entre las ideas latentes, hace referencia a que esto se puede expresar sólo por la palabra. Por ello, lo que el sueño expresa, es el contenido y no las relaciones entre las ideas. El sueño se aleja del "texto" tanto en la cuestión lógica como en la temporal. La coherencia lógica aparece como simultaneidad, las relaciones causales se expresan por ordenes de sucesión cambiados, la

alternativa "o...o", no existe y muchas veces aparece como yuxtaposición. Con respecto a la "antítesis", reúne los elementos en una síntesis y en relación a la "contradicción", se comporta como si no existiera.

Es esta cuestión de la no existencia de la contradicción en el inconsciente, la que le hace recurrir al texto de Abel sobre "El sentido contradictorio de las palabras primitivas" (ABEL, <1883> 1988).

La "analogía", "coincidencia" y "comunidad", son expresadas mediante la síntesis, si esta unidad existe previamente se trata de una "identificación", sinó, de una "formación mixta". En la identificación una de las personas pasa a ser representada y las otras se reprimen, en el caso de la formación mixta, se forma una nueva persona con rasgos de las otras.

Freud expresa las dudas ante la interpretación de un elemento ya que éste puede ser tomado como antinomia; como reminiscencia; simbólicamente o en sentido literal. Sin embargo, vuelve a insistir sobre el trabajo con el jeroglífico .

3.2.2. "LA PSICOPATOLOGÍA DE LA VIDA COTIDIANA" -1900-1901-

Otro ejemplo del trabajo del lado de los "usos lingüísticos" puede encontrarse en la "*Psicopatología de la vida cotidiana*" (FREUD, <1901> AE.TVI(1980); BN.T1(1973)). En este texto, Freud toma como punto de partida su texto "*Sobre el mecanismo psíquico de la desmemoria*" (FREUD, <1898> AE.TIII(1981); BN.T1(1973)) .

El análisis del olvido de "*Signorelli*", que Freud realiza en "*La psicopatología de la vida cotidiana*", produce un ejemplo memorable. Freud olvida "*Signorelli*" pero acuden a su memoria "*Botticelli*" y "*Boltraffio*". Freud hablando con un desconocido le pregunta si había estado en Orvieto y visto los frescos de.... La conversación anterior con el desconocido había sido sobre las costumbres de los turcos que vivían en "*Bosnia*" y "*Herzegovina*". Allí cuando el médico anunciaba la muerte el turco decía ";Señor(Herr), qué le vamos a hacer!". Freud recuerda un tema del que quería haber hablado antes de pasar a los frescos de Orvieto: la estima de los turcos por el placer sexual. "*Tu sabes muy bien, señor(Herr), que cuando eso ya no ande la vida perderá todo su valor*". Freud recuerda que había recibido la noticia de la muerte de un paciente suyo en "*Trafoi*", éste se



3.2.3.- EL CHISTE -1905-

"El chiste y su relación con lo inconsciente" es un texto de 1905 (FREUD, AB. TVIII(1979); BN.T1(1973)). Freud trabaja la técnica del chiste y cita, como uno de sus numerosos ejemplos, el del pobre judío que se vanagloria de sus relaciones con el adinerado barón Rothschild y dice que éste lo trato muy "familiarmente" (Op.cit.AB.p.20; BN.p.1035).

Freud señala que un pensamiento puede ser expresado por diferentes formas verbales y que el carácter chistoso de este ejemplo no se halla en el pensamiento sino en su expresión verbal. En primer lugar se realiza una fusión:

FANI      AR

MILIONAR

FAMILIONAR

Se trata de una condensación con formación de sustitutivo que constituye una palabra mixta que es la que expresa el efecto chistoso.

Freud señala que existe siempre la posibilidad de dar al mismo "material verbal" más de un uso ya que las palabras son un "material plástico de gran maleabilidad". Las asociaciones también pueden realizarse por identidad de

sonido, por doble sentido o juego de palabras. Establece así una relación de las técnicas del chiste:

I. Condensación:

- a. Con formación de palabras mixtas.
- b. Con modificaciones.

II. Empleo de un mismo material:

- c. Total y fragmentariamente.
- d. Variación de orden.
- e. Ligera modificación.
- f. Las mismas palabras, con o sin sentido.

III. Doble sentido:

- g. Nombre y significación objetiva.
- h. Significación metafórica y objetiva.
- i. Doble sentido propiamente dicho (juego de palabras).
- f. Doble sentido con alusión.

La comunidad que existe es que la economía domina todas las técnicas, pero se trata de una clase especial pues no toda economía tiene efecto de chiste.

Freud ubica otro tipo de técnica, la que se centra en el desplazamiento que continúa el proceso mental en una dirección diferente a la que aparecía anunciada.

Desplazamiento, contrasentido; representación indirecta y antinómica aparecen como técnicas del chiste intelectual.

Esta puntualización sobre las técnicas de las que se sirve el chiste permiten a Freud afirmar que existe una coincidencia entre los medios de la elaboración del chiste y del sueño.

La cuestión que se plantea es cómo las técnicas del chiste permiten hacer surgir un "placer". El placer del chiste posee dos fuentes esenciales: la técnica y la tendencia del chiste. El chiste tendencioso satisface una tendencia que de otro modo quedaría insatisfecha. El factor que se opone a la realización de la tendencia puede ser de orden externo o un obstáculo interior. El chiste ahorraría "gastos de coerción o cohibición" (Op.cit.AEp.116;BNp. 1096)

*"Además, el placer del chiste que provoca ese "cortocircuito" parecerá tanto mayor cuanto más ajenos sean entre sí los círculos de representaciones conectados por una misma palabra, cuanto más distantes sean y, en consecuencia, cuanto mayor resulte el ahorro que el recurso técnico del chiste permita en el camino del pensamiento. Anotemos de pasada que el chiste se sirve aquí de un medio de enlace que el pensar serio desestima y evita cuidadosamente."*

Las técnicas del chiste permiten restablecer las libertades que el sujeto tenía en la infancia con la lengua y descargar, de este modo, las coerciones que le han sido impuestas. Otras técnicas posibilitan el ahorro de gasto psíquico futuro. Ambas aportan placer y coinciden con el chiste verbal y el intelectual.

Respecto a la psicogénesis del chiste Freud señala que

el niño encuentra placer en el juego de palabras sin detenerse en la "significación de las palabras y la coherencia de las frases". La "crítica o razón" pone fin a ese juego y la necesidad de evitar la crítica y sustituir el estado de ánimo marcan el camino del juego al chiste, siendo el grado preliminar del chiste, la "chanza".

Las técnicas del chiste son, para Freud, las fuentes de las que el mismo extrae placer, de este modo son aprovechadas todas las posibilidades del "tesoro verbal". En el chiste no se sabe qué es lo que produce placer ni de "qué reímos". Todo chiste va más allá de la producción de placer ya que las tendencias psíquicas lo hacen servir para sus fines, de este modo la tendencia reprimida con la ayuda del placer que puede proporcionar este "uso lingüístico" vence la fuerza coercitiva.

### 3.3.- EL "LENGUAJE FUNDAMENTAL"

#### 3.3.1. LAS TRANSFORMACIONES GRAMATICALES -1910-

El análisis que Freud realiza a partir de la gramática tiene por función demostrar la lógica del funcionamiento inconsciente para intentar tocar lo más "profundo". La

pulsión toca lo biológico y el análisis gramatical o proposicional pretende llegar hasta ese punto con el lenguaje.

Freud toma para su análisis sujeto-verbo-objeto, donde la relación con el objeto se halla definida por el verbo que equivale a la pulsión. Esto ya lo había señalado Freud en "*Una teoría sexual*" (<1905>AE.TVII(1978); BN.T2.(1973)).

En el texto "*Puntualizaciones psicoanalíticas sobre un caso de paranoia descrito autobiográficamente*" (FREUD, AB. TXII(1980); BN.T2(1973)), de 1910 -en su apartado II "Acerca del mecanismo paranoico"- Freud hace el análisis de la fantasía de "amar al varón". Este análisis se justifica porque Freud sostiene que el mecanismo de la paranoia es la defensa frente al deseo homosexual. Hace así la hipótesis de que la disposición a la enfermedad estaría entre el autoerotismo, el narcisismo y la homosexualidad. Para la demencia precoz (o esquizofrenia) establece una disposición análoga.

Freud toma el enunciado de la fantasía mencionada y demuestra que todas las formas de la paranoia pueden ser consideradas como contradicciones de una única afirmación (Op. cit. AB. pp. 58-60; BN. pp. 1518-1519):

- "*Yo (un varón) lo ama (a un varón)*".

- Delirio persecutorio: "Yo no lo amo -pues lo odio". El "Yo lo odio" se transforma por proyección en "El me odia" (me persigue). De lo que resulta "Yo no lo amo -pues yo lo odio - porque El ME PERSIGUE".

- La erotomanía: "Yo no lo amo -pues yo la amo ". El impulso a la proyección genera "Yo noto que ella me ama". Yo no lo amo yo la amo -porque ELLA ME AMA".

- Celos delirantes: en los hombres, "No yo amo al varón es ella quien lo ama". En las mujeres, "No yo amo a las mujeres -sino que él las ama".

Freud señala (Op. cit. AE. p. 60; BN. p. 1519):

*"Ahora bien, se creería que una frase de tres eslabones como yo lo amo" admitiría sólo tres variedades de contradicción, El delirio de celos contradice al sujeto, el delirio de persecución al verbo, la erotomanía al objeto. Sin embargo, es posible además una cuarta variedad de la contradicción, la desautorización en conjunto de la frase íntegra: 'Yo no amo en absoluto, y no amo a nadie.'"*

Otro ejemplo interesante es la fantasía de presenciar como "Pegan a un niño" (FREUD, <1919> AE. TXVII (1979); BN. T3 (1973)) que Freud encuentra, con frecuencia, entre sus pacientes. El interrogatorio para obtener más precisiones de esta fantasía, que culmina con la satisfacción autoerótica, recibía siempre la misma respuesta, "No sé nada más sobre eso; pegan a un niño".

Freud señala las transformaciones de este fantasma. En principio el maltratado es siempre otro y el que aplica el

castigo un adulto, inequívocamente el padre. De allí que la primera frase sería:

- "El padre pega al niño".
- "El padre pega al niño que yo odio".

La segunda frase:

- "Yo soy azotado por el padre".

Esta frase no tuvo existencia real y es una construcción del análisis. La tercera frase se asemeja a la primera, queda indeterminada: la persona del sujeto de la fantasía no aparece. Esto hace que se diferencie de la primera y se acerque a la segunda. Es la que provoca la excitación sexual que lleva a la satisfacción onanista.

Freud señala que, detrás del impersonal, está oculto el sujeto. Esta intuición freudiana se pone de manifiesto en su trabajo sobre "La negación" (FREUD <1925> AB.TXIX(1979); BN. T2(1973)), donde señala que la negación es "un modo de tomar noticia de lo reprimido". Cita Freud un ejemplo: "Usted pregunta quien puede ser la persona de mi sueño. Mi madre, no es." Por la negación se anula una de las consecuencias de la represión, es decir, el contenido de la representación no llega a la conciencia. Hay una suerte de adaptación intelectual de lo reprimido pero se mantiene con lo esencial de la represión.

Volviendo al fantasma de "pegan a un niño", en la primera frase el padre pega al niño odiado:

*"El padre no ama a ese otro niño, me ama sólo a mí".*

Esta frase satisface los celos del niño, depende de la vida erótica pero se apoya en intereses egoístas. De allí que se despierte la culpabilidad que se expresa:

*"No, no te ama a tí, pues te pega".*

Se produce así el pasaje de "el padre me ama" de claro sentido genital, a "el padre me pega (soy azotado por el padre)". El "ser pegado" es la confluencia de la culpabilidad y el erotismo y fuente de la excitación libidinal. La tercera frase "El padre pega a otro niño y no ama a nadie más que a mí" se asienta sobre la segunda, que sucumbe a la represión.

Freud construye la gramática de la pulsión a través de las sucesivas transformaciones que realiza sobre los enunciados de sus pacientes.

Cabe preguntar qué es la gramática para Freud. Se trata de la gramática clásica. Esto se aclara en la correspondencia con Lou Andreas-Salomé (<1923> 1970). En carta del 15-3-1923 Lou Andreas-Salomé le consulta sobre un análisis terminado, uno de los síntomas conversivos del paciente (Op.cit. p.15):

*"...il s'est présenté en cours d'analyse exactement là où le déroulement des souvenirs achoppait à ce point de jonction, ne disparu pas, comme dans la vie, pendant des journées pour reparaitre, mais se soumit enpermanence à partir de cet instant à notre élaboration et se dénoua petits morceaux par petits morceaux."*

Freud le contesta , en carta del 23-3-1923, diciendo que ese género de residuo queda cuando es orgánicamente justificado, representa el grano de arena alrededor del cual se forman las cubiertas de nácar, y señala (Op.Cit.p.153):

*"...c'est que ce résidu de symptôme vous concerne, vous la mère du transfert, et doit vous attendre à Konigsberg, Vieille règle de grammaire; ce que l'on ne peut pas décliner, doit être considéré comme...un transfert."*

Finalmente se puede agregar que para Freud la gramática es una lógica. Es decir, se ubica en un momento anterior a la separación entre gramática y lógica.

Para dejar claro este punto cabe volver a Freud quien, en el mencionado texto de "Pegan a un niño", señala que sólo puede llamarse psicoanálisis al que consigue levantar la amnesia desde el segundo al quinto año ya que (Op.cit. AB.p.181; BN.p.2467):

*"Insistir en la importancia de las vivencias tempranas no implica subestimar el influjo de las posteriores; pero esas impresiones vitales más tardías hablan en el análisis con voz lo bastante alta por la boca del enfermo, mientras que es el médico quien debe alzar la voz para defender los títulos de la infancia."*

Frente a la detención de las asociaciones, con el "no se más" que sanciona la aparición de lo fantasmático, Freud parte de las transformaciones para poder aislar la frase fundamental del deseo. Es aquí, ante el silencio del

analizante que el analista alza su voz para construir algo que se deduce. Lo que no puede ser declinado en el "uso *linguístico*" debe ser traducido.

### 3.3.2.- EL SIMBOLISMO -1893-1938-

El tema del simbolismo en la obra de Freud remite al proceso de sustitución que en la histeria adquiere carácter literal en el cuerpo. En los sueños y en las equivalencias simbólicas es expresado por un término que ha sustituido a un elemento sexual.

#### a.- La conversión histérica por simbolización

En la "*Comunicación preliminar*" (FREUD <1893> AR.TII (1980); BM.T1 (1973)), Breuer y Freud señalan, sobre la motivación de los síntomas histéricos, que hay casos donde el sujeto revive por alucinación el proceso que produjo el primer síntoma lo que hace sencillo detectar la conexión causal. Así, por ejemplo, la impresión dolorosa sufrida cuando el sujeto come puede producir, si no es descargada,

vómitos histéricos. De este modo queda establecida una asociación temporal de simultaneidad.

En otros casos la conexión no es por simultaneidad sino que se trata de una "relación simbólica" y ya se establece aquí una semejanza con el sueño .

En su texto de 1894, "*Las neuropsicosis de defensa*" (FREUD, AE. TIII (1981); BN. T1 (1973)), Freud trabaja el concepto de defensa y señala (Op. cit. AE. p. 51; BN. p. 171) que si bien el yo se ve libre de la contradicción;  
*"...ha hechado sobre sí el lastre de un símbolo mnémico que habita la conciencia al modo de un parásito, sea como una inervación motriz irresoluble o como una sensación alucinatoria que de continuo retorna, y que permanecerá ahí hasta que sobrevenga una conversión en la dirección inversa,"*

El "*símbolo mnémico*" está cargado con el afecto (placer-displacer) que queda localizado en el cuerpo como inervación motora o sensación alucinatoria. En este mismo sentido aparecerá en "*Inhibición, síntoma y angustia*" (FREUD, <1925> AE. TXX (1979); BN. T3 (1973)) .

Freud equipara los estados afectivos a los ataques histéricos y los considera sus "*modelos normales*". Para Freud este "*símbolo mnémico*", al que llama también "*símbolo afectivo*", estaría relacionado con una situación peligrosa.

La situación de peligro hace referencia a la irrupción de lo pulsional. Puede verse entonces, una constante en la obra de Freud, aún mediando tantos años entre el trabajo de

1893 e "Inhibición, síntoma y angustia", donde vuelve a recuperar el concepto de "defensa". La constante en la definición de "símbolo mnésico" es que tiene una base corporal y está relacionado con lo "arcaico".

Es en este sentido que habla de la "expresión de emociones" en referencia a la teoría darwiniana que ubica a estas sensaciones e inervaciones como teniendo originariamente un sentido. Es decir, lo que parece metafórico primitivamente poseía un sentido literal y la histeria restablecería de este modo "el sentido verbal primitivo".

Esto permite hacer la precisión de qué entiende Freud cuando habla de la histeria como un lenguaje y de la neurosis obsesiva como dialecto (FREUD, <1909> AB.TX (1980) p.24; BN.T2(1973) p.1442):

*"El medio por el cual la neurosis obsesiva expresa sus pensamientos secretos, el lenguaje de la neurosis obsesiva, es por así decir sólo un dialécto del lenguaje histérico, pero uno respecto del cual se debería conseguir más fácil la empatía, pues se emparenta más que el dialéctico histérico con la expresión de nuestro pensar consciente."*

Esta mayor afinidad consiste en que no implica el salto conversivo, es decir que se expresa en el pensamiento y no en el cuerpo. Los pensamientos obsesivos son productos equivalentes de diferentes actos psíquicos. El texto obsesivo se expresa deformado especialmente por un mecanismo particular, la elipsis. Freud utiliza la metáfora de un

telegrama mal escrito para referirse al producto obsesivo, su expresión es por los "usos del lenguaje" y no a nivel del cuerpo.

b.- La relación simbólica del sueño

Los símbolos expresan las ideas latentes disfrazadas y hay algunos que tienen significaciones constantes. Freud señala que la técnica de asociación libre se muestra inoperante para elementos simbólicos del contenido manifiesto, de allí que postule una técnica mixta: asociaciones del sujeto y conocimiento del interpretador del simbolismo.

Sobre este tema vuelve en las "*Lecciones introductorias al psicoanálisis*" (PREUD, <1915-17>AE. TXV(1978); BN. T2(1973)), en "*El simbolismo en el sueño*". Es aquí cuando la cuestión del simbolismo toma otro peso en su obra.

Freud se refiere a la falta de asociación que encuentra referida siempre a ciertos elementos del sueño y descubre que se trata de un fenómeno regido por leyes. Habla de elementos "mudos" del sueño y de cómo efectúa su propia "traducción" de los mismos, obteniendo para ciertos elementos traducciones constantes. Esto le permite hacer

interpretaciones sin tener que contar con las asociaciones del paciente (Op.cit. AE.p.137; BN.p.2213):

*Llamamos simbólica a una relación constante de esa índole entre un elemento onírico y su traducción, y al elemento onírico mismo un símbolo del pensamiento onírico inconsciente."*

La relación simbólica es una comparación pero no una comparación cualquiera. El símbolo se confunde con sustitución, representación, alusión, etc. Lo particular de esta comparación es que el sujeto no consigue asociar y que cuando dice que "la partida" simboliza la muerte no hace más que referirse a los "lugares comunes" de la lengua. Pero el conocimiento que el sujeto posee del simbolismo es inconsciente, estas comparaciones se hallan establecidas de modo fijo. Prácticamente la mayoría de los símbolos oníricos son símbolos sexuales, concluye Freud.

Sobre el simbolismo sexual del sueño señala que tal vez símbolos primitivamente sexuales recibieron después aplicación distinta, que los adscribió a otro tipo de representaciones y cita a Sperber (<1912>1988) (sobre este autor se volverá en un próximo apartado). De este modo, Freud afirma que la relación simbólica sería supervivencia de la primitiva identidad de la palabra, por ello en la vida psíquica del individuo hay hechos que permitirían resolver enigmas de vida colectiva.

Como ha quedado planteado en este apartado, Freud trabaja descifrando los "usos lingüísticos", es decir, lo que de lo reprimido vuelve en el discurso. Lo que llama "inconsciente genuino" debe ser inferido, colegido, traducido. Este "lenguaje fundamental" es el del deseo inconsciente.

LA CUESTION DEL LENGUAJE EN LACAN

1.1.- DEFINICION

El término "post-freudiano" tiene un sentido estrictamente cronológico. Es decir, se utiliza de forma amplia para hacer referencia a los analistas que vienen "después" de Freud, sin tener en cuenta las diferentes perspectivas teóricas.

No ha sido sencilla la búsqueda de materiales de los "post-freudianos" que hablaran sobre la cuestión del lenguaje. Después de un amplio trabajo de investigación se han seleccionado las aportaciones que se consideraron más representativas sobre el tema. Como se podrá apreciar, después de la lectura, el material aborda el tema de forma muy puntual.

La importancia de hacer constar estos textos en esta Tesis es para poner de manifiesto lo original de la preocupación de Lacan por el lenguaje. Si bien es cierto que al comienzo es más una intuición, irá teorizando el tema recurriendo a diferentes aportaciones. Se señalarán los aportes que Lacan recoge de los post-freudianos como así también sus críticas.

1.2.- EL SIMBOLISMO

1.2.1.- SANDOR FERENCZI, 1912

En 1912, Sandor Ferenczi publica "*Contribución al estudio del onanismo*" (FERENCZI, T1.1981). En este trabajo, el autor se detiene en la génesis de los lazos simbólicos y desarrolla la cuestión de la extracción de un diente como representación simbólica del onanismo.

Ferenczi ya había escrito en 1920 "*Palabras obscenas. Contribución a la psicología en el período de latencia*" (FERENCZI, T1. 1981). Es interesante la aportación que realiza sobre las palabras obscenas y precisa que las mismas obligan a imaginar partes del cuerpo.

En 1922 escribe "*El simbolismo del puente y la leyenda de Don Juan*" (FERENCZI, T.III.1981) y en 1923 "*El simbolismo de la cabeza de medusa*" (FERENCZI, T.3.1981).

De 1933 es un texto que citará Lacan en "*Función y campo de la palabra y el lenguaje en psicoanálisis*" (LACAN, <1953> (1989). Se trata de "*Confusión de lenguas entre los adultos y el niño. El lenguaje de la ternura y la pasión.*" (FERENCZI, TIV.1984).

1.2.2.- OTTO RANK Y HANS SACHS , 1913

Otto Rank y Hans Sachs (<1913> 1980) señalan que el inconsciente tiene propiedades recurrentes y que obedece a una regularidad. En el Capítulo que dedican al inconsciente y sus formas de expresión, hacen referencia al símbolo como un modo de expresión de lo reprimido. Se trataría de una forma de representación indirecta que se expresa a través de la comparación, la metáfora, la alegoría, etc. Sería una "expresión sustitutiva de alguna cosa oculta" (Op.cit.p.20), con la que tendría en común ciertos caracteres. La pluralidad de significaciones resultaría de una cierta condensación, mientras que la tendencia a ir de lo conceptual a lo intuitivo acercaría al símbolo al pensamiento "primitivo".

Para estos autores la formación de símbolos obedecería a leyes universales (Op.cit.p.30):

*"Le symbole se substitue à l'inconscient, il a une signification constante, il est indépendant des conditions individuelles, son fondement est évolutif et historique, il est en relation avec la langue, il met en évidence des parallélismes phylogénétiques (dans le mythe, le culte, la religion, etc.)"*

El simbolismo sería el resto de una antigua identidad que existiría en la vida anímica primitiva, y reaparecería con la emergencia de los procesos más simples ligados a la obtención de placer.

Rank y Sachs recurren, al igual que Freud, a la ley biogenética fundamental de Haeckel, que enuncia que la ontogenia recapitula la filogenia. A partir de este punto afirman que el inconsciente comprende el pasado individual y el de la especie. Ciertos aspectos de la vida psíquica anterior se conservarían en el lenguaje y es aquí que recurren a Sperber (<1912>1988).

Rank y Sachs admiten que en toda actividad orientada hacia la práctica existe la tendencia a buscar un placer suplementario. Esta tendencia dispone para ese fin de la posibilidad de establecer analogías entre la actividad y otra ocupación, donde lo central es la satisfacción pulsional. Para los hombres "primitivos" la sexualidad habría sido esta fuente .

Los autores señalan la importancia del conocimiento del inconsciente para la comprensión del origen y desarrollo del lenguaje porque en él se conservarían las formas primitivas del pensamiento. La influencia del inconsciente sobre la formación del lenguaje sería el aporte del psicoanálisis a la lingüística.

1.2.2.- ERNST JONES. 1916

Sobre el tema del simbolismo Ernst Jones realiza varias publicaciones (<1912>; <1916>; <1948> 1969). Su dedicación al tema tiene como punto de partida el hecho de que el simbolismo es algo que interesa a la civilización porque esta es una serie infinita de sustituciones. El progreso no sería así una mera sumatoria sino el resultado de dos procesos: transferencia de interés de ideas simples a otras más complejas que simbolizan a las primeras, y reemplazo de unos simbolismos por otros.

El símbolo representa o reemplaza otra idea a partir de un elemento común. El modo de pensamiento simbólico sería más primitivo, tanto ontogénica como filogénicamente.

Jones ubica la metáfora como un procedimiento de expresión que debe diferenciarse del "verdadero simbolismo".

La definición que Rank y Sachs habían dado del simbolismo (1913), sirve a Jones para desarrollar las características del "verdadero simbolismo": representación de material inconsciente, significación invariable, independencia en relación a factores determinantes individuales, sujeción a leyes de la evolución, relaciones lingüísticas, paralelos filogenéticos con mitos, cultos,

religiones...

La representación de material inconsciente se realiza sin que el sujeto tenga consciencia de ello, por lo que tomaría al símbolo por la realidad, ya que la comparación queda oculta para él.

La cuestión de la independencia de los factores individuales lleva a Jones a establecer la diferencia con Jung para quien el simbolismo es heredado. Para Jones cada uno recrea el simbolismo con los materiales de que dispone, la estereotipia remite a la uniformidad en los intereses fundamentales de la humanidad. Si bien hay un número elevado de símbolos, las ideas que simbolizan son muy limitadas (<1916- 1948> 1969 p.95):

*"Tous les symboles représentent des idées se rapportant au soi et aux proches parents, ou bien aux phénomènes de la naissance, de l'amour et de la mort".*

El símbolo representa las ideas más "primitivas" y si bien hay variedad de símbolos sexuales, la mayor parte se refiere al órgano masculino. El simbolismo "atteste une inaptitude à saisir et à présenter" las cosas. Es por esta ineptitud que se retorna a procesos mentales más simples. Los simbolismos serían sustituciones automáticas de una idea concreta y más precisamente de su imagen sensorial. La dificultad esencial radicaría en una adecuada aprehensión de los sentimientos.

En la base del simbolismo habría una identificación. Una idea secundaria B recibe su significación de A con la que puede ser identificada. A partir de la equivalencia simbólica hay una dirección intelectual, por la transferencia de la significación simbólica y afectiva, modificación de los afectos ligados a la idea primera (sublimación).

1.2.4.- MELANIE KLEIN. 1930

"La importancia de la formación de símbolos en el desarrollo del yo" es un trabajo que Klein publica en 1930 (KLEIN, TII.1975).

En el mismo hace referencia a Ferenczi y señala que la identificación precursora del simbolismo nace del intento realizado por el niño de reencontrar en los objetos sus propios órganos. El simbolismo aparecería así como el fundamento de toda fantasía y constituye la base de la relación del sujeto con la realidad.

Para Klein un montante de angustia es necesaria para la formación de símbolos y de fantasías. Los estadios tempranos del complejo de Edipo conllevan una carga importante de sadismo. Los estadios posteriores aparecen como defensa a

los impulsos libidinosos. La autora señala que (Op.cit. p. 220):

*"Una excesiva y prematura defensa contra el sadismo impide el establecimiento de la relación con la realidad y el desarrollo de la vida de fantasía. La posesión y exploración sadística del cuerpo materno y del mundo exterior (el cuerpo de la madre por extensión), quedan detenidos y esto produce la supresión más o menos completa de la relación simbólica con cosas y objetos que representan el cuerpo de la madre y, por ende del contacto del sujeto con su ambiente y con la realidad general."*

La línea de pensamiento que desarrolla Klein se centra en esta perspectiva. Marion Milner (<1955> 1965) señala la diferencia entre la realidad simbólica de la experiencia analítica y la realidad literal de la satisfacción libidinal.

### 1.3. LA LENGUA

#### 1.3.1.- EDOUARD PICHON .1911

Además de la obra monumental que Pichon y Danourette (1911-1940) realizan y que se tratará en otro apartado, hay una producción particular de Pichon, que era psicoanalista, publicada en la Revue Française de Psychanalyse. Este autor se preocupó de la relación entre el psicoanálisis y la lengua francesa en particular.

En "*Le rôle du sexe dans la civilisation occidentale*" (PICHON, <1937> 1938), señala que el lenguaje no es un sistema de signos en el que se traduce un pensamiento consciente que le es pre-existente. Se trata de una estructura que es diferente para cada lengua y donde se organiza un cierto modo de pensamiento. Pichon sostiene que las lenguas romances realizan una partición de elementos en dos clases siguiendo una metáfora del sexo que llama "*sexuisemblance*". Se trataría de la eliminación del neutro del indoeuropeo, residuo de una repartición anterior, atribuyendo a cada sustantivo un sexo metafórico gramatical (<1938> 1938). La "*sexuisemblance*" no es la simple supervivencia en la lengua, según el autor, de estados lingüísticos anteriores, sino que tiene en la dimensión sincrónica valor actual. Pichon habla del carácter sexual de la civilización no en cuanto a su exaltación sino en la dirección freudiana.

En su conferencia de febrero de 1937 "*Comment la pensée prend corps*" (1938), critica la definición saussureana del idioma como un sistema coherente de valores. Señala dos razones que habrían llevado a Saussure a sostener esa posición: por una parte el racionalismo y por otra el bilingüismo. Respecto a la primera afirma (Op.cit.p.45):

*"...il vivait à l'époque d'un rationalisme exaspéré, dans lequel on ne pouvait admettre ni qu'il y eût des faits psychiques qui se déroulassent ailleurs qu'à la claire lumière de la conscience, ni qu'il pût exister dans le langage autre chose qu'une Raison humaine universelle, toujours la même, qu'on devait retrouver partout en dépit de tout. L'accession de son fils à la psychanalyse nous montre que dans cette vieille famille de grands intellectuels on sait évoluer."*

Pichon distingue la palabra, que es una figura directa y mediata, de la figuración indirecta que aparece como elemento de "camouflage", principalmente en el sueño, porque "on n'ose pas voir directement l'objet réel de la pensée." (Op.cit.p.49). Las formas de la figuración indirecta serían el simbolismo propiamente dicho; los pseudo-símbolos; los juegos de palabras.

Un artículo interesa destacar especialmente (ya que es una referencia de Lacan en "Función y campo de la palabra y el lenguaje en psicoanálisis" (<1953> 1989)), "La personne et la personnalité vues à la lumière de la pensée idiomatique française" (PICHON, 1938). Este trabajo es la comunicación de Pichon al XV Congreso Internacional de Psicoanálisis.

En el mencionado artículo Pichon analiza las posibilidades que la lengua francesa ofrece con el significante "personne". Señala la distinción de las tres personas gramaticales: la primera, la del que habla; la segunda, a quien se habla; la tercera, de la cual se habla. En el curso del desarrollo infantil, en lo que llama el

período locutorio del lenguaje, el sujeto hablante no figura él mismo en el lenguaje a título de representación. Posteriormente, el niño habla de él como habla de los otros, se designa por su nombre propio, a este período Pichon lo llama delocutivo. La aparición de los pronombres de la primera persona (*moi, je, me*) corrige ese sistema.

Pichon toma las dos series de pronombres personales del francés (átonos, que se aglutinan con el verbo: *je, me; tu, te; il, elle; le, la; lui*, y los independientes del verbo: *moi; toi; elle; lui*), para señalar su significación psicológica. El autor propone definir los aglutinativos como los que expresan la "*personne ténue*" y los independientes la "*personne étofée*".

La "*personne ténue*" es la persona gramatical, mientras que la "*personne étofée*" expresa la noción de "*personalidad concreta, completa*". Esta última sería la que representa al individuo en sus funciones en relación al mundo. El "*moi*", en su "*étoffement*" total expresa un conjunto de caracteres que son inseparables de la existencia personal, de esta constelación compleja puede extraerse el "*je*". La persona "*ténue*" marca "*le centre de la personnalité dans ce qu'il a de plus vif, de plus intime*" (Op.cit.p.457).

Pichon se pregunta si esta distinción lingüística puede

brindar un conocimiento sobre la estructura de la personalidad y su manejo terapéutico, su respuesta es afirmativa. Desde el punto de vista tópico, el "moi" representaría la totalidad del psiquismo, mientras el "je" representaría una instancia. Por otra parte (Op.cit.p.459):

*"En tant qu'il s'appelle moi, chacun de nous possède un certain nombre de caractères qui le distinguent des autres êtres; "je suis grand, moi", "je suis irascible, moi", etc... C'est la caractérisation différentielle de la personne.*

*"Mais en tant qu'instance centrale (je, me), Indépendamment de tous ces caractères, chacun de nous a une continuité essentiellement irréductible à rien d'autre et indépendante de toute confrontation différentielle avec autrui; c'est la singularité première de la personne."*

La importancia terapéutica, según el autor, se basaría en la destrucción de una parte del "moi", que puede hacer sufrir al "je-me", para construir una nueva que convenga más al "je-me".

Sobre estos temas en torno a los pronombres, interesa aquí señalar que hay un trabajo de Daniel Lagache de 1938, "Note sur le langage et la personne" (1977) y, otro, crítico, de Emile Benveniste, "El antónimo y el pronombre en francés moderno" (<1965>1977).

1.4.- LA PALABRA.

1.4.1.- KARL ABRAHAM. 1925

Su artículo "Contribución del erotismo oral a la formación del carácter" (<1925>1966) tiene un párrafo que ha devenido clásico ya que es citado por todos los autores que trabajan desde esta perspectiva.

Para Abraham el origen del carácter anal está estrechamente ligado al erotismo oral (Op.cit.p.333). Señala que en sujetos con estas características se produce un desplazamiento en el dominio oral. Su deseo de satisfacción por succión se transforma en necesidad de dar y el deseo de obtener todo se transforma en necesidad de comunicar oralmente con los otros. En este punto se asentaría la logorrea que marca que el contacto con los otros se basa en la descarga oral. La palabra toma a su cargo la representación de las pulsiones reprimidas (ABRAHAM, <1925> 1966.p.338-339):

*"Parfois la parole exprime toutes les tendances pulsionnelles, fussent-elles amicales ou hostiles, sociales ou asociales, et indépendamment de la sphère pulsionnelle à laquelle elles appartenaient à l'origine. Le besoin de parler signifie désirer aussi bien qu'attaquer, tuer ou détruire et en même temps toutes sortes d'évacuations corporelles, y compris la fécondation. Pour l'activité fantasmatique de ces sujets la parole subit une valorisation narcissique identique à celles qui, dans l'inconscient, est attribuée aux productions corporelles et psychiques."*

1.4.2.- ELLA SHARPE 1940

Ella Sharpe, psicoanalista de sólida formación literaria, señala, en su artículo "*El analista. Requisitos esenciales para la adquisición de la técnica*" (SHARPE, <1930> s/f), la importancia de que los psicoanalistas tengan una vida fuera de su consulta y que "*nuestra cultura es inseparable de nuestros conflictos.*" Este texto es citado por Lacan en "*La Dirección de la cura*" (<1958> 1989).

Un artículo central que Ella Sharpe escribe en 1940 es "*Psycho-physical problems revealed in language: an examination of metaphor*" (1940). Se refiere en ese texto, a la importancia de la comprensión del lenguaje metafórico que utilizan los pacientes.

Señala que la vida intelectual del hombre sólo es posible a partir de la metáfora. Si coincide con Aristóteles en que la metáfora es la transferencia de una palabra en un sentido diferente de su significación, señala que este desplazamiento va de lo físico a lo psíquico.

Del "*vasto depósito de lenguaje de nuestros predecesores*" surgen las metáforas cristalizadas que utilizan los miembros de una comunidad. Del mismo modo que la metáfora revela épocas pasadas, la metáfora individual

trae, para esta autora, la experiencia de los años olvidados de la infancia. Es por ello que Sharpe concede importancia al estudio de la expresión metafórica en el psicoanálisis.

La teoría que desarrolla la autora es que la metáfora puede desarrollarse en el lenguaje después de la adquisición del control de los orificios del cuerpo (Op.cit.p.203):

*"At the same time as sphincter control over anus and urethra is being established, the child is acquiring the power of speech, and so an avenue of 'outer-ance' present from birth becomes of immense importance. First of all the discharge of feeling tension, when this is no longer relieved by physical discharge, can take place through speech. The activity of speaking is substituted for the physical activity now restricted at other openings of the body, while words themselves become the very substitutes for the bodily substances. Speech secondly becomes a way of expressing, discharging ideas. So that we may say speech in itself is a metaphor, that metaphor is a ultimate as speech."*

Las palabras son ellas mismas una metáfora y derivan, para Sharpe, de dos fuentes: onomatopeyas y raíces, punto de partida del lenguaje ideacional. En el mencionado artículo presenta un caso a través del cual muestra cómo el paciente, en diferentes momentos del análisis, expresa onomatopeyas, lenguaje ideacional y metáforas.

Las representaciones del pasado encontrarían en el preconscious, las imágenes verbales para expresarse. Las metáforas que usan los pacientes remitirían a estadios pregenitales y a deseos edípicos. En este sentido la metáfora informaría sobre la tensión pulsional.

1.4.3.- ROBERT FLIESS 1949

Este autor publica en 1949 "*Silence and verbalization: a supplement to the theory of the 'analytic rule'*" (1949). En este artículo se señala que el acto físico del habla se distingue de la verbalización y puede permitir la liberación de un quantum de afecto regresivo colateral a la ideación reprimida. Esta liberación de afecto estaría entre las causas de fracaso del mantenimiento de la represión. Esta función del acto del habla es terapéuticamente activa y la regla analítica debiera dar cuenta de estos efectos erogénicos.

Fliess cita a Abraham y a Ella Sharpe. Así como Abraham trabaja, en referencia al lenguaje, el tipo uretral y fállico uretral, Fliess se ocupa de los tipos correspondientes de silencio. Mientras el silencio "uretral" sería una emulación del cierre del esfínter uretral, el silencio "anal" sería la emulación, en el aparato del habla, del cierre del esfínter anal. El silencio "oral" es la desviación del control de la erogeneidad oral. A partir de estas definiciones se plantea la cuestión de cómo intervenir en la cura ante la aparición de estos silencios.

Otros trabajos de este autor, "*The revival of interest*

*in the dream*" (FLIESS, 1953) y "*Symbol, Dream and Psychosis*" (FLIESS, 1973), se ocupan de los sueños. En el último hace la diferencia entre símbolo en sentido ordinario y símbolo analítico. El símbolo sería una particular forma de representación inconsciente de un elemento erógeno de una parte del cuerpo .

#### 1.4.4 .- RUDOLPH LOEWENSTEIN 1952

Lowenstein escribe en 1949 "*The problem of interpretation*" (1951). En referencia a la cuestión de la interpretación plantea la palabra como un sustituto de la acción. La palabra situada entre la expresión emocional y la acción participa de las dos y es una condición previa a los intercambios dinámicos que se producen en el tratamiento analítico (Op.cit.p.10).

En 1952, Loewenstein publica "*Some remarks on the role of speech in psycho-analytic technique*". En este artículo define a la experiencia analítica como (Op.cit.p.461):

*"Psycho-analysis is both an investigative and a therapeutic procedure, a long-drawn-out experiment and process taking place entirely in the realm of speech. It is an exchange of particular communications between two people, a kind of dialogue, very different from all other dialogues. The analytic set-up, the fundamental rule and the role of the analyst make it unique."*

A partir de esta definición analiza la cuestión del

lenguaje. En relación con las funciones del lenguaje, señala que el acto de habla comprende (Op.cit.p.461-62)

*"(1) What Bühler called the Darstellungsfunktion, which could be translated as function of representation, or, according to Roman Jakobson as cognitive function, since it refers to the knowledge and description of things or objects and the connexions between them; (2) The function of expression, by which the speaker expresses something about himself; (3) the function of appeal, encompassing all those speech acts which appeal to the addressee to do something or to respond in some way; e.g. imploring, commanding, forbidding, seducing, etc."*

Lowenstein señala que en la cura se trataría de transformar la función que se dirige al analista para implorar, mandar, seducir, en una función expresiva, es decir, que el paciente exprese algo sobre sí mismo. El analista excluiría la función de llamado y expresiva, limitándose a la función cognitiva en relación a los actos del paciente .

Para Lowenstein lo que cuenta en el análisis no es la comunicación por sí misma sino qué es lo que está siendo comunicado entre el paciente y el analista. Se trataría de ver qué procesos físicos de cargas tienen lugar junto con los contenidos.

Cabe señalar las referencias que Lacan utiliza, como así mismo las críticas que realiza a algunos de los autores mencionados en este apartado.

En *"Función y campo de la palabra y el lenguaje en*

psicoanálisis" (LACAN, <1973> T1.1989.p.233), hay un párrafo que hace referencia al texto de Ferenczi "Confusión de lenguas entre los adultos y el niño. El lenguaje de la ternura y la pasión." (FERENCZI, <1933>TIV.1984). Lacan escribe:

*"En verdad nos gustaría saber más sobre los efectos de la simbolización en el niño, y las madres oficiantes en psicoanálisis, aún las que dan a nuestros más altos consejos un aire de matriarcado, no están al abrigo de esa confusión de las lenguas en la que Ferenczi designa la ley de la relación niño adulto."*

Abraham y Fliess son citados por Lacan en el mencionado texto (LACAN, <1953> T1.1989.p.289)

*"De igual manera, un artículo de Robert Fliess, inspirado en las observaciones inaugurales de Abraham, nos demuestra que el discurso en su conjunto puede convertirse en objeto de una erotización..."*

Lacan dedica un escrito a Jones. "En memoria de Ernst Jones: sobre la teoría del simbolismo" (LACAN, <1959>T2.1989), valora el esfuerzo de Jones por diferenciar al psicoanálisis de una hermenéutica y señala la falta de una teoría del significante para superar los límites del simbolismo.

En las mismas páginas hay una crítica a Rank y Sachs, se refiere al sentido constante y a la independencia de la intervención individual que adjudican al simbolismo.

Sobre Melanie Klein, a la par que reconoce su "genio" para trabajar los fantasmas, señala que no interviene la categoría del significante para abordar la cuestión de las fantasías y habla de su "despreocupación" por lo simbólico.

(LACAN<1959> T2.1989); <1960> T2.1989).

## 2.- EL CONTEXTO: ALGUNAS PERSPECTIVAS

### 2.1.- INTRODUCCION

Los efectos del descubrimiento freudiano se hacen sentir en los comienzos del siglo XX y confluyen, en ese panorama de época, con las aportaciones que Ferdinand de Saussure (<1916>1965) realiza en el campo de la lingüística.

A partir de 1914 se ubica en Francia un creciente interés por el psicoanálisis. Al mismo tiempo, un movimiento importante se puede constatar en la psiquiatría. La psiquiatría se halla preocupada por investigar la locura y ve, en el lenguaje oral y escrito, no sólo un elemento diagnóstico sino un camino posible de exploración (BERCHERIE, <1980>1986. p.17). La psiquiatría debate el problema de la psicosis relacionándolo, de alguna manera, con el lenguaje y la personalidad.

Por otra parte, existe un núcleo médico que renunciará a los ideales de la medicina y que optará por la vía de la creación, dando lugar, posteriormente, al surrealismo (ROUDINESCO, 1986). Su reivindicación se centra en la histeria como lenguaje y en una concepción de la locura más

próxima a lo que hoy se conoce como antipsiquiatría.

Sobre las dificultades del psicoanálisis francés en esa época puede consultarse la obra de Roudinesco (ROUDINESCO, <1982> 1986) y la *"Histoire de la psychanalyse"*, dirigida por Jaccard (1982). Cabe señalar en esta última un interesante capítulo, escrito por Alain Mijolla, sobre *"La psychanalyse en France"*.

Los efectos de este panorama se hacen sentir, de diferente modo, en los jóvenes psiquiatras que hacen sus primeras armas en París. Entre ellos se hallan Jacques Lacan y Henri Ey. Ambos inician una polémica sobre las relaciones psicoanálisis- psiquiatría que se extendió a lo largo de sus vidas.

La antigüedad de la preocupación de Lacan por el lenguaje es anterior a su entrada en el psicoanálisis. La misma se halla motivada, en parte, por la influencia del contexto histórico. Como ya se ha señalado, hay una preocupación por el lenguaje desde varias perspectivas. A algunas de ellas Lacan volverá en diferentes momentos de su teorización. La selección de las perspectivas que se desarrollarán a continuación es propia y se ha realizado teniendo en cuenta el peso que en ellas tiene la cuestión del lenguaje

Después de trabajar los mencionados elementos del

contexto de época se comenzará a desarrollar la producción de Lacan desde sus primeros trabajos como psiquiatra hasta 1957. Se trata de recorrer un tiempo histórico que abarca treinta años. Si bien es cierto que es un segmento extenso se hace necesario para datar el interés de Lacan por el lenguaje.

## 2.2.- EL SURREALISMO -1919-

Puede decirse que uno de los efectos del psicoanálisis en el campo de la psiquiatría es que un pequeño grupo de médicos abandona la medicina y la práctica terapéutica para dedicarse al arte. André Breton y Aragón dejan la medicina y Phillippe Soupault renuncia a hacerse médico . La cuestión central que planteará el surrealismo es una crítica al concepto de realidad a partir de la consideración de los fenómenos inconscientes, especialmente el sueño.

Este grupo a su vez tuvo influencia en el pensamiento de Lacan, en *"Nuestros antecedentes"* (LACAN, <1966>1971. 1989) escribe que su Tesis de Doctorado recibió acogida en los medios surrealistas, dice (Op.cit.p.59):

*"...su eco en los medios surrealistas donde un relevo nuevo anudó un lazo antiguo; Dalí, Crevel, la paranoia crítica y el Clavecín de Diderot - sus retoños se encuentran en los primeros números de Minotaure - , apuntaremos el origen de este interés."*

Dalí hace referencia a la Tesis en el Nº1 de Minotaure

(1933), donde también se publicará el texto de Lacan "El problema del estilo y la concepción psiquiátrica de las formas paranoicas de la experiencia"(<1933>1987).

¿Cuál es este nuevo nudo del lazo antiguo? André Breton en el "*Manifeste du surréalisme*"(<1924> 1924) celebra el descubrimiento freudiano y recuerda a una cierta práctica realizada por él durante la guerra. En Saint-Dizier Breton fué destinado al centro psiquiátrico militar donde se inicia en el psicoanálisis practicando con los soldados enfermos (Ver sobre este tema VIELWAHR, 1980)

En 1921 Breton va a visitar a Freud a Viena. Pero pese a los intentos de Breton, la relación de Freud con el surrealismo no prosperó. Freud escribirá a Ztefan Zweig (FREUD,<1938> 1976.p.193) que hasta esa fecha se sentía inclinado a considerar a los surrealistas "que, al parecer, me han elegico por su santo patrono, como chiflados incurables..." (Ver:ROUDINESCO,1986; BRETON, <1952> 1969).

Breton escribe, en el "*Manifiesto del surrealismo*", que en el futuro se resolverían dos estados aparentemente contradictorios, el sueño y la realidad, en un suerte de realidad absoluta, de "*surréalité*" (BRETON,<1924> 1924p.23).

La definición que da Breton, en el texto citado, sobre el surrealismo señala que es un automatismo psíquico por el

*"Le surréalisme en effet prend bien sa place dans une série d'émergences dont l'empreinte commune donne sa marque à notre époque; celle d'un dévoilement des relations de l'homme à l'ordre symbolique".*

El encuentro de Lacan con el surrealismo le aportará:

- . la cuestión de la imagen doble y su relación con la estructura paranoica del conocimiento humano.
- . elementos para pasar de la concepción de déficit en la psicosis a la de creación.
- . otra forma de leer la metáfora jakobsoniana.
- . sobre el concepto de realidad .

Estos temas se anuncian solamente en este apartado porque serán trabajados en la cronología que se hace de Lacan.

paranoico y activo del pensamiento, será posible (junto al automatismo y otros estados pasivos), "sistematizar la confusión y contribuir al descrédito total del mundo de la realidad" (Op.cit.p.11).

Los simulacros que el pensamiento paranoico puede hacer tienen su origen, para Dalí, en el inconsciente y el poder paranoico se pone a su servicio. La cuestión de la imagen doble tendrá su importancia en la medida que, la imagen sin ninguna modificación, es al mismo tiempo representación de otra cosa. Es la violencia del pensamiento paranoico, según Dalí, lo que hace aparecer la segunda imagen que tiene el carácter de idea obsesiva. La realidad devendría, para el pintor, un estado de depresión y de inactividad del pensamiento. Este tema de la imagen doble tendrá su importancia en Lacan cuando escribe en 1949 su trabajo sobre el estadio del espejo (Tl.1989). Sobre este punto Lacan señala (Op.cit.p.89):

*"También nosotros hemos mostrado en la dialéctica social que estructura como paranoico el conocimiento humano, la razón que la hace más autónoma que la del animal con respecto al campo de fuerzas del deseo, pero también que la determina en esa 'poca realidad' que denuncia en ella la insatisfacción surrealista."*

En la intervención que Lacan realiza, en las Actas del Congreso de Roma del 27 de setiembre de 1953 (1956), vuelve sobre la cuestión del surrealismo desde la perspectiva que está desarrollando en ese momento (Op.cit.p.251):

*"Le surréalisme en effet prend bien sa place dans une série d'émergences dont l'empreinte commune donne sa marque à notre époque; celle d'un dévoilement des relations de l'homme à l'ordre symbolique".*

El encuentro de Lacan con el surrealismo le aportará:

- . la cuestión de la imagen doble y su relación con la estructura paranoica del conocimiento humano.
- . elementos para pasar de la concepción de déficit en la psicosis a la de creación.
- . otra forma de leer la metáfora jakobsoniana.
- . sobre el concepto de realidad .

Estos temas se anuncian solamente en este apartado porque serán trabajados en la cronología que se hace de Lacan.

## 2.3.- LAS REFERENCIAS LINGÜÍSTICAS

### 2.3.1.- FERDINAND DE SAUSSURE -1916-

La ubicación de Ferdinand de Saussure en este punto se hace respetando el carácter cronológico de este estudio. Sin embargo, hay que señalar que, pese a que Lacan pueda haber leído textos que lo citan como Danourette y Pichon (1927) y Delacroix (<1924>), no es una referencia hasta 1955 (1973).

El "*Curso de lingüística general*" fué publicado en París en 1916 (SAUSSURE, 1965). Saussure estableció una relación entre lógica y lingüística a diferencia de la lingüística de los años 1880, que se preocupaba sólo de la evolución del lenguaje (Sobre este punto ver: MOUJIN, <1968>1969).

El lenguaje, para Saussure, es la facultad propia del hombre y la lengua un producto social de esa facultad en una comunidad determinada. Es la parte social del lenguaje, exterior al individuo y es definida como lazo social, concepto este que Lacan utilizará para definir el discurso (LACAN, <1972-73> 1985).

La lengua como "tesoro", que la práctica del habla deposita para los hablantes en una comunidad dada, es una referencia que puede ser evocada cuando Lacan da una de las

definiciones del Otro como "tesoro de significantes" (LACAN, <1960> T1.1989p.785).

El lenguaje tiene así un lado social, la lengua y un lado individual, el habla. Esta importante oposición permite introducir al individuo junto a lo social. Lacan comienza a trabajar la cuestión del lenguaje desde las "leyes de la palabra". Será la lectura de Saussure junto a la de Jakobson la que le hará introducir "las leyes del lenguaje" (LACAN, <1957>T1.1989).

Otro par de oposiciones, que Saussure desarrolla, es sincronía- diacronía, que expresa el eje de la simultaneidad y la sucesión. El primero concierne a las relaciones como coexistentes, el segundo no puede considerar más de una cosa cada vez.

Saussure define un concepto de signo. La lengua está compuesta como un sistema de signos. El signo saussureano es definido por tres propiedades: arbitrariedad, negatividad y bifacialidad. La arbitrariedad remite a un dualismo, el orden de los signos y el orden de las cosas. Sobre este punto puede leerse la posición de Benveniste (<1939>; <1963> 1982) y la de Milner (<1978> 1980).

La negatividad remite al orden de los signos: es la relación con los demás signos lo que define la identidad.

Es decir, no hay identidad independiente y, dada su referencia a la multiplicidad, debe ser deducida. El signo es definido como bifásico porque une una imagen acústica y un concepto.

Se puede hablar también, de otro Saussure, el investigador de las construcciones anagramáticas del verso latino . Un Saussure que se acerca más a Freud, sin duda (Ver: STAROBINSKI, <1964> 1971).

Lacan, en "*La instancia de la letra*" (<1957> T1.1989), presenta a la lingüística como ciencia piloto y rinde homenaje a Saussure por su formalización del signo. Esta posición posteriormente ha cambiado.

### 2.3.2.- DELACROIX -1924-

La referencia que Lacan hace a Delacroix aparece en "*Escritos inspirados: esquizografía*" (LACAN, <1931>1931). Delacroix escribe "*Le langage et la pensée*" (DELACROIX <1924> 1924) y diferencia, en semejanza con Saussure, lengua y habla. no obstante, distingue entre formulación verbal y palabra.

Para Delacroix no hay psicología del lenguaje sin el recurso a la lingüística . Sobre el lenguaje señala (Op.cit.

p.7):

*"Le langage découle des conditions de la vie commune, des lois de l'expression des émotions, de la structure de l'intelligence."*

Las tres condiciones son irreductibles la una a la otra. Coincide con Saussure en que el lenguaje es una institución que preexiste al individuo. La acción individual interviene en el uso que se hace de él.

Delacroix retoma de Durkheim el carácter obligatorio de la vida social y señala que el lenguaje es el hecho social primordial porque es el pacto social mismo (Op.cit.p.49)

Si bien toma la lingüística saussureana, Delacroix la combina con la concepción fisiológica de Head (1926).

En "*Les grandes formes de la vie mentale*" (<1934>1934) introduce la cuestión del "Universo de los símbolos". Señala que el universo de representaciones es solidario con el universo del lenguaje ya que éste es una herramienta para producir las cosas.

Delacroix se inscribe en la línea, que se desarrollará en relación a Blondel más adelante, donde la anterioridad de lo social definido como simbólico es clara.

### 2.3.3.- DAMOURETTE Y PICHON -1927-

Jacques Damourette y Edouard Pichon elaboran una

gramática de la lengua francesa, en siete volúmenes, que lleva por título "*Des mots a la pensée*" (<1911-1940> 1927-1940).

Los autores señalan que si el hombre tiene un pensamiento estrictamente humano es por el lenguaje. Coinciden con Saussure (<1916>1965) en que "perro" es un signo pero dicen que ese signo no tiene nada de arbitrario. Es signo no sólo del sujeto a los que le escuchan sino al interior mismo del sujeto que habla, ya que sin este signo no podría pensar la idea correspondiente.

Los autores rompen con la posición establecida que va del pensamiento al lenguaje, para señalar que no hay anterioridad del pensamiento. Pichon (cuya producción individual ya ha sido tratada en otro Capítulo), postulará que el lenguaje es una de las vías de acceso al inconsciente.

El lenguaje tiene una función comunicativa que es propiamente representativa. Toda emisión es interpretada por el receptor o alocutor como representando una emoción en el emisor o locutor. Pero el lenguaje propiamente dicho existe a partir de que el emisor desea provocar una reacción determinada en el receptor. Entonces, intención de provocar una reacción en el alocutor y comprensión en éste del estado

de ánimo del locutor.

Los autores señalan que, para el locutor, el alocutor es la parte del mundo exterior sobre la cual la palabra puede devenir acción (Op.cit.T.I.p.70). Siempre, aunque hable a cosas inanimadas, hay un interlocutor presente en su espíritu.

La pareja locutor- alocutor existe en todo lenguaje, a lo que cabe agregar el plano delocutorio, es decir, eso de lo que se habla. Mientras en el plano locutorio el centro es la persona que habla, y que se dirige a esa parte del mundo exterior sensible a su voz que es el alocutario; en el plano delocutorio, el centro del discurso es la cosa de la que se habla y de la cual el discurso cuenta su historia.

El locutor se sitúa a sí mismo en el plano delocutorio como una sustancia del mundo exterior y se denomina con las formas de primera persona.

Respecto al proceso de constitución del lenguaje señalan que el grito, por el que se expresan las primeras reacciones, es una exteriorización locutaria de estados de ánimo. La intervención del alocutor interpretando el grito, lo transforma en el primer estadio del lenguaje.

Un punto central de su "*Gramática*" es el estudio sobre

la negación en el francés. La clave de la misma debe ser buscada, según los autores, en el empleo aislado de cada una de las dos partes de la negación.

Respecto a la primera parte, la partícula *ne*, su empleo es de tres géneros, en uno de ellos, el de la subordinada, creen encontrar la clave del problema. El empleo del *ne* en la subordinada expresa una discordancia entre esta subordinada y el hecho central de la frase. Para citar un ejemplo del texto (Op. cit. T. I. p. 134):

*"...on ne peut douter qu'ils soient pleins"*

El no dudar implica precisamente una duda, hay discordancia entre esa duda real marcada por el subjuntivo, y la afirmación principal que pretende que no se dude. La discordancia es ese futuro dudoso.

Otro caso discordancial (Op. cit. p. 135):

*"Que si,, on travailloit encore à faire imprimer des livres grecs avec la traduction Françoise à côté, ce que je ne désespère pas que l'on ne fasse quelque jour..."*

En esta frase nuevamente se reencuentra el discordancial pues el no desesperar no es lo contrario de desesperar, es guardar una esperanza débil para no desesperar. Hay, dirán los autores, una discordancia entre el deseo del hecho patente en la subordinada y la imposibilidad irreductible del mismo. Este discordancial no funciona mecánicamente,

sino que es un "taxema" viviente en el espíritu de los franceses.

La segunda parte de la negación francesa (*rien; jamais; personne...*), se aplica a los hechos que el locutor no ubica como formando parte de la realidad. Esos hechos son "forcluidos", por ello llaman a esta segunda parte de la negación forclusiva. De los cuatro géneros de forclusivos los autores se centran en uno (Op.cit.T.I. p.139):

*"Il n'est pas probable que j'opere jamais plus"*

En este caso una operación posterior es forcluida del mundo de los probables, ya que él piensa que no operará nunca más. Cabe citar (Op.cit.p.140):

*"Le langage est pour celui qui sait en déchiffrer les images un merveilleux miroir des profondeurs de l'inconscient. Le repentir est le désir qu'une chose passée, donc irréparable, n'ait jamais existé; la langue française, par le forclusif, exprime ce désir de scotomisation, traduisant ainsi le phénomène normal dont la scotomisation, décrite en pathologie mentale par M.Laforgue et l'un de nous [Pichon], est l'exagération pathologique".*

Hace falta no sólo que se afirme que el hecho no aparece en el campo del conocimiento (forclusión), sino que, por una especie de contraprueba, se lo perciba como incompatible con los hechos del campo (discordancia). De este modo, niega un hecho expresado por un verbo dando una suerte de rodeo. Así, lo que la negación gana en fineza, lo pierde en fuerza. La lengua tendría entonces la posibilidad de

corregir la insuficiente fineza o excesiva brutalidad de la negación principal con el ne de la subordinada.

En 1936 puede encontrarse ya la influencia de estos textos en "*Más allá del Principio de realidad*" (LACAN, Tl.1989), donde Lacan define la situación analítica como de interlocución. En el mencionado texto Lacan utiliza el concepto de interlocución y habla de locutor y de interlocutor. La primera formulación que hace Lacan en referencia a la situación analítica y el lenguaje se basa en el esquema comunicacional. Es a partir de la situación así definida que se interroga sobre el analista como oyente e interlocutor. Sobre este punto se volverá más adelante.

#### 2.4.- LA PSIQUIATRIA FRANCESA Y LA CUESTION DEL LENGUAJE

La clínica alemana y la clínica francesa sostuvieron intercambio hasta la gran guerra. Freud, como ya se ha señalado, fué testigo de esa diferencia. Mientras la primera se preocupaba más por la interpretación fisiológica del estado clínico y de la interrelación entre síntomas, la segunda se centraba en el cuadro clínico y el tipo, dejando en segundo plano la cuestión fisiológica (BERCHERIE, 1983).

La cuestión del lenguaje es durante mucho tiempo un mero

índice diagnóstico. Para Kraepelin (<1899>1987) se trata de desviaciones en la conversación, de juegos sin sentido, registrando formas variadas.

Si bien los maestros de Lacan fueron formados por la influencia kraepeliniana, después de la guerra resultaba difícil volver a establecer el diálogo.

La psiquiatría francesa se halla, en 1920, centrada en la polémica entre Clerambault y Claude. El primero, que trabaja en la *Infermerie* de la Policía, intenta explicar la psicosis a partir del automatismo mental y suscribe hipótesis neurológicas. El segundo, en el Saint-Anne, da cabida a planteamientos psicológicos. Lacan está en contacto con los dos, primero en la *Infermerie* y después en el Saint-Anne.

La preocupación de la psiquiatría francesa por la relación del lenguaje con la locura tiene diferentes vertientes, algunas de las cuales son explícitas y otras no. En el primer caso encontramos investigaciones que son, como en el caso de Blondel (BLONDEL, <1928>1928), una reflexión sobre el lenguaje y la conciencia mórbida. En el segundo caso la referencia es a Clerambault (<1920,1923,1924> 1987) y a su automatismo mental .

2.4.1.- CLERAMBAULT Y EL AUTOMATISMO MENTAL -1920-

Clerambault en su artículo "*Automatisme mental et scission du moi*" (CLERAMBAULT, <1920> 1987.p.41) señala que el delirio es "*la reacción obligatoria de un intelecto razonante y frecuentemente intacto, a los fenómenos que salen de su subconsciente, es decir el automatismo mental*".

El automatismo es para este psiquiatra el síndrome fundamental en muchas psicosis. En "*Les psychoses hallucinatoires chroniques I*" (CLERAMBAULT, <1923> 1987 .p.63), señala que el automatismo mental es el receptáculo de los mecanismos inferiores del pensamiento, resumiendo la filogenia del intelecto. En este sentido Clerambault remite a Levy-Bruhl (1922) y al pensamiento prelógico.

Los fenómenos de automatismo mental son eidéticos y verbales: extranjeridad de pensamiento, eco del pensamiento y de la lectura... Hay fenómenos puramente verbales: palabras explosivas, juegos silábicos, absurdos y sinsentidos; otros puramente psíquicos: intuiciones abstractas, detención del pensamiento abstracto. Comienza por mecanismos sutiles, que se van aproximando gradualmente a la forma verbal. El pensamiento deviene auditivo o verbo-motriz ; las voces se constituyen con cuatro caracteres: verbales, objetivas,

individualizadas y temáticas. Se incorporan lógicamente a su relato explicativo y constructivo.

Clerambaul plantea que el delirio es una superestructura mientras que el automatismo es primitivo. Aísla de este modo la estructura. Pero sus enunciados fueron rechazados porque la psiquiatría francesa se encontraba más preocupada por las cuestiones del sentido y la personalidad. Lacan, cuando hace su Tesis en 1932, se halla entregado a la tesis psicogenética y no toma el aporte de Clerambault, quien sostenía tesis neurológicas.

Cuando Lacan entra en el psicoanálisis recupera a Clerambault y dice de él en 1966 (LACAN, T1.1989.p.59), que fué su "único maestro en psiquiatría":

*"Su automatismo mental, con su ideología mecanicista de metáfora, muy criticable sin duda, nos parece, en su manera de abordar el texto subjetivo, más cercano a lo que puede construirse por un análisis estructural que ningún esfuerzo clínico en la psiquiatría francesa".*

Como señala Miller (<1977> 1987 p.161), Lacan descubre en este mecanismo lo simbólico, ya que se trata allí de la perturbación radical de la relación enunciado- enunciación, que funciona independientemente.

#### 2.4.2.- CHARLES BLONDEL Y LA CONCIENCIA MORBIDA -1928-

Charles Blondel escribe en 1928 "La conscience morbide"

(1928), texto que es una referencia en la Tesis de Lacan (<1932>1987). Blondel dedica su libro a Levy-Bruhl, marcando con ello una orientación teórica que tendrá sus efectos.

Blondel opondrá conciencia mórbida a conciencia normal, socializada. Esta presenta estados, que aunque impresionen como individuales, están determinados por elementos colectivos que vienen de lo social. (Op.cit.p.250).

La referencia a Levy-Bruhl no hace más que reenviar a la conceptualización de lo social como anterior e independiente del individuo. Esta idea en realidad es de Comte (<1844> 1984). Augusto Comte señala que, para el espíritu positivo, el hombre no existe sino sólo la Humanidad, pues el desarrollo de aquel se debe a la sociedad (Op.cit.p.56). De este modo, los fenómenos humanos son principalmente sociales, dado que son el producto de una evolución colectiva continua. Lo que resulta importante de resaltar en su concepción es (Op.cit.p.52):

*"...la armonía de nuestras concepciones queda forzosamente limitada a cierto grado, por la obligación fundamental de su 'realidad', o sea de una suficiente conformidad a tipos independientes de nosotros."*

Durkheim(<1894> 1982) retoma este punto en relación a lo que denominará conciencia colectiva. Definida como la forma más alta de la vida psíquica, por ser conciencia de

consciencia, está ubicada más allá de las contingencias individuales. La consciencia colectiva es exterior a las consciencias individuales y cada una de ellas no la contiene sino en parte. Es lo que señala Durkheim(Op.Cit.p.338):

*"Las tendencias colectivas tienen una existencia que le es propia; así son fuerzas tan reales como las fuerzas cósmicas, aún cuando sean de otra naturaleza, actúan igualmente sobre el individuo de fuera, aunque esto ocurra por otros medios"*

Esta consciencia colectiva hace cristalizar en ideas comunicables las cuestiones esenciales que abarcan en cada momento la realidad conocida. De allí que pueda dar moldes al espíritu para aplicar a las cosas y pensar en ellas.

Levy-Bruhl (<1927>1985) señala que las representaciones colectivas no pueden ser explicadas por la psicología individual. La mentalidad primitiva y la mentalidad lógica son, para este autor, dos modalidades de experiencia. La mentalidad primitiva se caracteriza por el contenido "místico", las conexiones "Prelógicas" y la ley de participación.

La anterioridad de la estructura al sujeto aparece formulada en el ejemplo evolutivo. El niño elabora una representación de sí tardíamente, adoptando la representación que lo otros tienen de él. Sobre la anterioridad del lenguaje y la consciencia de la estructura que vehiculiza, Levy-Bruhl sostiene(Op.cit.p.79):

*"El hecho lingüístico ilumina, pues, representaciones de las que los melanesios, suponemos, no tienen consciencia clara. Ellos no piensan abstractamente. No reflexionan sobre sus conceptos. Jamás han tenido la idea de la finalidad orgánica manifestada por la estructura y las funciones de un cuerpo viviente, ni de la manera especial en que las partes se hallan subordinadas al todo y el todo, a su vez, depende de las partes. Jamás han analizado la solidaridad que une entre ellos a los individuos de una misma familia. Sin embargo, sus lenguajes atestiguan el hecho de que asimilen ambas cosas."*

Es esta línea de pensamiento sobre la anterioridad y exterioridad de lo social que culmina en Levy-Bruhl. A ella se refieren tanto Delacroix como Clerambault, como Blondel, todavía en la línea de explicar la patología por supervivencia de lo "primitivo". Por esto Blondel dirá que la conciencia mórbida no es una consciencia normal contemporánea y se halla socializada al mínimo.

Retoma la idea durkheimiana de que la lengua no la hacen los individuos y señala (BLONDEL, <1928> 1928):

*"...elle s'est imposée, avec tous ses raffinements conceptuels, à l'aporphe débilite de notre mentalité infantine."*

La conciencia mórbida no se pliega a la conciencia colectiva. La conciencia normal se desarrolla siguiendo las leyes que ha trazado el lenguaje, mientras que la conciencia mórbida es rebelde a él (Op.cit.p.346-47).

Blondel señala que la conciencia mórbida es asocial, a diferencia de la mentalidad primitiva. Es decir, los estados psíquicos no se jerarquizan siguiendo el sistema conceptual inspirado por la colectividad y que se

expresa por el lenguaje. Esto es , no acepta el sistema de representaciones colectivas de los que el lenguaje es la expresión cristalizada (Op.cit .p.393-94). El lenguaje ejerce sobre el pensamiento una acción transformadora , de allí que la vida consciente socializada adopta con el lenguaje la experiencia y la lógica.

Blondel había leído Freud pero manifiesta su interés por la vertiente literaria y no por la terapéutica.

Esta línea de pensamiento que va de Comte a Blondel, influirá en Lacan en su concepción de lo simbólico como anterior al sujeto y que le es impuesto. Un crítica al pensamiento prelógico puede leerse en "*La ciencia y la verdad*" (LACAN, <1960>T1.1989). Si bien Lacan criticará posteriormente a Blondel tal vez podría verse una cierta memoria en su concepción de la psicosis como fuera de discurso.

3.- LA ANTERIORIDAD DE LA PREOCUPACION POR EL LENGUAJE EN JACQUES LACAN -1926- 1933-

Después del desarrollo de algunas vertientes del discurso de época se hace necesario comenzar con el joven psiquiatra francés y su incipiente producción en medicina.

Hay varios trabajos psiquiátricos en colaboración que se mencionan porque no tienen interés directo para esta Tesis. Se tratarán con más detalle los trabajos que hacen alguna referencia a la cuestión del lenguaje.

Posteriormente, se ubicará el momento de pasaje de la psiquiatría al psicoanálisis y se tomarán en cuenta algunas de las referencias mencionadas en el anterior apartado.

El desarrollar aquí esta etapa de la producción de Lacan responde a la necesidad de establecer una precisa cronología. Al mismo tiempo permite ubicar como antecedente su preocupación por el lenguaje y a seguir los puntos de interrogación que lo llevan a buscar su respuesta en el psicoanálisis.

3.1. PRIMEROS TRABAJOS -1926-1931-

Los primeros trabajos de Jacques Lacan en el campo de la psiquiatría datan de 1926 (ALAJOUANINE; DELAFONTAINE; LACAN).

En 1928, además de un artículo que publica con Trenel (LACAN; TRENEL. 1928), hay otro, también en colaboración (LACAN; LEVY-VALENSI; MEIGNANT.1928), que lleva por título "*Roman policier. Du délire type hallucinatoire chronique au délire d'imagination*".

En 1929 hay tres presentaciones en colaboración (LACAN, MARCHAND, COURTOIS. 1929.; LACAN, TOURGOWLA<1929> 1930; LACAN, HBUYER 1929). En 1930 hay tres presentaciones (LACAN, COURTOIS 1930; LACAN, SCHIFF, SCHIFF-WERTHEIMER, 1930; LACAN; <1930> 1931). En 1931, dos presentaciones en colaboración ( LACAN, CLAUDE, MIGAULT 1931; LACAN, BY<1931>1932) que no revisten interés para la línea de trabajo que se desarrolla. Hay otros tres trabajos que requieren una mención especial, se trata de los textos: "*Structure des psychoses paranoïaques*" (LACAN; <1931>1988); "*Troubles du langage écrit chez une paranoïaque présentant des éléments délirant du type paranoïde (Schizographie)*" (LACAN, MIGAULT, LEVY-VALENSI 1931) y "*Ecits inspirés" Schizographie*" (LACAN, MIGAULT, LEVY-VALENSI 1931).

Cabe señalar el artículo "*Structure des psychoses paranoïaques*", porque plantea ciertas cuestiones que orientan un camino en la investigación sobre las psicosis que realizará Lacan (<1931>1988. p.5).

Lacan introduce un corte desde el punto de vista nosográfico , una discontinuidad con la psicología normal. Desde el punto de vista diagnóstico enfatiza la importancia del síntoma y, desde el punto de vista legal, frente a la irreductibilidad de la estructura, la necesidad de internación. Lacan estudia desde estos tres puntos de vista los tres tipos de psicosis paranoica : la constitución paranoica, el delirio de interpretación y los delirios pasionales. Señala que los escritos son documentos preciosos y que se deben recoger en el momentos de ingreso a la institución, cuando el enfermo no se ha dado todavía a la reticencia frente al nuevo medio.

Hay en este texto una referencia al psicoanálisis. Lacan señala que el término constitución paranoica se justifica por la fijación precoz de una estructura, cuyas causas los psicoanalistas ubican en la etapa de narcisismo primario.

Lo que interesa destacar es que en estos primeros trabajos, se puede ubicar la preocupación de Lacan por las psicosis y por los trastornos del lenguaje, especialmente, por los escritos de los pacientes. Será en su Tesis (<1932> 1987), donde se podrá señalar el cambio de concepción de un enfoque centrado en el déficit a la dimensión de la creación y el sentido.

### 3.2. "ESQUIZOGRAFIA" -1931-

Como ya se ha señalado, la preocupación de la psiquiatría por el lenguaje de los psicóticos reconoce su auge durante los primeros años del siglo XX. Para una idea de ese panorama, se presentará una selección de las publicaciones del año 1931 extraída de la revista "*Annales Médico-psychologiques*". La elección de la misma se basa en el hecho de que es la revista de la psiquiatría francesa, de que Lacan publica en ella y que corresponde al año anterior a la lectura de su Tesis de Doctorado. Por otra parte, los textos que se comentarán a continuación pertenecen a los psiquiatras próximos a Lacan y citados por él.

#### 3.2.1. GUILLEM TEULIE

Guillem Teulié publica en febrero de 1931 su Memoria titulada "*La schizophasie*" (TEULIE, 1931). En su texto cita a Damourette y Pichon (1911-1940). Teulié introduce en el comienzo de su artículo el estado de la cuestión pensamiento- lenguaje, y habla de la importancia de conocer a fondo la lingüística. Si bien no se expresa sobre la polémica pensamiento- lenguaje, señala el hecho de que hay

una estrecha relación entre ambos. Es a partir de esta premisa que toma valor el estudio de los trastornos de lenguaje de los alienados.

Teulié señala que si se pudieran descubrir las relaciones entre trastornos lingüísticos y trastornos psíquicos se encontrarían nuevos medios de diagnóstico. Asimismo se interroga sobre la tardía aparición de este tipo de estudios y concluye diciendo que a las dificultades habituales de la psiquiatría se une el desconocimiento de la lingüística.

Teulié se dedica al estudio de la demencia precoz utilizando una idea del momento: el déficit de pensamiento se acompaña de un déficit de lenguaje (Op.cit.p. 114), por lo tanto, todo demente es incoherente. Pese a las diferencias, a igual evolución de los trastornos demenciales se corresponde igual evolución de los trastornos del lenguaje hacia la incoherencia.

En los dementes precoces paranoides considera tres eventualidades: 1. Ausencia de trastornos de lenguaje. 2. Neologismos. 3. Esquizofasia.

Este último concepto lo toma de Pfersdorff quien, en 1927, da ese nombre al lenguaje patológico de los dementes precoces. Sin embargo, hay una divergencia en la explicación

de la patogénica de los trastornos del lenguaje. Para Pfersdorff los trastornos del lenguaje esquizofásico son de la misma naturaleza que los del lenguaje automático, lenguaje desprovisto de sentido, incoherente. Para otros, entre los que se ubica Teulié, los trastornos aparecen en relación a las ideas delirantes. La incoherencia sería pues, aparente, se trataría así de un lenguaje pseudo-incoherente.

En la demencia precoz paranoide la palabra pierde progresivamente el valor ideativo, según Teulié. Es la enfermedad la que hace descubrir las leyes del simbolismo (Op.cit.p.226).

Las características clínicas que son descritas en la esquizofasia son: síntomas de lenguaje automático (de déficit y activos) e "interpretación filológica". La interpretación filológica no toma en cuenta el sentido sino que refiere al carácter puramente verbal de la palabra provocadora. Distingue diferentes interpretaciones: utilización del carácter verbal de la palabra provocadora, del carácter fonético, de letras y del "sin sentido". De este último señala que es una función que trabaja en el vacío, no es motivada ni explicable por el sentido de los elementos verbales que utiliza (Op.cit.p.p. 120-121).

La evolución reconoce tres fases: manierismo, pseudo incoherencia e incoherencia verdadera. A la primera corresponde la pre-demencia precoz, a la segunda la disociación mental en sus dos formas: esquizofrénica (lenguaje ambivalente) y paranoide (lenguaje simbólico). A la demencia corresponde la incoherencia verdadera.

El interés central del autor es fundamentar su punto de vista de que los trastornos de la función del lenguaje constituyen un mecanismo elemental de la esquizofrenia.

### 3.2.2. CLAUDE, BOURGEOIS Y MASQUIN

Otro trabajo es el de Claude; Bourgeois y Masquin (1931), titulado "*Troubles du langage dans un cas de psychose paranoïde*".

Este se centra sobre las alteraciones del lenguaje hablado y escrito del paciente en el que se observan neologismos, palabras cambiadas de sentido, respuestas confusas, inconsciencia de su estado e indiferencia a su suerte.

Los autores comprueban que cuando se interroga al sujeto sobre temas alejados de las ideas delirantes y con frases cortas que reclaman igual respuesta, el lenguaje está bien

adaptado y no presenta modificación patológica.

Las modificaciones del lenguaje que encuentran son: supresiones de palabras; de sílabas; neologismos; sustitución de palabras; trastornos de la sintaxis. Los autores señalan que ciertos escritos son vecinos a los productos de la literatura surrealista.

Observan que los trastornos del lenguaje escrito tienen menos intensidad que los del lenguaje hablado. Esto les permite argumentar sobre la influencia de la fatiga y de la emoción, más claros en el lenguaje hablado.

En el texto que se trabaja aparece una referencia a Teulié(1931) y la concordancia con su análisis, también hay referencia a Blondel(1928), y se hace la diferencia entre los trastornos observados y las afasias de Wernicke. En los casos de afasias de Wernicke se trata de la alteración de la función del lenguaje solamente, que se debe a lesiones orgánicas importantes. En los paranoicos los trastornos de la función del lenguaje se superponen a los del pensamiento, su mecanismo es funcional, dinámico. La emoción que provocan las ideas delirantes y la fatiga los aumentan mientras que el reposo los atenua.

### 3.2.3. "EQUIZOGRAFIA"

*"Troubles du langage écrits chez une paranoïaque présentant des éléments délirants du type paranoïde. (Schizographe)"* es el título de la observación que presentan Lévy- Valensi, Migault y Lacan en la sesión del 12 de noviembre de 1931 de la Société Médico- psychologique y publicado en diciembre del mismo año bajo el título de *"Ecrits "inspirés". Schizographie"*.

Los autores parten del concepto de *"esquizofasia"* anteriormente citado, para señalar que en algunos casos sólo se manifiesta en el lenguaje escrito. Presentan un caso (Marcelle, C.) donde hay una abundante producción de escritos. Lo que la paciente expresa se le impone por una *"inspiración"*, inspiración que no aparece cuando escribe una carta cotidiana.

Trabajan la interpretación filológica como síntoma y analizan los textos siguiendo las funciones del lenguaje de Head (1926) . Del análisis realizado los autores observan que hay una actividad de juego en la que debe reconocerse la parte de intención y la de automatismo. Hay en este punto una referencia al surrealismo (Op.cit.p.520):

*" Les expériences faites par certains écrivains sur un mode d'écriture qu'ils ont appelé surréaliste, et dont la méthode montrent à quel degré d'autonomie remarquable peuvent atteindre les automatismes graphiques en dehors de toute hypnose."*

La referencia se explicita a pie de página, se trata del "Manifiesto surrealista" de Breton (1924) y de la "Inmaculada concepción" de Breton y Eluard (1930).

Un punto que aparece especialmente resaltado es el ritmo y el valor poético de ciertos pasajes. El trabajo concluye señalando que en la "conciencia mórbida" es difícil de aislar el fenómeno elemental o puramente psíquico, el núcleo patológico al cual reaccionará la personalidad que permanece normal. El trastorno mental tiene una doble base: déficit intelectual y un estado pasional que daría cuenta de una raíz egocéntrica.

En los estados de exaltación las formulaciones conceptuales no tienen otro valor que las palabras intercambiables de "une chanson à couplets" (Op.cit.p. 522): *"De même, dans les écrits, la formule rythmique seule est donnée, que doivent remplir les contenus idéiques qui se présenteront. Dans l'état donné de niveau intellectuel et de culture de la malade, les conjonctions heureuses d'images pourront se produire épisodiquement pour un résultat hautement expressif. Mais le plus souvent, ce qui viendra, ce seront les scories de la conscience, "automatismes" divers, tout ce qu'une pensée en état d'activité, c'est-à-dire qui identifie le réel, repousse et annule par un jugement de valeur."*

La concepción de déficit es el punto común de todos los trabajos. En "Schizografie" aparece claramente explicitado: cuando el pensamiento es pobre el automatismo suple el

déficit y es juzgado como válido porque apela a una emoción (Op.cit.p.522). Sin embargo, cabe señalar que en el texto citado, se establece la relación con el surrealismo y el reconocimiento del valor poético de ciertos escritos. Puede decirse que en el panorama de la concepción deficitaria se inscribe un plus de creatividad. Esta será la línea que seguirá Lacan en su Tesis (<1932> 1987).

### 3.3. LA TESIS DEL DOCTORADO EN MEDICINA -1932-

En 1932, Lacan realiza una presentación junto con Claude y Migault bajo el título de "*Spasmes de torsion et troubles mentaux postencephalitiques*", y la traducción del trabajo de Sigmund Freud "*Algunos mecanismos neuróticos en los celos, la paranoia y la homosexualidad*" (que es publicado en la *Revue Française de Psychanalyse* en su número 6 de 1932).

En ese mismo año presenta su Tesis de doctorado "*De la psicosis paranoica en sus relaciones con la personalidad*" (LACAN. 1987). Fue publicada por primera vez en Paris (Le François) poco después de su lectura. La Tesis fué realizada bajo la dirección del profesor Claude.

El texto se inicia con una cita de la "*Ética*" de Spinoza

( <1675> 1984. p.171):

*" una afeción cualquiera de cada individuo difiere de la afeción de otro, tanto como la esencia de uno difiere de la esencia del otro, "*

En este trabajo aparece, a diferencia de los anteriores, una crítica a la concepción deficitaria. Lacan señala que, en ausencia de todo déficit y de lesión orgánica, existen trastornos mentales específicos de la síntesis psíquica. A esta síntesis la llama personalidad y reconoce en sus fenómenos su "*sentido humano*"(Op.cit.p.15), concediéndole, en ese momento, una base biológica. Los fenómenos de la personalidad tienen una coherencia que se define por las relaciones de comprensión. Es esto lo que le lleva a plantear su tema: las relaciones de la psicosis con la personalidad.

La personalidad tiene un desarrollo y reposa sobre estructuras "*reaccionales típicas de sucesión fija*". Las actitudes que esas estructuras generan, dan el sentido según el cual esos hechos son vivenciados. Este desarrollo es regular y comprensible. La personalidad funciona sobre bases orgánicas; un síntoma es psicógeno cuando sus causas se expresan en función de los mecanismos de personalidad.

### 3.3.1. La orientación freudiana

La elección de Lacan reintroduce la orientación freudiana sobre la paranoia en el psicoanálisis, dado que la elección entre esquizofrenia y paranoia es la misma que la de Freud.

Para Freud el campo de las psicosis se divide en paranoia y parafrenia, y su opción es por la paranoia (Ver:BERCHERIE, 1981; MILLER, 1984; LAURENT, 1982).

La paranoia es un concepto puramente psiquiátrico. Remite a la historia de la psiquiatría, especialmente al momento del pasaje de la primera clínica de la locura - concebida como género unitario- a la clínica de las "enfermedades mentales" (BERCHERIE, 1982).

La paranoia surge como cuadro claramente delimitado y con matices propios, acordando sobre él las tres escuelas de psiquiatría. El término paranoia aparece en 1863 con Kalhbaum. Kraepelin (<1989> 1987) reservará este nombre para los delirios sistematizados crónicos no alucinatorios que no se acompañan de trastornos de la integridad de la personalidad, es decir, que mantienen las facultades psíquicas, porque se trata de un trastorno parcial de juicio limitado al delirio. La paranoia es, para este

autor, una manifestación reaccional a situaciones vitales en personalidades predispuestas a ello constitucionalmente.

La definición de Kraepelin ubica un desarrollo insidioso a partir de causas internas, de evolución continua de un sistema delirante duradero e imposible de quebrantar, que se instala con una conservación completa de la claridad y el orden en el pensamiento, la volición y la acción. La diferencia kraepeliniana entre paranoia y demencia precoz (delirios con formas alucinatorias agudas o crónicas, regidos por evolución disociativa), sufre los efectos, palpables en las diferentes ediciones, de los avatares post-analíticos en torno a la esquizofrenia.

Lacan retoma de Freud el interés por la paranoia y los escritos de estos pacientes.

### 3.3.2. En la psicosis no se trata de déficit

Lacan plantea un interrogante doctrinario (OP.cit.p.16): *"¿Representa esta psicosis el desarrollo de una personalidad, o una deformación reaccional? ¿O es, en cambio, una enfermedad autónoma, que reconstruye la personalidad al quebrar el curso de su desarrollo?"*

Ya Kraepelin (<1899>1987) había formulado el interrogante sobre si se trataba de procesos patológicos autónomos, que hacían irrupción en la vida psíquica, o si era

el resultado de una deficiente formación psíquica, que sucumbía ante estímulos vitales. Kraepelin toma claramente partido por esta segunda opción.

Jaspers (<1913> 1977) diferencia entre proceso y desarrollo. El desarrollo puede expresarse en relaciones de comprensión, mientras que el proceso psíquico introduce un elemento nuevo, heterogéneo, a partir del cual se forma una nueva síntesis sujeta nuevamente a las relaciones de comprensión.

La diferencia entre reacción y proceso radica en que, en el primer caso hay una relación comprensible con el acontecimiento, mientras que el proceso psíquico implica un cambio (LACAN, <1932> 1987. p. 128-129).

Lacan se refiere a Blondel (1928) para señalar que la conciencia mórbida tiene una estructura radicalmente diferente a la de la consciencia normal, no es su versión empobrecida sino más "unitiva con el ritmo de lo real".

Este cambio de concepción lleva a Lacan a afirmar que en la psicosis no se trata de un déficit, sino de la producción de algo nuevo. Al pie de la página 261 de su Tesis hace la crítica a su producción anterior, "*Esquizofasia*".

### 3.3.3. De la esquizografía a las producciones literarias

Es este cambio de concepción el que va a permitir un abordaje diferente de las producciones de la paciente sobre la que centra su Tesis, conocida como Aimée.

Se trata de una mujer de 38 años que ataca con un cuchillo a una actriz y cuyo diagnóstico es de delirio sistemático de persecución con interpretaciones, tendencias megalomaniacas y sustrato erotómano.

En la Tesis Lacan introduce una reflexión ética sobre el delirio y el pasaje al acto (Ver: MILLER, <1981>1984; LAURENT, 1988). La cita de Spinoza con la que Lacan abre su Tesis indica la dirección que será una constante a lo largo de su obra.

Para Spinoza el hombre es una modalidad particular, un ser unitario siempre en acto. Este ser unitario y contingente no es un ser de conocimiento sino de deseo, ya que es por afirmar su deseo que imagina y conoce.

El deseo es un movimiento único, existencial del cuerpo y del espíritu y que define como Apetito con consciencia de sí. En Spinoza, afecto no se opone a intelecto pues ambos son posición del ser. La servidumbre es de la pasión, un

afecto es pasión si implica error. El origen del pensamiento falso en el plano psicológico es lo pasional, que es en realidad un deseo no criticado. El bien no es exterior al deseo que lo determina. El deseo confuso de la servidumbre se encadena a la dialéctica imaginaria. El conocimiento puede conducir al deseo a su punto más alto que es poder definir para cada uno su bien específico, lo que produce alegría y potencia-libertad.

El concepto de pasaje al acto es un concepto de la psiquiatría clásica que Lacan toma para poner evidencia la estructura de todo acto. El sujeto no es el mismo después de un acto, en la medida que en todo acto verdadero hay transgresión. Lacan ordena el acto por la pulsión de muerte. Aimée realiza un acto para hacerse castigar, es esta "naturaleza de la cura" la que demostrará la "naturaleza de la enfermedad". Las consecuencias de su acto, ser encarcelada como castigo, produce la curación.

Aimée tiene una serie de producciones literarias que destinaba a la publicación. Además del interés literario Lacan señala su valor clínico desde un doble punto de vista

(Op.cit.p.161):

*"Estos escritos nos informan acerca del estado mental de la enferma en la época de su composición; y, sobre todo, nos permite captar en vivo ciertos rasgos de su personalidad, de su carácter, de los complejos afectivos y de las imágenes mentales que la habitan, y estos puntos de vista suministrarán*

*unos materiales preciosos para nuestro estudio de las relaciones del delirio de la enferma con su personalidad."*

Lacan analiza las dos novelas y señala un rasgo común, la unidad de tono y el ritmo sostenido que hacen a la unidad de su estructura (Op.cit.p.163). A diferencia del trabajo ya citado de la "*Esquizografía*", Lacan utiliza para el análisis de estas producciones categorías del análisis literario. También hace referencia al plan de las obras.

De la primera novela dirá que hay imágenes de verdadero valor poético. En su texto de 1946, "*Propósitos sobre la causalidad psíquica*" (T1.1989), Lacan vuelve sobre el caso Aimée y señala que esta enferma lo había interesado por la significación brillante de sus producciones escritas, sobre cuyo valor literario habían reparado varios escritores. Especialmente se refiere a unas líneas que habían sido comentadas por Eluard en "*Poésie involontaire et poésie intentionnelle*" (LACAN, <1932> 1987.p.169):  
*"Je voudrais qu'on dise que je suis jolie comme une pierre dans l'eau, ó mes années les pierres, n'oubliez pas mes orations".*

Las dos novelas están hechas de frases breves, con ritmo natural y tono elocuente. La referencia al "*bovarismo*" se halla presente, es decir, al poder de concebirse otro y jugar un papel ficticio, que el sujeto intenta sostener a pesar de los hechos. Se trata de las imágenes ideales que vienen de lo social (Ver: TENDLAZ, 1987).

Otro elemento que señala Lacan en su análisis es un

cierto rebuscamiento en la elección de las palabras

(op.cit.p.174):

*"Hay palabras extraídas de un diccionario explorado al azar, que han seducido a la enferma, verdadera "enamorada de las palabras", según expresión de ella misma, por su valor sonoro y sugestivo, sin que vayan siempre acompañadas de un discernimiento ilustrado de su valor lingüístico ni de su alcance significativo".*

Sobre este punto Lacan escribirá años después, en "De nuestros antecedentes" (<1966>T1.1989 p.60) :

*"...singularmente, pero necesariamente nos parece, nos vimos conducidos a Freud. Pues la fidelidad a la envoltura formal del síntoma, que es la verdadera huella clínica a la que tomamos gusto, nos llevó a ese límite en que se invierte en efectos de creación. En el caso de nuestra tesis (el caso Aimée) efectos literarios- y de suficiente mérito como para haber sido recogidos, bajo la rúbrica (reverente) de poesía involuntaria por el poeta Paul Eluard."*

También apunta Lacan la vivacidad del estilo. Es sobre este tema que volverá en 1933 en su trabajo sobre "El problema del estilo y la concepción psiquiátrica de las formas paranoicas de la experiencia" (1987).

Los "momentos fecundos" de la psicosis hacen referencia a la creación del delirio. Lacan se pregunta si hay un beneficio positivo en la psicosis y afirma que la mejor producción de Aimée se realiza en el momento más agudo de su psicosis y que desaparece con la remisión de su cuadro.

Interesa señalar particularmente, a la hora de concluir con este trabajo de Lacan, que la cuestión de la personalidad y las leyes del sentido marcan la Tesis. La personalidad tiene una génesis social y es esto lo que

introduce la posibilidad de comprensión.

#### 3.4. EL PROBLEMA DEL ESTILO -1933-

En 1933 Lacan presenta trabajos en colaboración a las sesiones de la Société médico-psychologique que son publicados en los "Annales médico-psychologiques" (LACAN; CLAUDE; HEUYER. 1933; LACAN; HEUYER. 1933 a; LACAN; HEUYER. 1933.b.). También aparece en "Le Phare de Neuilly", en su número 3-4 de 1933, su poema "Hiatus irrationalis".

"El problema del estilo y la concepción psiquiátrica de las formas paranoicas de la experiencia", es publicado en el número 1 de la revista "Minotaure" en junio de 1933 (1987). Lacan señala que, de los problemas de la creación artística, el del estilo requiere una solución teórica.

El artista se forma una idea del conflicto entre la creación realista que se funda en el conocimiento objetivo y la creación "estilizada". Según la idea que se haga el artista concebirá el estilo de una forma u otra. Señala que la investigación de los textos escritos por "locos" tiene

bastante que aportar a esta cuestión (Op.cit.p.335):

*"...algunas de esas formas de la experiencia vivida, las formas llanadas mórbidas, se presentan como particularmente fecundas en modos de expresión simbólicos que, aunque irracionales en su fundamento, no por ello dejan de estar provistos de una significación intencional eminente y de una comunicabilidad tensional muy elevada."*

Lacan señala que el mundo del psicótico se halla transformado y que la misma percepción está impregnada de "significación personal", lo que hace imposible la neutralidad afectiva del objeto . Del estudio de las producciones de estos sujetos se puede ver:

1. La significación humana de los símbolos: es análoga a la de las creaciones del folklore y los sentimientos que la inspiran no se diferencian de los de los grandes artistas.
2. Caracterización en los símbolos de una tendencia que denomina "identificación iterativa del objeto" (repetición cíclica), emparentada con procesos constantes de creación poética y que, según Lacan, sería una de las condiciones creadoras de estilo.
3. El valor de realidad de los símbolos creados por el psicótico no se pierde a causa de su génesis.

Todo esto hace que la vivencia paranoica tenga un "margen de comunicabilidad" y ubica como ejemplo a Rousseau y la influencia fascinante que su experiencia mórbida ejerció en su época. De este modo la concepción del mundo que engendra se puede concebir como "una sintaxis original" que puede ser objeto de comprensión y ésto le da su valor humano (Op.cit.p.337):

*"El conocimiento de esa sintaxis nos parece una introducción indispensable para la comprensión de los valores simbólicos del arte, y muy especialmente de los problemas del estilo -a saber, las virtudes de convicción y de comunión humana que le son propios-, y para la comprensión, también, de las paradojas de su génesis -problemas siempre insolubles para toda antropología que no se haya liberado del realismo ingenuo del objeto."*

Del mismo año, 1933, es el texto sobre "Motivos del crimen paranoico: el crimen de las hermanas Papin" (LACAN, 1987). En el mismo continúa la línea de su Tesis en el análisis de un caso criminal. Tanto en el Caso Aimée como en el Caso de las hermanas Papin, Lacan comienza a trabajar el tema de la imagen del otro. Posteriormente, desarrollará y será su primera teoría en el campo psicoanalítico: la tónica de lo imaginario.

Como síntesis de este apartado se puede citar al mismo Lacan en la "Presentación general de nuestros trabajos científicos" (<1933> 1987.p.347):

*"Hemos sido llevados a estos puntos de vista por nuestros primeros estudios sobre los delirios, y muy especialmente sobre los trastornos del lenguaje observados en los delirantes. Los trabajos de nuestros antecesores sobre el tema nos han iniciado a introducir los métodos de la lingüística en el análisis de las manifestaciones escritas del lenguaje delirante."*

4.-LA CUESTION DEL LENGUAJE EN LA TEORIA DE LO IMAGINARIO -  
1936-1952-

En este apartado se trabajará la primera teoría psicoanalítica que Lacan elabora y que se centra en lo imaginario. Hay que señalar que este concepto tiene en Lacan un definición muy precisa. Se trata de la imago, la imagen, y el papel central que le atribuye en la economía psíquica.

Lacan parte del hecho de la inmadurez biológica del recién nacido , de su discordancia e incompletud. La función de la imagen le permite captarse anticipadamente como unidad. Esta captura de la imagen lleva al sujeto a identificarse con ella, por eso Lacan habla de alienación imaginaria.

La presentación del material que se hará aquí apunta a señalar dos cuestiones. Por una parte, un escueto desarrollo cronológico permitirá seguir la formulación y cambio de la teoría de lo imaginario. Por otra, se ubica en cada texto las referencias a la cuestión del lenguaje. De este modo se puede precisar cuándo introduce el concepto de lo simbólico, a partir de qué referencias, y cómo la ley hegeliana del reconocimiento, que marca la teoría de lo imaginario, apareciera como ley de la palabra en 1953..

#### 4.1. EL ESTADIO DEL ESPEJO -1936-

A partir de 1933 y hasta 1953, fecha en la que renuncia, Lacan pertenece a la *Sociedad Psicoanalítica de París*, su participación en las reuniones regulares consta sólo por el extracto de las actas, a excepción de los trabajos que figuran como redactados por él. Estas intervenciones han sido recopiladas por Jacques-Alain Miller bajo el título "*Intervenciones de Lacan en la Sociedad psicoanalítica de París*" (LACAN, <1933- 1950> 1985).

La comunicación presentada al 14 Congreso Psicoanalítico de Marienbad, del 3 de agosto de 1936, lleva por título "*El estadio del espejo*" y es su primera intervención psicoanalítica. Influenciado por la psicología animal y la fisiología humana, ubica en el niño -entre los seis y dieciocho meses- el reconocimiento jubiloso que este hace de su imagen. Esta imagen, en la que el niño se reconoce anticipadamente, es en realidad, la de un otro. De allí que Lacan ubique la identificación imaginaria constitutiva del yo. Esta teoría se centra en la relación paranoica del hombre con el objeto, es decir, se ubica en una situación de rivalidad con un otro. Si bien más adelante Lacan rechaza esta teoría, continuará ubicando al yo como originariamente desintegrado, diferenciándose de las concepciones que hablan

del yo como unificado. Sobre este tema hay una comunicación posterior presentada con el título "*El estadio del espejo como formador de la función del yo tal como se nos revela en la experiencia psicoanalítica*" (LACAN, <1949>T1.1989). En este texto Lacan señala claramente la diferencia entre el yo y el sujeto (Op.cit.p.87 ):

*"... la matriz simbólica en la que el yo formal se precipita en una forma primordial, antes de objetivarse en la dialéctica de la identificación con el otro y antes de que el lenguaje le restituya en lo universal su función de sujeto."*

Hace referencia al texto de Levi-Strauss "La eficacia simbólica" (<1949>1977) señalando la eficacia simbólica de la imagen. Es a partir de la lectura de Levi-Strauss que Lacan realiza una importante modificación. Introduce la anterioridad de lo simbólico y ubica al yo en su dimensión imaginaria y al sujeto como término simbólico. Sobre este punto se volverá más adelante.

#### 4.2.- ¿QUIEN ES EL INTERLOCUTOR? -1936-

En su texto "*Más allá del 'Principio de realidad'*" (LACAN.<1936> T1.1989), Lacan hace la crítica al asociacionismo e introduce, en ese momento, la importancia del análisis fenomenológico. En el apartado que titula "*Descripción fenomenológica de la experiencia analítica*" señala que lo dado en la situación analítica es primeramente

lenguaje, un signo (Op.cit.p.76):

*" Pero el psicoanalista, para no desligar la experiencia del lenguaje de la situación implicada por ella, cual es la de interlocutor, se atiene al sencillo hecho de que el lenguaje, antes de significar algo, significa para alguien".*

De allí que en la situación analítica el analista, por el solo hecho de estar presente y escuchar, hace que el paciente se dirija a él y, por la regla fundamental, aparece lo que "quiere decirle". De este modo el oyente puede reconocer la intención (Op.cit.p.77):

*"Así, pues, la intención revela ser en la experiencia inconsciente, en tanto expresada y consciente, en tanto reprimida, no obstante que el lenguaje, al ser abordado por su función de expresión social, revela a la vez su unidad significativa en la intención y su ambigüedad constitutiva, como expresión subjetiva, declarando en contra del pensamiento, mentiroso con él."*

Se trata, en la experiencia analítica, del oyente como interlocutor. Pero, quién es este interlocutor? Lacan señala que no se trata del analista que está allí presente. Hay un otro imaginario, dirá en ese momento, pero más real. Se trata del otro de la transferencia que aparece definido como imaginario.

Si el psicoanalista rehusa el papel que el sujeto le otorga, éste "traicionará la imagen con la que lo sustituye". De este modo el psicoanalista descubre cuál es esa imagen que el sujeto reactualiza en su discurso, pero que a la vez ignora. De aquí surge el poder que el analista tiene en la dirección de la cura.

El analista opera por la transferencia y la interpretación. La dirección de la cura tiene una acción terapéutica de doble movimiento: de asimilación de una imagen real y posterior desasimilación.

Lacan hace referencia a una antropología naciente que pone de manifiesto el antropocentrismo del conocimiento y habla del pensamiento identificatorio.

También introduce la cuestión de la intersubjetividad. En este sentido, la naturaleza del hombre es su relación con el Hombre , es decir, se trata de relaciones interhumanas. El hombre lleva las marcas de la particular "*constelación*" de los primeros años de su infancia y es por la vía del "*complejo*" que se instauran las imágenes con las cuales se identifica. Las imágenes, como informadoras del desarrollo, distribuyen los "*puestos imaginarios*" con los que Lacan define, en ese momento, la personalidad.

En el texto "La familia" (LACAN, <1938> 1977), diferenciará el complejo del instinto. El primero se caracteriza por su relación con el conocimiento, con las leyes del grupo humano al que pertenece y por su diferente relación al objeto.

#### 4.3.- LA LOGICA DEL SUJETO -1945-

Después del paréntesis de la Segunda Guerra, Lacan publica en 1945, en la revista "*Cahiers d'Art*", su texto "*El tiempo lógico y el aserto de certidumbre anticipada. Un nuevo sofisma*" (LACAN, T1.1989). La introducción de la lógica sirve a Lacan para establecer una modulación del tiempo: el instante de la mirada, el tiempo para comprender y el momento de concluir. De este modo señala que el tiempo se presenta según modos diferentes y evidencia una discontinuidad. El ejemplo de los tres prisioneros le permite ejemplificar la referencia de un "yo" a los otros, ya que la colectividad está representada en la forma de este sofisma. Esta es la lógica del sujeto, una lógica temporal de tres tiempos, que tiene una referencia a los otros.

En "*Cahiers d'Art*" 1945-1946, Lacan publicará "*El número trece y la forma lógica de la sospecha*" (LACAN, 1988). Este texto se desarrolla a partir del análisis de una lógica colectiva, que había sido planteado en el texto mencionado anteriormente.

Se trata del desarrollo de una lógica del sujeto por la cual (Op.cit.p.8):

*"...el sujeto de la existencia se asimila a la esencia, radicalmente cultural para nosotros, a la cual se aplica el término de humanidad".*

#### 4.4.- LA CAUSALIDAD PSÍQUICA -1946-

"*Acerca de la causalidad psíquica*" es el título del informe que Lacan presenta, el 28 de setiembre de 1946 (LACAN, T1.1989), en las Jornadas psiquiátricas de Bonneval.

El texto se inicia con una crítica al "órgano-dinamismo" de Henry Ey. Es de señalar que Lacan y Ey tienen una polémica que los acompañará toda la vida. Efectivamente, ambos eran compañeros de estudios y la Tesis de Lacan (<1932> 1987) tiene un homenaje inicial a Henry Ey y una cita a su texto donde manifiesta su acuerdo con el artículo "*La notion d' automatisme en psychiatrie*" (Ey, 1932), y dice que es alguien "*con quien hablar*". Sus caminos diferentes representan las dos maneras de resolver los problemas que el psicoanálisis planteaba a la psiquiatría. La solución de Lacan es el pasaje de la psiquiatría al psicoanálisis, mientras que la de Ey es el intento de integración de conceptos psicoanalíticos en la psiquiatría (MILLER, <1981> 1984).

En la ponencia "*Les limites de la psychiatrie. Le problème de la psychogénèse*" (Ey. <1946> 1950), Ey rechaza la causalidad psíquica de los trastornos mentales y define la psicogénesis para la actividad psíquica normal. Se trata

entonces de una organogénesis de la patología mental

(Op.cit.p.19):

*"...il s'agit d'une organisation hiérarchisée de niveaux et de plans structuraux, telle que l'on peut dire (et c'est même le point de vue jaksonien fonamental) que l'activité "psychique" normale est essentiellement une "ascension", un équilibre réalisé par le jeu des forces psychiques et aussi, par conséquent, une forme d'intégration des activités psychiques inférieures "anormales".*

De este modo la psiquiatría se ocuparía de las variaciones patológicas. Ey señala que negar esto es negar la posibilidad de la existencia de la psiquiatría. El estatuto mismo de la psiquiatría se hallaría en juego frente a las cuestiones que plantea el psicoanálisis. Es lo que Ey señala en el Prefacio de su *"Tratado de psiquiatría"* (1980.p. XIV).

La crítica que Lacan realiza en su ponencia (<1946> T1.1989), ubica al organodinamismo de Ey como un organicismo y es el punto de partida para -retomando su tesis (<1932> 1987)- hacer el pasaje de la causalidad orgánica a la causalidad psíquica.

Lacan señala que el problema de la locura no puede separarse de la significación, del problema del lenguaje para el hombre. La palabra aparece aquí como *"nudo de significación"* y señala los modos originales del lenguaje en la locura: alusiones verbales, relaciones cabalísticas, homonimias, retruécanos, neologismos, etc. Pero todo ello

evidencia una lógica y no un error. Lacan, en este texto, vuelve a Clerambault para recordar su afirmación de que lo ideogénico no es otra cosa que la búsqueda de los límites de la significación.

Para definir la cuestión de la causalidad psíquica Lacan recurre al concepto de imago y señala que la historia del sujeto se organiza en una serie de identificaciones ideales cuyo sistema sería el yo, lo que lo opondría a la concepción del yo como síntesis. Lacan habla del conocimiento paranoico y del transnitivismo, señalando que se trata de la matriz del yo. El primer efecto de la imago, Lacan ya lo había demostrado con el estadio del espejo, es la alienación del sujeto (formulación de clara resonancia hegeliana).

En este momento histórico Lacan dirá que el deseo del hombre se constituye por mediación, es deseo de hacer reconocer su deseo y lo inscribe en la dialéctica del amo y el esclavo.

#### 4.5.- EL SUJETO DEL SENTIDO -1948-

"*La agresividad en psicoanálisis*", (LACAN, <1948>T1.1989) es presentado al II Congreso de psicoanalistas de lengua francesa, en Bruselas. La alienación imaginaria al otro, que

plantea Lacan, desemboca en una perspectiva mortífera. En este texto se interroga sobre la cuestión de la naturaleza metapsicológica de las tendencias mortíferas.

Señala Lacan que la agresividad se manifiesta como una experiencia subjetiva. La experiencia analítica se desarrolla "en" y "por" la "comunicación verbal" que define como "captura dialéctica del sentido" (Op.cit.p.95). Supone un sujeto que se manifiesta a otro, pues sólo un sujeto puede "comprender un sentido" y a la inversa todo sentido "implica un sujeto".

La presión intencional se puede experimentar en la experiencia analítica. Se la puede leer en el sentido simbólico de los síntomas, en la modulación reivindicatoria del discurso, en las inexactitudes del relato y señala que la intención agresiva tiene sus efectos. El diálogo aparece así como una renuncia a la agresividad.

#### 4.6.- LA DIALECTICA PULSIONAL -1950-

Este texto fué presentado en la XIII Conferencia de los psicoanalistas de lengua francesa, en colaboración con Michel Cénac, el 29 de mayo de 1950 ( LACAN; CENAC. T1.1989. p.121):

*"...no se puede captar siquiera la realidad concreta del crimen sin referir éste a un simbolismo cuyas formas positivas se coordinan en la sociedad, pero que se inscribe en las estructuras radicales transmitidas inconscientemente por el lenguaje..."*

Lo que distingue las conductas como mórbidas es ese carácter simbólico. Las estructuras de la sociedad son simbólicas, el individuo normal se vale de ellas para conductas reales y el criminal las expresa a través de conductas simbólicas.

Respecto a las pulsiones, Lacan dirá que no se trata de una subordinación a algo ya dado sino que "simbolizan" e "integran dialécticamente" los orificios del cuerpo.

En el resumen de las respuestas de Lacan, que figura en la *Revue Française de psychanalyse*, nº 1 de 1951, se señala que el análisis es diálogo y progreso hacia un sentido.

#### 4.7.- LA LENGUA Y EL PSIQUISMO DEL NIÑO -1950-

Se trata de una intervención de Lacan en el marco del Congreso de psiquiatría (LACAN, <1950>1985). En la misma señala que la lengua es la estructura esencial para estudiar el psiquismo del niño .

Lacan cita el texto de Levi-Strauss (LEVI-STRAUSS <1949>1985), en el que el antropólogo realiza la crítica a Blondel y Piaget a raíz de la cuestión del pensamiento

primitivo e infantil. En el mismo trabajo de Levi-Strauss hay una referencia a Jakobson, se trata de "Lenguaje infantil, afasia y leyes generales de la estructura fónica" (JAKOBSON <1941> 1974). Jakobson sostiene en ese texto (Op. cit.p.93)

*"El devenir del lenguaje infantil, la disolución del lenguaje afásico, la sincronía y la diacronía de las lenguas del mundo revelan un conjunto de leyes comunes de solidaridad. Esas leyes atestiguan el desarrollo por capas del sistema lingüístico, en especial del sistema fonemático, y su universalidad establece la constancia de un orden de sucesión."*

#### 4.8. LA ESCANSION DE LA VERDAD -1951-

En "Intervención sobre la transferencia" Lacan escribe (LACAN, <1951> T1. 1989. p.205):

*"En un psicoanálisis, en efecto, el sujeto, hablando con propiedad, se constituye por un discurso donde la mera presencia del psicoanalista aporta, antes de toda intervención, la dimensión del diálogo."*

Es por esto que el psicoanálisis es definido como una experiencia dialéctica. Lacan ejemplifica con el caso Dora (FREUD, <1905> AE, TVII(1978); BN.T2.(1973)), las inversiones dialécticas que realiza Freud, como forma de "escansión" de la verdad.

Freud, ante la denuncia que hace Dora de los "hechos de la realidad", realiza una primera inversión dialéctica: "¿Cuál es tu propia parte en el desorden del que te quejas?" La verdad es que, gracias a la complicidad de Dora, la

situación por ella denunciada se sostiene.

El texto de Lacan marcará una cuestión central sobre la transferencia (LACAN, Op.cit.214):

*"...la transferencia no es nada real en el sujeto, sino la aparición, en un momento de estancamiento de la dialéctica analítica, de los modos permanentes según los cuales constituye sus objetos."*

La transferencia toma así su valor en función del "momento dialéctico". El progreso para el sujeto llegaría de la "proyección de su pasado en un discurso en devenir." (Op.cit.p.214)

#### 4.9.- LA CUESTION DEL LENGUAJE EN LA TEORIA DE LO IMAGINARIO

¿Qué aporta la teoría de lo imaginario sobre el lenguaje? En este período cabe señalar:

- . Se introduce la situación analítica como una experiencia de lenguaje.
- . Se trata de una situación de interlocución. Significa algo para alguien y es, de este modo, expresión de la subjetividad. La experiencia analítica se ubica en el marco de la comunicación verbal y de la captura del sentido. Es la cuestión del sentido la que introduce al sujeto. Interlocución quiere decir así, intersubjetividad, experiencia interhumana.
- . El interlocutor no es el analista. La transferencia es la

reactualización de una imagen en el discurso.

- . Relación locura-lenguaje.
- . La palabra es definida como nudo de significación.
- . El diálogo aparecerá como salida de la tensión agresiva en la que quedaba encerrada la teoría de lo imaginario.

#### 4.10.- LAS REFERENCIAS A LEVI-STRAUSS Y JAKOBSON

Las referencias a Levi-Strauss y Jakobson son importantes para seguir la cronología que realiza esta Tesis. Dado su peso en la introducción del orden simbólico y las leyes del lenguaje, merecen ser tratadas particularmente. De este modo servirán como introducción al próximo apartado.

##### 4.10.1.- CLAUDE LEVI-STRAUSS

Como ya se ha señalado, Lacan comienza a citar a Levi-Strauss en 1949. Cabe analizarlo como una referencia, ya que es importante en la conceptualización que Lacan hace de lo simbólico.

El artículo que Lacan cita, en 1949, es "La eficacia simbólica" (<1949>1977). La eficacia simbólica es definida por Levi-Strauss, como una propiedad inductora, siendo la

metáfora poética uno de los ejemplos que cita .

Dos cuestiones son de central importancia en este artículo. Levi-Strauss señala que el inconsciente se reduce a la función simbólica que en todos se ejerce según las mismas leyes y que se reduce al conjunto de las mismas (Op.cit.p.183-84). En oposición a la concepción del inconsciente como

depósito Levi-Strauss escribe(Op.cit.p.184):

*"El inconsciente, por el contrario, es siempre vacío o, más exactamente, es tan extraño a las imágenes como lo es el estómago a los alimentos que lo atraviesan. Órgano de una función específica, se limita a imponer leyes estructurales a elementos inarticulados que vienen de otra parte -y esto agota su realidad- : pulsiones, emociones, representaciones, recuerdos. Se podría decir, entonces, que el subconsciente es el léxico individual en el que cada uno de nosotros acumula el vocabulario de su historia personal, pero este vocabulario solamente adquiere significación - para nosotros mismos y para los demás- si el inconsciente lo organiza según sus leyes y construye así un discurso."*

En un artículo de 1945, "El análisis estructural en lingüística y antropología" (LEVI-STRAUSS.1977), Levi-Strauss introduce la fonología con Trubetzkoy y Jakobson. Es a través de su lectura como Lacan tomará contacto con Jakobson y, por su intermedio, con Saussure.

"Las estructuras elementales del parentesco" (LEVI-STRAUSS,<1949> 1985) es la obra inaugural de lo que se llamó antropología estructural. Sin entrar en el detalle de las obras de Levi-Strauss, hay que señalar que Lacan encuentra en

los mencionados textos no sólo el fructífero hallazgo de la lingüística sino también a un lector atento del psicoanálisis. Levi-Strauss se interna en esa línea de los antropólogos que, aunque sea desde una perspectiva crítica, establecieron interesantes conexiones con el psicoanálisis.

Puede decirse que esta conexión se inicia con el Complejo de Edipo freudiano, último mito de la modernidad, según Lacan, y que ha sido estudiado como tal por los antropólogos.

El hecho de que Levi-Strauss sea, en ese momento, un buen lector del texto analítico, tiene una de sus razones en que es heredero del pensamiento de Durkheim y de Mauss. Por este motivo, puede dar una definición no substancialista del inconsciente y definirlo como vacío.

El primer efecto en Lacan es, como ya se ha señalado, su redefinición del estadio del espejo. Es allí donde introduce la matriz simbólica donde precipita el yo y, por otro lado, la función del sujeto como ligada al lenguaje.

Por todo lo expuesto, puede decirse que el concepto de lo simbólico entra en la producción de Lacan a través de Levi-Strauss.

4.10.2.- ROMAN JAKOBSON

Roman Jakobson, como ya se ha señalado, es citado por primera vez por Lacan en su intervención en el Congreso de psiquiatría de 1950.

En esa cita Lacan hace referencia a la fonología. Efectivamente, los estudios fonológicos de Jakobson encuentran, en el principio de oposición de Saussure, una referencia fecunda ya que oposición implica binariedad. Los rasgos distintivos fonológicos conllevan una elección entre dos términos de una oposición. La cuestión del binarismo será una propiedad que Lacan conservará a lo largo de su enseñanza.

La lectura de Jakobson que va a producir importantes efectos en Lacan, es "*Dos aspectos del lenguaje y dos tipos de trastornos afásicos*" (<1956>1967). Esta influencia se hará sentir en su texto de 1957 "*La instancia de la letra en el inconsciente*" (LACAN, T1, 1989).

Es a través de Jakobson y, por su intermedio, de Saussure, como Lacan introducirá las leyes del lenguaje diferenciándolas de las leyes de la palabra.

Cabe señalar que, todas las referencias que Lacan utiliza, las recrea y hace un uso específico de ellas. Esto también sucede con la cuestión de la metáfora y la metonimia.

En el texto de Jakobson de 1956, se desarrolla la cuestión del carácter doble del lenguaje: hablar supone seleccionar entidades lingüísticas y combinarlas en unidades. El primero se corresponde con el modo de relación que Saussure denomina *in absentia* y el segundo *in praesentia*. El primero, se refiere a entidades asociadas en el código y, el segundo, a entidades relacionadas en el mensaje o en ambos. Las relaciones paradigmáticas y sintagmáticas se expresan en lo que Jakobson llama los dos polos del lenguaje: metáfora y metonimia.

Interesa señalar que Lacan difiere de Jakobson en la medida en que transforma la metáfora y la metonimia en condensación y desplazamiento. Para Lacan la metáfora se define por una relación de sustitución, "*una palabra por otra*" (Ver: "*Jakobson et Lacan*", GRIEGG, 1985).

Hay dos homenajes a Jakobson en los textos de Lacan, separados por quince años. El primero es de 1957, "*La instancia de la letra en el inconsciente*" (LACAN, T1. 1989). El segundo, de 1972, se encuentra en el Seminario *Aun* (LACAN, 1985). La distancia está marcada por el pasaje que Lacan llamará de la lingüística a la "linguistería".

Lacan señala que todo lo que es lenguaje pertenece a la lingüística, pero (Op.cit.p.24):

*"...si se considera todo lo que, de la definición del lenguaje, se desprende en cuanto a la fundación del sujeto , tan renovada, tan subvertida por Freud hasta el punto de que allí se asegura todo lo que por boca suya estableció como inconsciente, habrá entonces que forjar alguna otra palabra, para dejar a Jakobson su dominio reservado. Lo llamaré la linguisteria."*

Para concluir este apartado sobre las referencias a Levi-Strauss y Jakobson que aparecen en la producción de Lacan, sería interesante aclarar que Lacan no ha sido nunca una referencia para ellos. Las referencias en los mencionados autores son al psicoanálisis en general y a Freud en particular.

5 .- LAS "LEYES DE LA PALABRA". 1953

Para el abordaje de "*Función y campo de la palabra y el lenguaje*" (LACAN <1953> T1.1989), se considerarán tanto las circunstancias en las que se elabora, como los diferentes apartados que lo componen. En estos, se indicarán los puntos en los que se advierte un cambio de posición de Lacan respecto a definiciones previas. En cuanto al tema de esta Tesis, es de señalar que en este texto se trata de las "leyes de la palabra".

5.1.- LAS CIRCUNSTANCIAS

El Prefacio del citado texto, hace referencia directa al contexto en el cual se inscribe . La cita que lo introduce es la que Sacha Nacht había escogido como acápite para los "*Estatutos propuestos para el Instituto de Psicoanálisis*" de noviembre de 1952 (MILLER,1987). La mencionada cita pertenece, como hace constar Nacht, al "*Prefacio de introducción biológica al estudio de la neurología y de la psicopatología*" y sus autores son C.V. Monakow y R. Mourgue:

*"En particular, no habrá que olvidar que la separación en embriología, anatomía, fisiología, psicología, sociología, clínica, no existe en la naturaleza, y que no hay más que una disciplina; la neurobiología, a la que la observación nos obliga a agregarle el adjetivo humana en lo que nos concierne."*

La primera frase del Prefacio del texto de Lacan, señala que ese discurso lleva las marcas de sus circunstancias. Se trata del momento histórico que se conoce como la "Escisión", producida en 1953 en la Sociedad Psicoanalítica de París y que llevó a la creación de la Sociedad Francesa de Psicoanálisis.

La Sociedad Psicoanalítica de París había sido fundada en 1926. Jacques Lacan era miembro de la Comisión de Enseñanza desde 1948. La práctica de las sesiones cortas que realizaba Lacan era tema de controversias. Los principios teóricos encuentran su base primera en el texto de Lacan "Intervención sobre la transferencia" (LACAN <1951> T1.1989), siendo explícitamente desarrollados en "Función y campo de la palabra y el lenguaje". Sobre este tema Lacan volverá en diferentes momentos de su producción. Sin embargo, la crisis gira en torno a la creación de un Instituto de psicoanálisis y se extiende desde el 17 de junio de 1952 al 16 de junio de 1953, cuando Lacan abandona la presidencia y Lagache, Dolto y Favez-Boutonier hacen llegar su renuncia anunciando la creación de la Sociedad Francesa de Psicoanálisis.

La cronología de esta crisis y los diferentes elementos intervinientes en la misma pueden leerse en la recopilación de los materiales originales que realizó Jacques-Allain Miller (1987) (Ver también: ROUDINESCO, <1982> 1986; HESNARD, <1969> 1971). Lo que interesa para la presente Tesis es que dos líneas claras se evidencian en los dos proyectos de estatutos presentados, uno por Sacha Nacht, y otro por Lacan.

En el nº 3 de la *Revue Française de psychanalyse* de setiembre de 1949, Lacan había publicado, sin firma, el "Reglamento y doctrina de la Comisión de Enseñanza". En el punto 3 del Artículo IV señala ( MILLER, <1987>p.p.19-20):  
*" 3. En segundo lugar, el examinador debe observar la formación cultural del candidato, tal como se expresa en esa apertura de la inteligencia dirigida a las significaciones y que anima el uso de la palabra. En tales signos se podrían medir, por un lado, los dones de comunicación simpática y, por otro, los de imaginación creadora, que son los máspreciados para la invención analítica. En tanto lo mejor es darlo por supuesto, se recordará que el lenguaje es el material operatorio del analista y que el candidato debe dominar el sistema particular de la lengua en la cual se llevará a cabo para él lo que merece ser llamado el diálogo psicoanalítico, por más que este avance a una sola voz."*

Cabe volver a repetir que Lacan ya había tomado contacto con los trabajos de Levi-Strauss y es esto lo que orienta sus propuestas en una dirección diferente.

El 17 de junio de 1952 Sacha Nacht había sido nombrado director del Instituto, de próxima creación . La orientación que da Sacha Nacht a los "Estatutos propuestos para el

Instituto de Psicoanálisis", de noviembre de 1952 (Op.cit.p.p. 26-34), como se desprende del epígrafe del texto, propone a la neurobiología humana como "única disciplina que existe en la naturaleza". La idea es obtener un diploma oficial de psicoanálisis sólo para médicos. Esta posición es mantenida por Nacht, cabe leer "El silencio, factor de integración" (NACHT, <1963> 1965), donde habla del inconsciente del médico y su intercambio, más allá de las palabras, con el paciente.

En ese mismo mes, Lacan realiza unos "Estatutos propuestos para el instituto de psicoanálisis", que son un proyecto de enmienda a los presentados por Nacht. De los mismos cabe señalar (MILLER, Op.cit.p.38):

*" Pero el modo de enseñanza aquí preconizado para esta disciplina, para restaurar en el ejercicio del magisterio la primacía de la palabra y reconocer en sus efectos sobre el oyente la institución, incluso en la mudéz, de un diálogo, muestra una simetría demasiado sorprendente con la experiencia del análisis didáctico como para no tocar lo esencial del problema.*

*Si efectivamente puede decirse que ambos intercambios transforman a sus sujetos por su sola mediación, es porque el hecho humano del don permanece latente en todo uso de la palabra, y este resorte jamás captado sitúa al análisis en el centro de todas las ciencias del hombre.*

*Por eso el psicoanálisis no puede reducirse ni a la neurobiología, ni a la medicina, ni a la pedagogía, ni a la psicología, ni a la sociología, ni a la ciencia de las instituciones, ni a la etnología, ni a la mitología, ni a la ciencia de las comunicaciones, como tampoco a la lingüística y sus formas disidentes se designan por sí solas en tanto lo hacen lo que no es."*

La orientación que Lacan desea dar al futuro Instituto apunta a la confrontación del psicoanálisis con las disciplinas afines para sacarlo de su aislamiento doctrinal.

Si bien Lacan es elegido presidente, Nacht recupera el Instituto y se adoptan los estatutos que había elaborado en 1952. Lacan abandonará la presidencia en junio de 1953, presentado su renuncia el día 16 a la asamblea.

En este punto, sólo interesa para esta Tesis, señalar los aspectos que hacen a la cuestión del lenguaje y no centrarse en las cuestiones de política institucional. Las referencias generales son necesarias para mostrar como las diferentes perspectivas teóricas adoptadas en relación al psicoanálisis gravitan institucionalmente y afectan la formación de analistas.

#### 5.1.1.- LA CONFERENCIA DEL 8 DE JULIO

El 8 de julio tiene lugar la conferencia de Lacan sobre "*Lo simbólico, lo imaginario y lo real*" (<1953>1956). Se trata de una "introducción a una cierta orientación de estudio del psicoanálisis" (Op.cit.p.1) y es definida como ensayo de la Conferencia de Roma. Al mismo tiempo inaugura las actividades de la Sociedad Francesa de Psicoanálisis .

Lacan habla aquí de "retorno" a los textos de Freud, dado que la teoría y la técnica han sufrido, a su entender, una "degradación" ya que se ha olvidado que "la eficacia de esta

*experiencia es que sucede toda ella en palabras.*" (Op.cit.p.4). Lacan señala que, para la experiencia analítica, lo simbólico son los símbolos organizados en el lenguaje.

Lacan recuerda que Freud dijo que el sueño era un jeroglífico y agrega que el síntoma expresa *"alguna cosa estructurada y organizada como un lenguaje"* (Op.cit. p.11). Sobre el origen del lenguaje: se trata de un emergente, algo que ya está allí. Cabe recordar aquí lo trabajado en otro apartado sobre la línea de pensamiento que, viniendo desde Compté, plantea la anterioridad de lo social.

La palabra aparece no sólo como función de mediación sino que constituye la realidad misma. Citando *"Las estructuras elementales del parentesco"* (LEVI-STRAUSS <1949>1985), Lacan señala que las mencionadas estructuras no existirían sin el *"sistema de palabras que las expresa"*.

La palabra tiene el sentido que se le da y Lacan recurre aquí a otra referencia. Se trata de Lewis Carroll y el Humpty Dumpty de *"A través del espejo"* (CARROLL, <1896> 1968 p.118):

*"-Cuando yo uso una palabra-dijo Humpty Dumpty, en tono algo despectivo-, esa palabra significa exactamente lo que yo decidí que signifique...Ni más ni menos.*

*-El asunto es -dijo Alicia-, si usted puede hacer que las palabras signifiquen tantas cosas distintas,*

*-El asunto es -replicó Humpty Dumpty- quién es el maestro aquí. Eso es todo."*

Lacan dirá, en este momento, el hombre el que da sentido a su palabra. Las cosas encuentran así su lugar en el interior del "sistema total del discurso" que comporta ciertas significaciones.

Otra referencia, Masserman (<1944> 1968), abre la crítica a la posición de este autor que pretende resolver la cuestión del lenguaje y de la simbolización por el condicionamiento. Se trata de un artículo publicado en "The International Journal of psychoanalysis", en el volumen XXV de 1944. Es a partir de esta crítica que Lacan señala que en el síntoma se trata del sistema de las significaciones humanas, del sistema del lenguaje.

En la mencionada Conferencia, Lacan señala que toda relación interpretable simbólicamente se inscribe en una relación de tres. ¿Por qué dice esto Lacan? Porque ubica la palabra como mediadora. La relación dual, marcada por la agresividad imaginaria de la confrontación, necesita de la mediación de un tercero que permita establecer una distancia.

El Edipo aparece como lo que permite producir esa distancia en la relación dual con la madre por medio de la prohibición y la culpa. La realización del deseo vuelve a su referencia freudiana. La prohibición es la condición para la realización simbólica del deseo.

El analista es un personaje simbólico y el sujeto lo ubica en una cierta postura "Usted tiene mi verdad". Esta afirmación de Lacan será retomada posteriormente cuando trabaje el "sujeto supuesto saber" la significación sintomática (<1964> 1977), pivote de la transferencia.

#### 5.1.2.- EL CONGRESO DE ROMA

El 14 de julio de 1953, Lacan escribe al Profesor Perrotti en relación a la cuestión del Congreso de Roma. Se trata del "*Congreso de psicoanalistas de Lengua Francesa*", extendido posteriormente a los psicoanalistas de lengua romance. Este mantiene la invitación, pese a la escisión, y Lacan escribe que está dispuesto a entregarle su informe en agosto y a leerlo en una reunión autónoma del Congreso (MILLER, 1987).

Con la misma fecha Lacan redacta una carta a Loewestein, que había sido su analista, explicándole los pormenores de la crisis. Lo que interesa de la misma para este trabajo es la referencia que hace a la fe que le lleva más allá de los hechos institucionales. Por una parte la fidelidad de quienes lo siguieron, por otra lo que escribirá para Roma. (Ver original en MILLER.Op.cit.).

Una circular del 8 de agosto, de la Sociedad Francesa de Psicoanálisis, firmada por François Perrier, convoca a los miembros a señalar su presencia internacionalmente en Roma, agrupándose en torno al informe de Lacan. La invitación a la Conferencia de Roma, 26 y 27 de noviembre de 1953, dice que el informe previsto originalmente para el Congreso será presentado en esa reunión autónoma que tendrá el valor de conferencia inaugural de la Sociedad Francesa de Psicoanálisis.

Efectivamente el Informe es leído en la fecha prevista en el Instituto di Psicologia della Università di Roma.

## 5.2.- EL PREFACIO

El objetivo que plantea Lacan es "*renovar en su disciplina los fundamentos que ésta toma del lenguaje*" (LACAN, J. <1953> T1.1989.p.228). Este "renovar" es el punto que marca su "retorno a Freud". ¿Por qué se hace necesaria esta renovación y cómo la entiende Lacan? No se trata de repetir sino de trabajar los conceptos freudianos desde una perspectiva crítica. Ese bagaje forjado por Freud necesita ser esclarecido y el punto de referencia que Lacan encuentra

en ese momento , se halla en el "lenguaje actual de la antropología".

Lacan ubica al psicoanálisis en relación a la contemporaneidad del panorama disciplinar de su época y este "retorno" debe entenderse como un volver sobre la historia de los conceptos . Esto posibilitará poner de manifiesto la dimensión de la subjetividad en el psicoanálisis. Lacan introduce en el psicoanálisis el sujeto de la palabra y formula que el inconsciente está estructurado como un lenguaje. Esta estructuración pone de manifiesto la mencionada subjetividad.

La pregunta sobre los fundamentos del psicoanálisis mantiene siempre abierta su actualidad. ¿Qué práctica psicoanalítica puede llevarse adelante si se define, con Sachs, la neurobiología como disciplina fundante? La respuesta de Lacan, en ese momento, es "una acción considerada mágica", porque desde ese marco teórico no puede explicarse el fundamento de su acción en la experiencia analítica. De este modo se produce una fractura entre teoría y práctica que hace que se intente afinar una técnica, pero que, vaciada de sus fundamentos teóricos, queda reducida a una receta. La falta de un marco adecuado imposibilita la comunicación de la práctica. El psicoanálisis

pierde un requisito indispensable: ser una experiencia comunicable. Si esto no es así queda reducido a lo inefable y se transforma en algo iniciático.

### 5.3.- LA INTRODUCCION

Lacan señala que la pérdida, por parte de los psicoanalistas del interés freudiano por la palabra, genera un cambio de "meta y técnica". Si se abandona el fundamento que el psicoanálisis toma de la palabra, dirá entonces Lacan, se abandona el poder propio de la experiencia. Aparece, de esta manera, la tentación de dominio del analista que se confunde con otras prácticas. La doble acepción del término "maître" en francés permite jugar con amo y maestro. Si el analista no es "maestro" en las funciones de la palabra devendrá "amo" de la dialéctica usada como arma para vencer las "resistencias" del paciente, que lo son frente a su accionar. Es decir, la cuestión se centra sobre la vertiente de la palabra en que se apoya el analista, la sugestión o la interpretación.

La propuesta que realiza Lacan en esta Introducción, es que los conceptos que el psicoanálisis utiliza deben orientarse en un campo de lenguaje, ordenándose en función

de la palabra. ¿Qué quiere decir esto? En ese momento el lenguaje aparece como un campo y la palabra con un elemento ordenador de ese campo. Como ya se ha señalado, se trata de una intuición de Lacan . Esto quiere decir que percibe la cuestión de la problemática de los fundamentos del psicoanálisis pero no tiene todavía los recursos para formularlo mejor. Es por ello que debe recurrir al reconocimiento .

Es decir, en este momento el lenguaje aparece como un campo ordenado por la palabra y sometido a una ley filosófica, la ley del reconocimiento hegeliano. Es esto lo que se llama la ley de la palabra. Está la idea del lenguaje como una estructura, Lacan dice "estructurado como un lenguaje", pero todavía no sabe hallar las leyes lingüísticas y debe recurrir a Hegel.

#### 5.4.- "PALABRA VACIA Y PALABRA LLENA EN LA REALIZACIÓN PSICOANALITICA DEL SUJETO"

En este apartado de "*Función y campo de la palabra y el lenguaje*" , Lacan desarrolla la realización del sujeto en la palabra. Aquí se abordará el tema trabajandolo desde una perspectiva cronológica, ubicando cómo es introducido el

concepto "sujeto".

En la Tesis de 1932 (1987), Lacan introduce la cuestión del sujeto a partir del acto. La perspectiva del acto remite a la ética spinoziana, no así el sujeto. Lacan recurre a la fenomenología para explicar las funciones intencionales.

Este primer sujeto aparece como siendo capaz de comprender la significación y es por ello un sujeto del sentido. Cuando Lacan señala, en el texto de 1932, que la personalidad implica un "*desarrollo biográfico*", "*una concepción de sí mismo*" y "*una tensión de relaciones sociales*", ubica la relación del sujeto con cada uno de estos aspectos. En relación al primero, señala las relaciones de comprensión y los modos objetivos a través de los cuales el sujeto vive su historia. En relación al segundo, las imágenes ideales de sí mismo y, en relación al tercero, la participación ética y el valor representativo.

En 1936, como se ha mencionado, Lacan introduce la cuestión del sujeto de un otro sujeto en una perspectiva comunicacional. Es decir, se trata de dos sujetos, un mensaje y una respuesta.

En 1945, este sujeto tiene una lógica que se juega en relación con los otros. De este modo es ubicado en una perspectiva interhumana.

En "*La causalidad psíquica*" (LACAN, <1946>T1.1989), se establece la diferencia entre sujeto y yo. Como ya se ha señalado, el yo es ubicado en el registro de lo imaginario y el sujeto como efecto de lo simbólico. En 1948, en "*La agresividad en psicoanálisis*" (LACAN.T1.1989), se define claramente la relación sujeto- sentido, pues se especifica que sólo un sujeto es capaz de comprender un sentido.

En 1953 Lacan definirá al psicoanálisis como "*la disciplina del sujeto*" (LACAN <1953>T1.1989) y la novedad que se introduce es que, en la medida que el sujeto se realiza en la palabra, no es ya dado. Este punto es de importantes efectos para el psicoanálisis, el sujeto no es un dato previo sino un efecto. En esta fecha, aparece como efecto de la realización de la palabra. Más tarde, Lacan volverá sobre este tema, si el sujeto se realiza en la palabra se trata de un sujeto no sustancial, de allí que Lacan hable de la falta del sujeto.

#### 5.4.1.- LA REALIZACION DEL SUJETO

Lacan reintroduce la situación de interlocución (<1936>T1.1989) al señalar que la palabra llama a una respuesta. Para el psicoanálisis dirá, la palabra del paciente

es su medio. Diferenciará, según funcione la palabra, el monólogo del trabajo de la asociación libre.

El monólogo es el decir vacío que apunta a la seducción narcisista del otro. Es la definición de la palabra vacía

que dará Lacan (<1953>T1.1989.p.244):

*"Hemos abordado la función de la palabra en el análisis por el sesgo más ingrato, el de la palabra vacía, en que el sujeto parece hablar en vano de alguien que, aunque se le pareciese hasta la confusión, nunca se unirá a él en la asunción de su deseo."*

El trabajo de la asociación libre llevará a la aparición de una palabra plena (Op.cit.p.246):

*"Seamos categóricos, no se trata en la anamnesis psicoanalítica de realidad, sino de verdad, porque es el efecto de una palabra plena reordenar las contingencias pasadas dándoles el sentido de las necesidades porvenir, tales como las constituye la poca libertad por medio de la cual el sujeto las hace presentes."*

La palabra vacía revela la intención imaginaria que expresa las certidumbres yoicas. Se trata de lo que uno cree de sí mismo. Por eso Lacan dirá que esas certidumbres deben ser removidas, "suspendidas", por el analista. ¿Cómo puede hacerlo? Tiene el recurso de las "escansiones discursivas", es decir los cortes de sesión que establecen otra puntuación en el discurso.

Se trata de una cuestión fundamental en la práctica, la diferencia entre el corte cronométrico de la sesión y el corte como puntuación que da "sentido" al discurso del sujeto. Si la significación de la frase se cierra desde su punto final, el corte como puntuación precipita un momento

concluyente. Puede verse como Lacan utiliza dos principios básicos de su "esquema de la comunicación": la significación de la frase se cierra desde el final y el oyente tiene el poder de determinar lo que el otro quiere decir.

El cierre que hace el analizante apunta a convalidar sus certidumbres. El analista como oyente usa su "poder" e introduce, con el corte una nueva puntuación. De este modo surge algo diferente que opera como interpretación.

La realización del sujeto en la palabra introduce claramente la cuestión de la temporalidad, pasado y futuro se redefinen desde una perspectiva discursiva. La constitución del sujeto se realiza como "siendo el que ha sido". Pero esta regresión no es real; es actualización por el ego, en los diferentes momentos de su descomposición, de las relaciones fantasmáticas.

Esto debe aclararse más. Las reestructuraciones de la historia se operan por un fenómeno de retroacción, es decir, *a posteriori*. Es el "*nachträglich*" freudiano. En el caso del Hombre de los lobos de Freud, que aparece recogido como "De la historia de una neurosis infantil" (FREUD, <1914>AE.TXVII (1979); BN.T2 (1973)), Freud habla de la contemplación, por parte del paciente, del coito de sus padres. En la nota al pie de página, señala que la comprensión no coincidió con el

momento de la percepción sino que fué posterior. Esta comprensión "a posteriori" le fué facilitada por su propio desarrollo y descubrimientos sexuales.

Por eso Lacan opondrá al "hic et nunc" la anamnesis. El "aquí y ahora" , tiene como punto de alienación la contratransferencia porque lleva implícito "aquí, ahora y conmigo". Lacan opone, a este principio, la asunción del sujeto de su historia a través de la palabra dirigida a otro. Señala (LACAN, <1953>T1.1989.p.247):

*"Sus medios son los de la palabra en cuanto que confiere a las funciones del individuo un sentido; su dominio es el del discurso concreto en cuanto campo de la realidad transindividual del sujeto; sus operaciones son las de la historia en cuanto constituye la emergencia de la verdad en lo real."*

La relación de la palabra es con el sentido, la realidad discursiva es transindividual, es decir, la intersubjetividad se desprende de la situación de interlocución. Desde este punto dará una definición de inconsciente (Op.cit.p.248):

*"El inconsciente es aquella parte del discurso concreto en cuanto transindividual que falta a la disposición del sujeto para restablecer la continuidad de su discurso consciente."*

Con respecto a la historia no se trata de realidad sino de la verdad particular de cada sujeto. Lacan trabaja la idea del inconsciente como el capítulo censurado de la historia, por eso su verdad se encuentra en otro lado (Op.cit.p.249):

*"- en los monumentos; y esto es mi cuerpo, es decir el núcleo histérico de la neurosis donde el síntoma histérico muestra la estructura de un lenguaje y se descifra como una inscripción que, una vez recogida puede sin pérdida grave ser destruída;*

*"- en los documentos de archivo también; y son los recuerdos de mi infancia, impenetrables tanto como ellos, cuando no conozco su proveniencia;*

*"- en la evolución semántica; y esto responde al stock y a las acepciones del vocabulario que me es particular, como estilo de mi vida y a mi carácter;*

*"- en la tradición también, y aún en las leyendas que bajo una forma heroificada vehiculan mi historia;*

*- en los rastros, finalmente, que conservan inevitablemente las distorsiones, necesitadas para la conexión del capítulo adulterado con los capítulos que lo enmarcan y cuyo sentido restablecerá mi exégesis."*

La cura que plantea Lacan en ese momento, es una cura por simbolización. A partir de la definición del inconsciente como historia del sujeto, el psicoanálisis ofrece la posibilidad de una nueva historización de los hechos determinantes de su existencia a través de la palabra dirigida a un otro. Historizar, por la palabra, el capítulo censurado. Aquí censurado quiere decir palabra prisionera porque no ha sido dicha y reconocida.

Lacan hace la diferencia entre historia e historización. La historización primaria implica que *"la historia se hace ya en el escenario donde se la representará una vez escrita"*(Op.cit.p.250). Es decir, se determina el sentido que le será reconocido a la historia o la censura que se operará en ella. Puede decirse que se establece la perspectiva historiográfica que se adoptará. No hay consciencia de esta elección y se confunde la historización,

es decir, el modo de hacer la historia con la realidad objetiva. Es el tema de la autobiografía como una de las formas del relato. Hacer historia implica una censura, es decir la intencionalidad.

Esto tiene sus efectos en otros aspectos de la teoría. El desarrollo instintual es organizado por una subjetividad. Se trata de momentos históricos y no de etapas evolutivas, siendo la diferencia entre ambos la presencia de una subjetividad y un sentido.

El sujeto del sentido se realiza en la palabra verdadera que le permite asumir su historia. Este sujeto se adentra en la *"desposesión más y más grande de ese ser de sí mismo"* con respecto al cual puede reconocer que fue su obra imaginaria.

La dimensión de lo imaginario y la de lo simbólico permiten ubicar una repartición. En la primera vertiente se ubica la objetivación, el yo, la estática, el monólogo, la palabra vacía, la lucha, las intenciones de la persona y la inercia. En la segunda, la subjetivización, el sujeto, la dialéctica de la palabra, el diálogo, la palabra plena, el pacto, el hallazgo del sujeto, la verdad.

5.5.- "SIMBOLO Y LENGUAJE COMO ESTRUCTURA Y LIMITE DEL CAMPO ANALITICO"

En este apartado de *"Función y campo de la palabra y el lenguaje en psicoanálisis"*, las leyes de la palabra se hallan en el centro de la dialéctica el deseo de reconocimiento (Op.cit.p.257):

*"...en ninguna parte aparece más claro que el deseo del hombre encuentra su sentido en el deseo del otro, no tanto porque el otro detente las llaves del objeto deseado, sino porque su primer objeto es ser reconocido por el otro."*

La influencia de los cursos que Lacan realiza con Kojève es notoria. Kojève (<1947>1971) comenta de forma particular la obra de Hegel dando un papel central a la cuestión del deseo de reconocimiento. Este autor señala que, para que haya autoconsciencia, el *"Deseo"* debe fijarse sobre un objeto no natural. La única cosa que supera a lo real es el *"Deseo"*, *"revelación de un vacío"*, *"presencia de la ausencia de una realidad"*. El hombre desea el deseo del otro porque desea ser reconocido en su valor humano. La mediatización del Deseo del otro, hace que sea humano desear lo que desean los otros, porque lo desean. Lacan diferencia el objeto imaginario del deseo, del deseo de reconocimiento que depende de la dialéctica simbólica.

Las leyes de la palabra son humanistas y la palabra

tiene una función mediadora, pacificaría la relación entre los hombres.

La vuelta de Lacan a Freud lo es a "*La interpretación de los sueños*", a "*La psicopatología de la vida cotidiana*", para ver la retórica del sueño o el discurso logrado del lapsus. ¿Por qué Lacan dice discurso logrado en relación al lapsus? Lo que la lingüística considera error es una emergencia del sujeto del inconsciente y en tanto tal, el lapsus es una palabra plena.

Lacan dirá que si el síntoma se resuelve en el lenguaje es porque está estructurado como un lenguaje "*cuya palabra debe ser liberada*" (Op.cit.p.258) por la interpretación.

La locura es definida como palabra que ha renunciado a hacerse reconocer. siendo el delirio una objetivación de un lenguaje sin dialéctica. Esta ausencia de la palabra hace aparecer los estereotipos de un discurso, por lo que el sujeto, más que hablar, es hablado. Esta particularidad que en 1953 adjudica al sujeto en la locura, será después una característica del sujeto en tanto tal.

Para Lacan, la ley del hombre es la ley del lenguaje y comienza, en este texto, a hacer ciertas referencias al nombre del padre, que serán retomadas después, cuando trabaje

la escritura significativa del Edipo. Este punto se ampliará en el próximo apartado.

El símbolo humaniza al hombre y la ley que regula las estructuras de parentesco, formuladas por Levi-Strauss, es definida por Lacan como "idéntica a un orden de lenguaje". Cabe aclarar que lo que Lacan llama "le *Non-du-Père*", cuya traducción sería apellido y no nombre, es la aparición de la función simbólica que deviene lugar de filiación.

Para Lacan la lingüística se constituye en una guía, la referencia es aquí a la fonología jakobsoniana. Toma la noción de fonema y el funcionamiento por pares de oposiciones para hacer referencia al ejemplo del "Fort-da", ya mencionado. En esa vocalización, que expresa presencia-ausencia, ubica "las fuentes subjetivas de la función simbólica".

#### 5.6.- "LAS RESONANCIAS DE LA INTERPRETACION Y EL TIEMPO DEL SUJETO EN LA TECNICA PSICOANALITICA"

En este apartado de "Función y campo de la palabra y el lenguaje en psicoanálisis", Lacan habla del "muro del lenguaje" y de las "resonancias de la palabra". Este punto indica que Lacan ya dispone del concepto de significante, si

bien no es plenamente operativo. Las resonancias hacen referencia al sonido, a la materialidad significativa en la que ya Freud ponía el acento. Cabe volver a decir, que en el trabajo sobre las afasias (FREUD, <1891> 1987) Freud ubica el elemento acústico en el centro de la función del lenguaje.

La liberación de la palabra del sujeto se produce cuando éste es introducido al lenguaje de su deseo, es decir, en el "lenguaje fundamental", desde el cual habla sin saberlo.

La función simbólica transforma al sujeto. La estructura de la comunicación vuelve a primer plano. Este tema, que Lacan trabaja desde 1936, tiene gran importancia. Dos modelos de comunicación se hallan criticados implícitamente: el de la comunicación de inconsciente a inconsciente y el de la teoría de la comunicación.

Sobre el lenguaje Lacan escribe (Op.cit.p286):

*"...en un lenguaje los signos toman su valor de su relación los unos con los otros, en la repartición léxica de los semantemas tanto como en el uso posicional, incluso flexional de los morfemas..."*

Respecto al esquema comunicacional señala que el emisor recibe del receptor su propio mensaje de forma invertida. Es decir, la palabra incluye subjetivamente la respuesta. De este modo la función del lenguaje no sería informar sino evocar, es decir, se busca en la palabra la respuesta del otro. Pero esta búsqueda está orientada, se pregunta a aquel al que se le supone la respuesta.

La función del psicoanalista es definida dentro de este esquema comunicacional (Op.cit.p.298):

*"...cuando la cuestión del sujeto ha tomado la forma de la verdadera palabra, la sancionamos con nuestra respuesta, pero también hemos mostrado que una palabra verdadera contiene ya su respuesta y que no hacemos sino redoblar con nuestra ley su antífona ¿Qué significa esto, sino que no hacemos otra cosa que dar a la palabra del sujeto su puntuación dialéctica?"*

Es ese momento histórico la interpretación es definida como la liberación de un sentido prisionero.

## 6.- LA ESCRITURA DEL EDIPO EN TERMINOS SIGNIFICANTES

### 6.1.- EL MITO EDIPICO -1953-

Lacan en "El mito individual del neurótico" (<1953> 1985), pone en paralelo el mito colectivo de la antropología con el "mito familiar".

Lacan define al Edipo como un mito. La idea de mito viene a relacionarse con la de verdad (Op.cit. p.39)

*"El mito es lo que da una forma discursiva a algo que no puede ser transmitido en la definición de la verdad, porque la definición de la verdad solo puede apoyarse sobre ella misma y la palabra en tanto que progresa la constituye. La palabra no puede captarse a sí misma ni captar el movimiento de acceso a la verdad como una verdad objetiva. En este sentido puede decirse que aquello en lo cual la teoría analítica concretiza la relación intersubjetiva, que es el complejo de Edipo, tiene el valor de un mito."*

Apartir de aquí Lacan planteará la necesidad de hacer ciertas modificaciones de estructura. Señala entonces que el conflicto fundamental con el padre "vincula al sujeto con un valor simbólico esencial", la función simbólica misma.

La situación normativizante para el "sujeto moderno" se relaciona con el hecho de que el padre encarna una función simbólica. Aquí Lacan plantea que el padre no debe ser sólo el "nombre del padre" sino la función simbólica. Es este punto - que ha sido señalado en relación a "Función y

*campo de la palabra y el lenguaje en psicoanálisis*" - donde se señala la identificación del padre con la figura de la ley.

Lacan habla de "constelación familiar" y este concepto, que ya había sido expuesto en "*La familia*" (<1938>1977), se reformula como "el relato de cierto número de rasgos que especifican la unión de los padres" (LACAN, <1953> 1985. p.43).

El triángulo edípico freudiano se transforma en cuarteto para Lacan. La situación de cuarteto que plantea, para que el neurótico pueda asumir su función subjetiva, es retomada más adelante (LACAN, <1955-56>T2,1989) como la topología de cuaternario del Otro. El cuarto elemento que se introduce es la muerte, clara referencia hegeliana. Lo que aparece con lo simbólico, es el hecho de que el hombre es el único animal que sabe que va a morir.

#### 6.2.- LO QUE NO ES SIMBOLIZADO REAPARECE EN LO REAL -1954-

La "Introducción al comentario de Jean Hyppolite sobre la '*Verneinung*' de Freud" (LACAN <1954> T1.1989) y la "Respuesta al comentario de Jean Hyppolite sobre la '*Verneinung*' de Freud" (LACAN <1954> T1.1989), Lacan trabaja los efectos diferenciales de la represión y de la forclusión

En el primer texto Lacan ubica la resistencia como una producción de discurso. Remite para ello al texto freudiano "*Psicoterapia de la histeria*" (FREUD <1895> AE.TII(1980); BN.TI(1973)), señalando que las dificultades del sujeto son en relación con lo que tiene que decir. El sujeto es definido del lado de la eficacia, es decir, la eficacia simbólica, mientras que del lado de la enajenación imaginaria se ubica al yo.

En la "*Respuesta al comentario...*" Lacan introduce elementos que serán de importancia para la reescritura del Edipo.

Lacan remite al texto de Freud sobre "*La negación*" (FREUD <1925> AE.TXIX (1979); BN.T3.(1973)). Como ya ha sido señalado en otro apartado, Freud distingue entre el juicio que atribuye o niega cualidad a una cosa y el juicio que reconoce o niega existencia a una representación. Mientras el primero establece lo que será acogido o no, marcando la diferencia dentro-fuera, el segundo, hará referencia al hecho de que si algo existe como representación puede ser vuelto a hallar en la percepción (realidad).

Lacan establecerá la oposición entre la *Bejahung* (simbolización primaria) y la *Verwerfung* (forclusión), así dirá en la "*Respuesta...*" (Op.cit.p.372):

*"La Verwerfung pues, ha salido al paso de toda manifestación del orden simbólico, es decir a la Bejahung que Freud establece como el proceso primario en que el juicio atributivo toma su raíz, y que no es otra cosa sino la condición primordial para que de lo real venga algo a ofrecerse a la revelación del ser, o, para emplear el lenguaje de Heidegger, sea dejado ser. Porque es sin duda hasta ese punto alejado adonde nos lleva Freud, puesto que sólo ulteriormente una cosa cualquiera podrá encontrarse allí como ente."*

Lo que tiene existencia en la *Bejahung* volverá en la historia . Esta es la dinámica de la represión que implica siempre el retorno de lo reprimido en el discurso. Lo que "no es dejado ser" en la *Bejahung* reaparece en lo real, como viniendo de afuera.

Pero no todo es simbolizado. Por eso dirá Lacan que lo afectivo en el texto de Freud es aquello que de la simbolización primordial "*conserva sus efectos hasta la estructuración discursiva*"(Op.cit.p.368). Es decir, lo que no ha sido simbolizado no por ello deja de tener efectos sobre el sujeto.

Lacan señalará dos modos de interferencia de lo real con lo simbólico, la alucinación y el *acting out*. En el primer caso, el sujeto psicótico sufre la alucinación como viniendo de fuera. En el segundo, y de allí su nombre, el sujeto actúa lo que no ha podido simbolizar, se trata de una verdad sin el saber que permita explicarla.

Lacan señala , siguiendo la línea freudiana, que en el esquizofrénico todo lo simbólico es real, es la cosa. En la

parancia existe la defensa del delirio. De este modo Lacan retoma las reflexiones que sobre el lenguaje esquizofrénico hacia Freud en "Lo inconsciente" (FREUD<1915> AB.TXIV (1980); BN.T2(1973)).

De este texto interesa particularmente señalar que ubica el problema de la psicosis en relación al mecanismo de forclusión que, como puede recordarse, proviene de las aportaciones de E. Pichon tratadas anteriormente.

### 6.3.- LA LEY DE LA CADENA SIGNIFICANTE -1954-1955-

En el Seminario que Lacan realiza sobre "El yo en la teoría de Freud y en la técnica psicoanalítica" (<1954-55>1983 p.153), se introduce una mayor precisión sobre el inconsciente como discurso del Otro:

*"Hay un circuito simbólico exterior al sujeto y ligado a cierto grupo de soportes, de agentes humanos, en el cual el sujeto, el pequeño círculo que llamamos su destino, está indefinidamente incluido."*

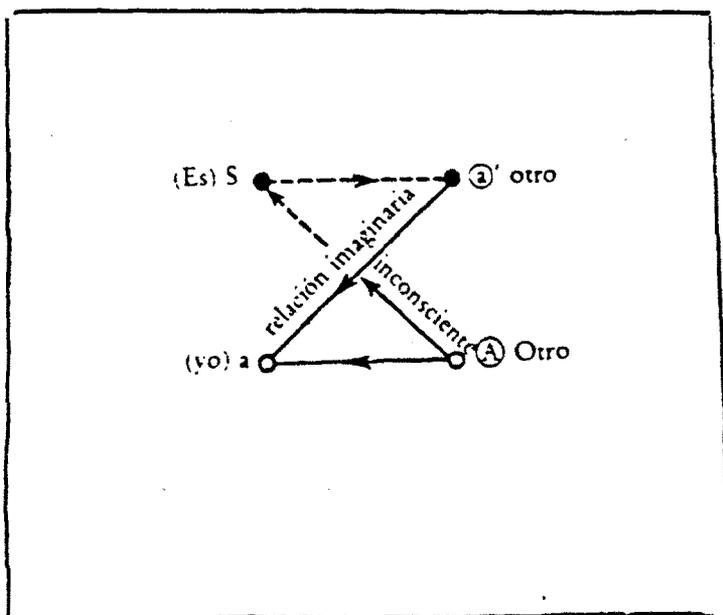
La estructura de esa "comunidad" es definida como leyes de nomenclatura y su referencia son las estructuras elementales de parentesco.

Para Lacan, en 1954, se trata de la existencia del orden simbólico como una función que regula el orden humano.

Puede preguntarse de qué Otro se trata en este Seminario. Lacan habla del Otro que llama verdadero, se

trata de un Otro que da una verdadera respuesta, es decir, una respuesta que no se espera y que por lo tanto suspende las certidumbres. El análisis debería apuntar a la palabra verdadera que lleva al sujeto a reconocer y nombrar su deseo .

El sujeto que Lacan introduce es un sujeto en abertura y no total, es un sujeto que no sabe lo que dice porque no sabe lo que es, pero que se ve. El esquema que Lacan realiza permite aclarar esta cuestión (Op.cit.p.365). El sujeto se ve en (a) -por eso tiene un yo- mientras que en (a') se ve bajo la forma del otro especular, el semejante. El Otro al que el sujeto se dirige es efecto del lenguaje que lo funda, pero que, al mismo tiempo, impide comprenderlo.



Ese Otro, en 1954, funciona como garante no reconocido, por eso en el análisis se trataría de descubrir a qué Otro se dirige el sujeto sin saberlo. El orden simbólico sería un orden legal, al que el sujeto es introducido desde el comienzo de su existencia. De este modo es la relación simbólica la que produce al sujeto en el mundo y es anterior a la dimensión imaginaria. Situado en el "*discurso concreto*" el sujeto mismo es un mensaje.

En este Seminario Lacan dice que hay que establecer el mecanismo de la locura que no es el mismo que el del sueño. Esta es la diferencia que se introduce a partir del texto sobre el comentario de la *Verneinung* al que antes se ha hecho referencia. Se trata de la diferencia entre forclusión y represión en el principio de la simbolización.

El trabajo que hace Lacan sobre el cuento de Poe, "*La carta robada*" (<1955> T1.1989 ), sirve para ilustrar como el desplazamiento de la carta (significante) determina a los sujetos. En ese momento Lacan da al significante una cierta precedencia respecto al significado. Es decir, comienza a precisarse el significante, con su peso propio, en la enseñanza de Lacan.

El inconsciente es en tanto "*el hombre está habitado por el significante*". ¿Qué dice con esta afirmación Lacan?

El sujeto del inconsciente será situado como ex-céntrico, ex-siste porque no existe. Esto quiere decir que no existe como sujeto sustancial sino que aparece por el efecto de la articulación significante.

Hay que señalar que se ha operado un cambio, al lugar de la palabra viene la cadena significante, es decir, el significante no existe aislado. La ley de esta cadena significante determina los efectos de represión, forclusión y renegación. Con lo cual queda planteada la cuestión del Edipo en relación a esa ley, si bien no queda explicitada como tal.

#### 6.4.- EL NOMBRE DEL PADRE -1955-1956-

En el Seminario sobre "*Las Psicosis*" (LACAN <1955-56> 1984), Lacan retoma su Tesis Doctoral de 1932. Recupera el automatismo mental de Clerambault y critica el concepto de comprensión. Los tres órdenes , que ya había explicitado en la Conferencia de 1953, aparecen precisados :

- . lo simbólico, es definido como lo que está más allá de la comprensión, se trata de la oposición de elementos.
- . lo imaginario, corresponde a la imagen antecedita por lo simbólico.

. lo real, es referido como continuidad .

Lacan señala que lo que sucede en la psicosis tiene que ver con la "*historia del sujeto en lo simbólico*", con esto quiere decir que no es lo mismo lo reprimido neurótico que lo que sucede en las psicosis.

De la definición saussureana de signo desprenderá Lacan su definición de la realidad cubierta por "*el conjunto de la red del lenguaje*". Si el significado no remite a la cosa sino a la significación, su premisa es una consecuencia lógica.

En la psicosis ubicará una problemática propia referida al significante y a la significación. Respecto al significante, hablará de los neologismos con la intuición y la fórmula. La intuición como palabra plena y la fórmula como el estribillo, pura palabra vacía. Ambas detienen la significación.

El Otro y el otro, simbólico e imaginario respectivamente, construirán la oposición no conocido-conocido. Pero este Otro debe ser reconocido, aquí Lacan establecerá una reciprocidad. Para ser reconocido ante ese Otro, éste debe ser previamente reconocido por el sujeto, por eso dirá que es un Otro absoluto.

En este Seminario Lacan trabaja dos afirmaciones

anteriores y a las que ya se ha hecho referencia: lo rechazado en lo simbólico reaparece en lo real y la simbolización necesita un comienzo. Lacan señalará que hay una anterioridad lógica a la simbolización. Pero en ese punto, puede suceder que parte de la simbolización no se lleve a cabo (Op.cit.p.122):

*"Esta ley fundamental es sencillamente una ley de simbolización, Esto quiere decir el Edipo."*

La ley de la cadena significante se transforma aquí en la ley fundamental. Es la intervención del padre, dirá Lacan (Op.cit.p.139):

*"No del padre natural, sino de lo que se llama el padre. El orden que impide la coalición y el estallido de la situación en su conjunto está fundado en la existencia de ese nombre del padre."*

El orden simbólico subsiste fuera del sujeto y lo determina. Es decir, que antes que el niño aprenda a hablar hay significantes. La forclusión será el rechazo de un significante primordial que de allí en más faltará al sujeto. Con esto tiene que ver la cuestión del Otro reconocido pero no conocido, que es, precisamente, la definición de la represión. La forclusión se refiere al no reconocimiento. Lacan dirá que el sujeto se reconoce a partir del significante y que la cadena significante tiene un "valor explicativo fundamental", es decir remite a la causalidad. En la psicosis se encontraría así un agujero a nivel del significante, por la imposibilidad de asumir el

significante del padre. Es una forma de teorizar la psicosis como un problema con la simbolización primordial.

Lacan indica que, si el complejo de castración tiene "valor pivote" en el Edipo, es en función del nombre del padre. Se trata de un "símbolo", el falo, que no tiene equivalente. Esta disimetría a nivel significante determina la diferente forma de resolución del Edipo.

El sujeto es creado como muerto por el significante, es decir se ha operado un borramiento de ciertas satisfacciones. Es esto lo que aparece como pérdida de ser.

Lacan introduce ,en este Seminario, la cuestión de la metáfora y de la metonimia tomadas de Jakobson (<1956>1967). La observación que lleva a Lacan a plantearse qué es una metáfora es la ausencia del uso metafórico en las frases de los textos escritos por psicóticos.

Lacan señala que la metáfora debe ser reconocida como identificación . Por ser más evidente siempre se repara más en la metáfora, sin embargo , ésta designa una sola dimensión del "símbolo". Efectivamente, sin la estructura significante es imposible la metáfora. En el ejemplo que Lacan pone "*Su gavilla no era avara ni odiosa*", se refiere al verso de Victor Hugo donde se habla de la tardía paternidad de Booz (Op.cit.p.313). El efecto de metáfora,por

la identificación de "gavilla" con Booz, se produce porque es literalmente idéntica por su similitud de posición. Lacan da importancia al posesivo, Booz es representado por el falo al cual la gavilla sustituye, por eso se trataría de una metáfora con una conexión metonímica. No hay entre falo y gavilla una similaridad semántica. Sin embargo, no hay que olvidar que el mecanismo metafórico es posible por la dimensión sintáctica, es decir, por la combinatoria significativa.

Para Lacan se trata, en la metáfora, de la sustitución de un significante por otro que aparece en la cadena significativa. Sin embargo, el significante oculto está presente en su conexión metonímica con la cadena.

La metonimia aparece definida como nombrar una cosa por otra que es su continente o parte.

Cabe destacar que si bien Lacan se inspira en Jakobson (<1956> 1967), introduce cambios. Lacan refiere la metáfora a la condensación freudiana y la metonimia al desplazamiento.

Las modificaciones que introduce Lacan le permiten decir que el nuevo significante expresará el significado desaparecido, es decir, se trata del retorno de lo reprimido.

La transferencia de sentido aparecerá como posible porque hay una oposición entre los vínculos internos al significante: posicionales y fonemáticos. Con esto Lacan modifica el protagonismo dado a la palabra, pues plantea que la palabra no es la unidad del lenguaje.

Lacan menciona, aunque sin trabajarlo, lo que aparecerá posteriormente como la metonimia del deseo. Esto es apuntado en la interpretación que hace del sueño de la pequeña Anna Freud, relatado por Freud (<1900>AE.TIV-V (1979); BN.T1 (1973)).

Lacan retoma los planteamientos de Clerambaul para indicar que, el núcleo de la psicosis, hace presente la relación del sujeto con el significante en su aspecto más puro.

Si, como se ha señalado más arriba, el mecanismo de la represión necesita del mecanismo significante, la forclusión evidencia que algo falta en relación a los significantes fundamentales.

Lacan explica que la frase alcanza su sentido desde el final, por un movimiento retroactivo (*après-coup*). En la frase ubica el "punto de almohadillado", punto donde se anuda significante y significado (Op.cit.p.383):

*"Alrededor de ese significante, todo se irradia y se organiza, cual si fuesen pequeñas líneas de fuerza formadas en la superficie de una trama por el punto de almohadillado. Es el punto de convergencia que permite situar retroactivamente y prospectivamente todo lo que sucede en ese discurso."*

Es desde esta consideración que Lacan retoma el Edipo freudiano. Considera así que la noción de padre la da el "punto de almohadillado" entre significante y significado.

En "*De una cuestión preliminar a todo tratamiento posible de la psicosis*" (LACAN <1957-58> T2.1989), Lacan señala que la condición del sujeto depende del Otro.

La significación fálica del complejo de castración es efecto de la metáfora paterna. Dado que la función significante condiciona la paternidad se tratará de un reconocimiento, no del padre real sino del Nombre-del Padre. Lacan toma la fórmula de la metáfora o sustitución significante:

$$\frac{S. \quad S}{S' \quad x} \quad S \left( \frac{1}{s} \right)$$

Aquí debe leerse S, significantes; x significación desconocida y s el significado que introduce la metáfora. Esta fórmula es aplicada al Nombre del Padre:

$$\frac{\text{Nombre del Padre} \quad \text{Deseo de la madre}}{\text{Deseo de la Madre} \quad \text{Significado al Sujeto}} \quad \text{Nombre del Padre} \left( \frac{A}{\text{Falo}} \right)$$

En la psicosis se produce la forclusión del significante del Nombre del Padre que es el significante del Otro en tanto lugar de la ley. Por ello, dice Lacan, al lugar de la

significación fálica habrá un agujero.

La cadena significante es efecto de esa simbolización primordial que implica la Metáfora paterna como ley del significante. Esta cadena se desarrolla a través de los enlaces lógicos de la metonimia y la metáfora.

## 7.- LAS LEYES DEL LENGUAJE

### 7.1.- DE LAS LEYES DE LA PALABRA A LAS DEL LENGUAJE: LA CUESTION DEL SUJETO -1955-

"*Variantes de la cura tipo*" (LACAN, T1.1989) es un texto que Lacan escribe en 1955 y que elabora las tesis que había presentado en "*Función y campo de la palabra y el lenguaje en psicoanálisis*" (LACAN, <1953> T1.1989).

Este escrito retoma el problema de los "criterios terapéuticos del análisis" y critica el "standard" adaptativo del psicoanálisis norteamericano a los criterios sociales imperantes en los Estados Unidos.

Para Lacan se trata de una "mistificación". Esta es definida como "*proceso que hace oculto para el sujeto el origen de los efectos de su propia acción*" (LACAN, <1955> T1.1989. p.315).

El esquema comunicacional, que ya ha sido comentado, vuelve a ubicar la cuestión de la intersubjetividad, concepto posteriormente criticado. Lacan dice que el analista "*se apodera del poder discrecional del oyente para elevarlo a la segunda potencia*". El sujeto espera del otro

que le de valor de verdadero a su mensaje. Esta mediación Lacan la ejemplifica diciendo que "eres mi mujer" significa "soy tu esposo".

La diferencia que se plantea en este texto es entre "palabra constituyente" y "discurso constituido". El discurso constituido implica una anterioridad lógica, el sujeto deviene constituyente y constituido. La palabra verdadera es constituyente, es decir crea la identidad con aquello de lo que habla. La palabra verdadera crea al sujeto en ese punto en que le habla como tal.

El inconsciente es un sujeto constituyente dice Lacan haciendo de esta forma la crítica al concepto de inconsciente como constituido. Es este sujeto el que aparecerá como precondition para el establecimiento de las leyes del lenguaje. La palabra como acto supone un sujeto constituyente, pero a la vez los mecanismos constituyentes de los que se sirve devendrán leyes del lenguaje.

En este momento Lacan realiza la crítica a la confusión operada en el psicoanálisis (señala especialmente a Anna Freud), entre el yo y el sujeto (Op.cit.p. 322):

*"Por un vuelco en la justa elección que determina cuál sujeto es acogido en la palabra, el sujeto constituyente del síntoma es tratado como constituido, mientras que el yo, por muy constituido que esté en la resistencia, se convierte en el sujeto al que el analista en lo sucesivo va a apelar como a la instancia constituyente."*

El viraje de los años 20 en el psicoanálisis lleva a la sustitución de la "semántica psicoanalítica" por el término reductor de "material". Hay un abandono de la práctica de desciframiento. Este alejamiento produce una distorsión en la interpretación. No se trata del saber que el sujeto constituyente del inconsciente articula sino de un saber del analista (LACAN, Op.cit. pp.320-322).

#### 7.2.- LA RED DEL SIGNIFICANTE Y DEL SIGNIFICADO -1955-

En "*La cosa freudiana*" (LACAN, <1955> T1.(1989 ), Lacan introduce la referencia saussureana en relación a la definición de lenguaje. Se trata dirá, de un orden constituido por leyes.

La definición de signo de Saussure encuentra en este momento, la formulación de dos redes, la del significante y la del significado.

Con respecto a la red del significante, Lacan dirá que se trata de la (Op.cit.p.397):

*"...estructura sincrónica del material del lenguaje en cuanto que cada elemento toma en ella su empleo exacto por ser diferente a los otros."*

Sobre la red del significado escribe que es el (Op.cit.p.397):

*"conjunto diacrónico de los discursos concretamente pronunciados, el cual reacciona históricamente sobre el primero, del mismo modo que la estructura de éste gobierna las vías del segundo."*

Estas dos redes que Lacan define permiten ver claramente que una es la estructura que gobierna la otra. La significación remite siempre a otra significación y está regida por la estructura significante, por sus diferentes combinaciones.

Lacan da ya aquí un paso en la modificación del signo saussureano, señala que sólo el significante garantiza la coherencia teórica del conjunto. En este texto Lacan dice que el síntoma tiene una función significante y por esta se diferencia del concepto médico para el que el síntoma es un índice. El síntoma aparece en este momento como un mensaje interrumpido. Por ello en la dirección de la cura el síntoma, como un mensaje dirigido al otro, llama a una respuesta. El analista devuelve su mensaje al analizante reconociéndole y haciendo que él mismo reconozca en esa palabra su verdad.

El material significante de los síntomas es encontrado por el sujeto en la desagregación de la imagen del yo. Cabe recordar que el yo es pasión imaginaria y el sujeto tiene su lugar en el discurso. Lo que sería el lenguaje del yo tendría su base en la "iluminación intuitiva"; "el mando colectivo"; "la agresividad"; "los deshechos automáticos del discurso común", pura palabra vacía.

Lacan retoma la cuestión de las resistencias para señalar que el analista con su silencio se ubica en la plaza del Otro y anula su propia resistencia como otro.

Este Otro sería el lugar donde se constituye el yo formal (je) que habla con el que escucha porque lo que dice es la respuesta. Es el otro el que, como ya se ha señalado, tendrá el poder de decidir sobre lo dicho.

En este texto Lacan habla todavía de las leyes de la palabra, sin embargo dirá que las leyes del reconocimiento simbólico y de la rememoración son diferentes a las de la reminiscencia o impronta del instinto. Es decir, Lacan diferencia el orden de lo simbólico del orden biológico.

### 7.3.- LAS LEYES DEL LENGUAJE -1957-

En "*La instancia de la letra en el inconsciente o la razón después de Freud*" (LACAN, <1957> T1.1987 ), Lacan efectúa el pasaje de las leyes de la palabra a las leyes del lenguaje. Este viraje es de crucial importancia ya que ubicará la metáfora y la metonimia como leyes del inconsciente. Esto llevará al deseo como metonimia y no como deseo de reconocimiento, lo que marcará el pasaje, por parte del analista, de reconocer el deseo a interpretarlo.

Ya en el Seminario sobre "Las psicosis" ( LACAN, <1955-1956> 1984) Lacan hablaba de las leyes propias del significante y de lo difícil que resulta aislarlas dado que siempre se relaciona el significante con la significación.

Señala especialmente que (Op.cit.p. 281):

*"Esto indica el interés de la consideración lingüística del problema. Es imposible estudiar como funciona este fenómeno que se llama el lenguaje, fenómeno que es la más fundamental de las relaciones interhumanas, si inicialmente no se establece la diferencia entre significante y significado."*

En "Instancia de la letra" Lacan va más allá de la palabra ya que establece que es la estructura del lenguaje la que se descubre en el inconsciente. El lenguaje preexiste como estructura y el sujeto encuentra su lugar inscrito por un discurso.

Es desde la anterioridad de la estructura del lenguaje que vuelve a Levi-Strauss para hablar de "estructuras elementales de la cultura" que funcionan inconscientemente pero, que no pueden concebirse sin el lenguaje. En este punto se ubica ya una clara diferencia con el antropólogo, es la que marcará el pasaje del orden simbólico a la lógica del significante.

El interés por la lingüística estructural, a la que considera ciencia piloto , se centra en el algoritmo que la funda como lingüística moderna:

S

s

Este Significante sobre significado, separado por la barra, es el algoritmo saussureano. Lacan establece que se trata de ordenes separados por la barra resistente a la significación. Se trata de romper con la idea que el significante representa al significado para dar paso a la función significante en la génesis del significado.

El primer aspecto a señalar es que la estructura significante es articulada. Puede decirse que a esta afirmación se vió llevado Lacan desde que, en 1953, había escrito que el síntoma estaba estructurado como un lenguaje.

Este "estructurado como un lenguaje" recién puede ser definido en este escrito de 1957 (LACAN, Op.cit. p.481):

*"Esto quiere decir que sus unidades, se parta de donde se parta para dibujar sus imbricaciones recíprocas y sus englobamientos crecientes, están sometidos a la doble condición de reducirse a elementos diferenciales últimos y de componerlos según las leyes de un orden cerrado."*

Esos elementos son los fonemas, los caracteres móviles. de este modo la letra es ubicada como la "estructura localizada del significante".

La relación cadena significante- elementos deviene fundamental para la significación. La significación no consiste en ninguno de los elementos de la cadena. Tampoco se trata del incesante deslizamiento del significado debajo del significante, como ya había explicado en relación al "punto de almohadillado" .

Lacan toma de Jakobson, como fué explicitado en otro apartado, metáfora y metonimia. Los dos polos del lenguaje deviene las leyes del lenguaje, claro está que Lacan introduce ciertas modificaciones.

Respecto a la metáfora puede decirse que Lacan pone en juego la definición de Jakobson, la de los surrealistas y el mecanismo de condensación freudiano. La metáfora no será dada por dos imágenes, como en el surrealismo, sino por dos significantes. A diferencia de los lingüistas, y es esta la cuestión freudiana, el significante oculto está presente por conexión metonímica con la cadena.

Es por el lado de la metáfora surrealista que se produce el pasaje del sentido al sinsentido del significante. Lacan dirá que el sentido se produce en el sin sentido, tal el ejemplo de la poesía surrealista o del chiste. Lacan vuelve a Freud para afirmar que el sueño es una adivinanza basada en analogías fonéticas . Cuando Freud habla de tomarlo al pie de la letra, para Lacan se trata de la estructura fonemática (LACAN, Op. cit. p. 490). Es esta la instancia de la letra en el inconsciente.

El significante es esa materialidad que se articula y que hace posible la significación del sueño.

Lacan diferenciará el "una palabra por otra" de la

metáfora de "la conexión palabra a palabra" de la metonimia.

El ejemplo de "treinta velas" por barcos permite ejemplificar la conexión parte por el todo y señalar que esta conexión está en el significante. La metonimia será homologada por Lacan al desplazamiento. De este modo dirá que metáfora y metonimia pueden aislarse tanto en el sueño como en el discurso. Esto es así porque el trabajo del sueño sigue las leyes del significante.

Las leyes del lenguaje se revelan en el sujeto del inconsciente, es esto lo que Freud demuestra con el sueño. Lacan tomará metáfora y metonimia para hablar del síntoma y del deseo.

Cabe recordar que en el Seminario sobre "Las psicosis" (LACAN, <1955-56> 1984), Lacan habla de metonimia del deseo. En "La instancia de la letra" dirá (Op.cit. p.495):

*"...la estructura metonímica, indicando que es la conexión del significante con el significante la que permite la elisión por la cual el significante instala la falta del ser en relación al objeto, utilizando el valor de remisión de la significación para llenarlo con el deseo que apunta hacia esa falta a la que sostiene."*

¿Qué quiere decir con esto Lacan? El deseo como negatividad circula en la cadena significante.

En la estructura metafórica es en la sustitución significante como se produce el efecto poético, la significación. Esto implica, a diferencia de la metonimia,

que se ha transpuesto la barra que tiene valor constituyente para esa significación. El síntoma viene entonces a funcionar como significado.

La indestructibilidad del deseo inconsciente puede ser ahora formulada, a través de la metonimia, diciendo que es siempre deseo de otra cosa.

Lacan plantea la excentricidad radical del hombre respecto a sí mismo (Op.cit.p.504):

*"¿Cuál es pues ese otro con el cual estoy más ligado que conmigo mismo, puesto que en el seno más asentido de mi identidad conmigo mismo es él quien me agita?"*

La pérdida de ser que introduce el significante hace que algo venga a hacer las veces de un ser al sujeto. La escritura que Lacan hará, posteriormente, del fantasma mostrará como ese sujeto negativo, vaciado de sus satisfacciones, "mortificado por el significante" encuentra un algo que le da un ser: una satisfacción pulsional. Es la formulación que alcanza a construirse del fantasma en la cura. Es esto y no el yo lo que deberá advenir "*Wo es war, soll Ich werden*".

III

CONCLUSIONES

8.1.- EL LENGUAJE Y EL MUNDO INTERIOR

Michel Foucault, en "*Las palabras y las cosas*" (FOUCAULT, <1966> 1985), señala que al comienzo del siglo XIX, la creación del concepto "*hombre*" ubica tres disciplinas que aportan a su estudio: economía, biología y filología.

Para la economía, el binomio que rige es "*conflicto-regla*"; para la biología, "*función norma*" y para el lenguaje, "*significación-sistema*". Foucault postula que toda la historia de las ciencias conjeturales, a partir del siglo XIX, puede rastrearse desde los modelos de estas tres disciplinas.

En un primer momento se afirma la primacía del modelo biológico, todo lo humano encuentra su modo de ser en lo orgánico y es tratado en términos de función. Un segundo momento centra la primacía en el modelo económico y en el conflicto. Por último, Foucault ubica a Freud y el comienzo del (Op.cit.p.349):

*"...modelo filológico (cuando se trata de interpretar y de descubrir el sentido oculto) y lingüístico (cuando se trata de estructurar y de sacar a luz el sistema significante)."*

Para Foucault, no sólo se opera este cambio de modelos sino que hay una modificación en el interior de los mismos.

En cada binomio se produciría un retroceso del primer término para hacer surgir el segundo. De este modo, se introduce, en el tercer modelo, el análisis en términos de sistema. Esto produce un cambio en los límites establecido y por ello se modifican los conceptos de "consciencia mórbida", "mentalidad primitiva". En relación al discurso, se trata de la "significación".

El pasaje del siglo XVIII al XIX se halla marcado por el interés en las leyes internas del lenguaje y en lo que el lenguaje, como producto de la actividad humana, puede aportar sobre el pensamiento.

Foucault postula cuatro segmentos teóricos que señalan la constitución de la filología en el siglo XIX (Ver: Robins, <1967> 1976). El primero hace referencia a la forma en que una lengua puede ser caracterizada desde el interior y diferenciarse de esta forma de las otras. Esto hace que las lenguas se equivalgan pues sólo tienen organizaciones internas diferentes. Las lenguas exóticas pasan a ocupar el primer plano de interés.

En segundo lugar, el estudio de las variaciones internas centra la atención. El lenguaje es tratado como conjunto de elementos fonéticos, de allí el interés por los relatos populares (tal el caso de los hermanos Grimm).

Una tercera cuestión, tiene que ver con el radical como

entidad lingüística definida como estable, de este modo los verbos y los pronombres personales aparecen como elementos centrales.

El lenguaje pasa a tener una función expresiva del mundo interior del hablante. El lenguaje no queda a nivel de los conocimientos de la comunidad sino del "*espíritu del pueblo*". Es allí donde se producen los cambios que genera la actividad incesante del lenguaje. El lenguaje aparece así ligado a la libertad de los hombres y, por este motivo, abrirá la puerta de las resonancias políticas. A diferencia de la época de la uniformidad por la gramática, se trata de cómo cada estructura expresa las diferencias nacionales.

Finalmente, el análisis de las raíces hace posible trabajar el parentesco entre las lenguas, es decir, se abre el terreno de la comparación.

Por una parte, se pone en evidencia que cada lengua es única, por otra parte, la lengua puede expresar un pensamiento, que por su extranjería, es capaz de poner de manifiesto la extranjería misma del pensamiento (Ver: FORRESTER, 1984.p.260)

La filología se interesó por el mito y la religión, en un intento de lograr extraer la verdad histórica de esa realidad deformada. La lingüística comparada necesitaba de

un tercer elemento que permitiera la comparación de dos. Champollion y su práctica de desciframiento aparecieron, en ese momento, como modelo. Un cambio importante se produce

(FOUCAULT, op. cit. p. 289):

*"A partir del siglo XIX, el lenguaje se repliega sobre sí mismo, adquiere su espesor propio, despliega una historia, leyes y una objetividad que sólo a él le pertenece. Se ha convertido en un objeto de conocimiento entre otros muchos; al lado de los seres vivos, al lado de la historia de los acontecimientos y los hombres."*

El siglo XIX es el siglo que puede teorizar sobre la extranjería, referida a ideales universales de desarrollo, para dar paso, en su primera mitad, a la formulación de que la diferencia lo es por estructura y no por estadios. La antropología, con Levi-Strauss, plantea esta cuestión; la lingüística hace lo propio con el concepto de valor como pura diferencia; el psicoanálisis borra la frontera entre lo normal y lo patológico.

El relato del paciente aparece como una lengua extranjera al propio sujeto que habla y pone de manifiesto la extranjería de su propio inconsciente. Para Freud se trata de una lengua que tiene una lógica interna y que, una vez descifrada, aportará elementos sobre el pensamiento definido como inconsciente (FREUD, <1896> AE. TIII (1981) p. 192;

BN. T1 (1973) pp. 299-300):

*"Supongan que un investigador viajero llega a una comarca poco conocida, donde despierta su interés un yacimiento arqueológico en el que hay unas paredes derruidas, unos restos de columnas y de tablillas con unos signos de escritura borrados e ilegibles. Puede limitarse a contemplar lo*

*exhumado e inquirir luego a los moradores de las cercanías, gente acaso semibárbaras, sobre lo que su tradición les dice acerca de la historia y el significado de esos restos de monumentos; anotaría entonces los informes...y seguiría viaje. Pero puede seguir otro procedimiento; acaso llevó consigo palas, picos y azadas, y entonces contratará a los lugareños para que trabajen con esos instrumentos, abordará con ellos el yacimiento, removerá el cascajo y por los restos visibles descubrirá lo enterrado. Si el éxito premia su trabajo, los hallazgos se ilustran por sí solos; los restos de muros pertenecen a los que rodeaban el recinto de un palacio o una casa del tesoro; un templo se completa desde las ruinas de columnatas; las numerosas inscripciones halladas, bilingües en el mejor de los casos, revelan un alfabeto y una lengua cuyo desciframiento y traducción brindan insospechadas noticias sobre los sucesos de la prehistoria, para guardar memoria de la cual se habían edificado aquellos monumentos. Saxa loquuntur".*

El psicoanálisis descubre esa "extranjería" interior. Para el sujeto lo interior es tan extraño como puede ser lo exterior. Esta idea Freud la había desarrollado de comienzo. En "*Proyecto de psicología*" (FREUD, <1895> AE. TI (1982); BN.T1(1973)), habla de un aparato neuronal para el cual el mundo externo y el interno son igualmente exteriores. Lacan escribe sobre este punto que Freud plantea la inadecuación radical del organismo por el desdoblamiento de los sistemas que postula (LACAN, <1959-60> 1988).

Freud utiliza la analogía arqueológica a lo largo de toda su obra. En "*Construcciones en psicoanálisis*" (FREUD, <1937> AE. TXXIII (1980).p.262); BN.T3.(1973)p.3366) se vuelve a encontrar esta comparación. El psicoanalista haría igual que el arqueólogo, reconstruye a partir de los restos con métodos de suplementación y combinación. En este texto Freud diferencia la interpretación de la construcción. La interpretación es sobre un "elemento singular del material:

*una ocurrencia, una operación fallida"* (Op.cit.AE.p.262; BN.p.3367).La construcción se realiza cuando el analista coloca ante el sujeto analizado "*una pieza de su prehistoria olvidada*"(Op.cit.AE.p.262; BN.p.3367).

La diferencia fundamental radica en el hecho de que la interpretación se funda en el material que el analizante aporta, la construcción la realiza el analista y funciona como una suplencia ante un vacío de simbolización. Puede decirse que va al lugar de algo "primitivo" que se deduce.

Lo "arcaico", que se suponía memoria de la especie, aparece como realidad en cada hombre. El golpe de gracia lo dió la primera guerra mundial. Freud escribe ,en "*De guerra y muerte. Consideraciones de actualidad*" de 1915 (FREUD, AE.TXIV(1979); BN.T2(1973) ), que la Gran Guerra produjo una profunda decepción. Las luchas que se creían patrimonio de los primitivos estallaron en "*las grandes naciones de raza blanca, dominadoras del mundo*". La contienda permite comprobar que los europeos "*no cayeron tan bajo como temíamos, porque nunca se habían elevado tanto como creímos.*"

Del pasado hay restos, signos de una historia olvidada que habla y enmudece, en todos y cada uno. Es ese saber no sabido el que Freud descubre en el relato de sus pacientes.

## 8.2.- EL PODER DE LA PALABRA

El psicoanálisis abre, para el siglo XX, una nueva perspectiva sobre el lenguaje a partir del descubrimiento de que algo del orden sintomático se modifica por la palabra.

Freud descubre el poder de la palabra y sus diferentes registros. En "*Tratamiento psíquico*" (<1890> AB.TI(1982) p. 115; BN.TI(1973)p.1020), Freud habla del tratamiento de los trastornos psíquicos y corporales por medio de la palabra:

*"El lego hallará difícil de concebir que unas perturbaciones patológicas del cuerpo y del alma puedan eliminarse mediante 'meras' palabras del médico. Pensará que se lo está alentando a creer en ensalmos. Y no andará tan equivocado; las palabras de nuestro hablar cotidiano no son otra cosa que unos ensalmos desvaídos. Pero será preciso emprender un largo rodeo para hacer comprensible el modo en que la ciencia consigue devolver a la palabra una parte, siquiera, de su prístino poder ensalmador."*

El problema queda planteado en este texto. El origen de los signos clínicos es la influencia de la vida anímica sobre el organismo. Luego, si la palabra actúa sobre los mismos, ¿De qué poder se trata?

Freud recurre al ejemplo antropológico que puede ubicarse como la referencia de la que se sirve Levi-Strauss para hablar de la "eficacia simbólica". La eficacia está en relación a la expectación del paciente, tanto por su deseo de curación, dirá Freud, como por el poder que le concede al médico (transferencia).

De este modo la palabra es para Freud "el medio más poderoso" de influencia. Hay que recordar que Freud practica primeramente la hipnosis y que en esta práctica puede observar directamente los efectos sugestivos de la ordenada al sujeto. La hipnosis expresaría de forma exagerada "la influencia corporal de una idea".

Freud señala que un suceso se extingue cuando se traduce en palabras. De este modo el establecimiento de la cadena asociativa es la articulación de elementos que son tales porque han sido descargados. Esto marca un punto muy claro en Freud, el registro de la cosa es diferente al de la palabra. Un suceso es traumático porque se trata de un episodio que conserva la carga. Así, lo que es traumático es el exceso de satisfacción pulsional que retiene el sujeto y no el hecho en sí mismo.

La oposición continuidad- discontinuidad que puede ubicarse en Freud hace referencia a esta cuestión. La traducción en palabras separa al suceso de su contexto, dice Freud, hay que entender que ese contexto no es otro que el cuerpo.

La diferencia cuerpo- discurso es presente. Cuando Freud ubica que las cadenas asociativas llegan siempre a lo sexual

va a ubicar el punto de una experiencia primera, traumática para el sujeto porque rebasa la posibilidad que este tiene de elaboración. Es lo orgánico que se oculta tras la represión, es decir, lo que se mantiene vivo para el sujeto.

En la medida que lo continuo se fragmenta hay elementos ordenados de diferente forma. Cronológicamente, concéntricamente estratificados, hilos lógicos...Es el lenguaje el que introduce la fragmentación de lo real continuo.

Las diferentes formulaciones del aparato psíquico son las formas de conceptualizar continuidad-discontinuidad. Cuando Freud dice que en el inconsciente no hay tiempo ni contradicción, está haciendo referencia a aquello que no se rige por el orden de la palabra. Puede incorporarse otro binomio, no traducido- traducido en palabras. Lo traducido tendrá un curso lógico, lo intraducido no asociará, será el obstáculo que detiene el hilo del discurso, que aparece como lagunas y alteraciones.

Freud, desde el comienzo de su práctica, observa que existen de un lado las asociaciones del paciente y de otro la inercia. Es decir, el sujeto asocia y produce una serie de fenómenos significantes: relatos, sueños, lapsus, etc., pero hay un punto donde se detienen sus asociaciones. Es lo

que Freud (<1895> AE.TII(1980); BN.T1(1973)) señala como la necesidad de vencer una fuerza psíquica que se opone a la rememoración.

Existe una repulsa a orientar la atención hacia la representación que es intolerable para el sujeto. Lo "cerrado al razonamiento" persiste porque no se gasta por la "transposición en palabras" (Op.cit.AB.p.286; BN.p.153).

Este punto de detención aparece desde el inicio del trabajo clínico de Freud. De la hipnosis al método catártico, podía estar la ilusión de que el problema se reduciría a una dificultad técnica. Sin embargo Freud no se engaña, en "*Estudios sobre la histeria*" (<1895> AE.TII(1980); BN.T1.(1973)), puntualiza que la dificultad para suprimir el síntoma es debida a *circunstancias personales del paciente*.

En la carta 69 a Fliess, del 21-9-97 (FREUD, AE.T1 (1980); BN.T3(1973)), Freud habla de su desengaño ante la imposibilidad de dominar plenamente lo inconsciente. El descubrimiento del psicoanálisis marca el momento donde ese obstáculo se hace interior y se transforma en su objeto.

Cuando Freud, en "*El malestar en la cultura*" (<1929> AE.TXXI(1979); BN.T2(1973)), escribe que la cultura es restricción a la satisfacción, de allí las dificultades con la felicidad, plantea que no todo puede regularse por lo

simbólico. Esto es un problema tanto para la cultura como para el psicoanálisis. La dificultad radica en una satisfacción a la cual el sujeto no está dispuesto a renunciar por la comunidad. El psicoanálisis deviene así la disciplina que hace de esa satisfacción insistente su objeto. Es esto lo que decía Freud en "*Breve informe sobre el psicoanálisis*" (FREUD, <1923> AE.TXIX (1979).p.220; BN.T3 (1973)p.2741). Dado que el inconsciente está gobernado por el ello pulsional, Freud define al psicoanálisis como una psicología del ello y no del yo.

Freud no sólo descubre que hablando el síntoma remite sino que observa que no se habla ni se enmudece de cualquier manera ni en cualquier momento. Lo reprimido es silencioso, no así su retorno. El silencio de la pulsión es para Freud presencia de Tanatos. Lacan llamará goce a esa satisfacción pulsional.

Lacan, en su Seminario "*La Ética del psicoanálisis*" (<1959-60> 1988.p.71), señala:

*"...el verdadero resorte del funcionamiento en el hombre del proceso calificado como primario son las cosas en tanto mudas. Cosas mudas no son exactamente lo mismo que cosas que no tienen ninguna relación con las palabras."*

Freud sabe reconocer el poder de la palabra y en el basa su método. Sin embargo, a poco de andar descubre que este poder tiene un límite. El analizante relata, pero también

enmudece. El problema viene a quedar planteado no frente a lo que dice sino frente a lo que emerge como silencio.

### 8.3. LAS DOS VERTIENTES DEL LENGUAJE

En Freud, la relación con el lenguaje halla dos vertientes. La de las asociaciones del paciente que establece la cadena significante y la muda, la de la inercia, señalada por la detención de las asociaciones.

La primera vertiente corresponde a lo que Freud llama "los usos lingüísticos". Allí realiza un verdadero trabajo de desciframiento. La segunda vertiente, la del "lenguaje fundamental" remite al obstáculo y es aquí donde Freud recurre a la filología.

Freud llega a definir la estructura del inconsciente como gramatical, cabe citar en esa dirección el análisis de la pulsión, trabajado en otro apartado, donde realiza una serie de transformaciones a partir del punto de detención fantasmático. Sobre este punto del texto freudiano Lacan señala que Freud opera (LACAN, <1970> 1973.p.92):

*"...una traducción en la que se demuestra que el goce que Freud supone en el linde de los procesos primarios, consiste propiamente en los desfiladeros lógicos hacia donde el nos conduce con tanto arte."*

Para Freud el punto de referencia es la gramática latina. Los "usos lingüísticos" son las "declinaciones",

mientras que el "lenguaje fundamental" es lo que no se declina, es el deseo indestructible.

Desde el inicio de sus trabajos, Freud hace referencia a la existencia de algo "primitivo" que expresa topológicamente como "profundo". Es esto lo que establecerá el paralelismo entre el niño, el neurótico, los sueños y el primitivo, que mantendrá a lo largo de toda su obra.

Cierto es que el pensamiento de época está tejido por el evolucionismo social, pero el problema que Freud expresa recurriendo al mismo va más allá. Puede decirse que lo que evidencia con esto es la dificultad del psicoanálisis con su objeto.

Es lo que hoy en día puede conceptualizarse diciendo que si bien todo es lenguaje no todo es significativo (LACAN, <1959-60> 1988). Del proceso de simbolización que se opera sobre el viviente queda un resto no simbolizado, es decir no pasado por la palabra pero que no por eso deja de producir sus efectos, con ello tiene que ver la inercia sintomática. Es la base corporal que Freud descubre en el síntoma de la tos de "Dora" (FREUD, <1905> AE.TVII(1979); BN.T2(1973)).

El problema en relación al lenguaje queda planteado entre "los usos lingüísticos", que es del orden de lo

particular y la regresión al arcaico "lenguaje fundamental", punto en el que Freud hace remitir lo particular a lo universal.

Freud toma del evolucionismo los elementos que le ayudan a sostener su hipótesis. Este modelo determina una relación con el tiempo que impregna el aparato freudiano. Hay desarrollo y regresión, este sistema lineal encuentra en Freud una paradoja. Freud organiza la serie de las etapas de la organización genital infantil ubicando la castración al final de la misma. La castración como razón de la serie ubica su efecto retroactivo. Es decir, la obra freudiana está atravesada por dos formas de concebir el tiempo, la progresión y la retroacción. Una es lineal y alude a una suerte de sumatoria, pero el mecanismo íntimo del tiempo es, para Freud, retroactivo. No se trata sólo de las mencionadas etapas, también cabe recordar los dos tiempos del traumatismo a los que ya se ha hecho referencia.

Para explicar las dos vertientes del lenguaje en Freud hay que ir a la clínica. Es allí donde Freud descubre que en el analizante siempre queda algo irreductible que hunde sus raíces en la infancia.

Es en esta dirección que escribe Rey (1987.p.180):

*"La découverte freudienne s'accomplit au plus près de la langue, dans la suite de l'usage. Un tel processus (interne à la langue) obéit à certains 'lois' et il ne doit donc rien au hasard (dans l'acception courante de ce terme). C'est dans cette perspective, précisément, que la philologie freudienne apparaît comme une discipline à l'état pratique, sans que Freud ait à en formuler les principes généraux, sans qu'il ait à en recueillir l'essentiel dans un exposé synthétique."*

El psicoanálisis nace como una experiencia de lenguaje, lo cual quiere decir que Freud, escuchando el relato de sus paciente, atento a los blancos e incóherencias lógicas, descubrió el inconsciente. Si bien es cierto que el término inconsciente es anterior a la producción de Freud, cabe hablar de descubrimiento en la medida que da una nueva definición (Ver: ELLENBERGER, <1970>1976; ASSOUN, (1982)). Freud descubre que hay dos tipos de inconsciente: aquel que define como preconscious, ligado a imágenes verbales, y aquel que permanece "idéntico a sí mismo". Esto hace referencia a ese núcleo que va a determinar el peso que tendrá, a partir de 1915, la teoría del simbolismo y su Segunda Tópica.

Ahora puede aclararse lo que Freud entiende por el "lenguaje fundamental" que une al niño, al primitivo, al soñante y al aquejado por un síntoma. El "lenguaje fundamental" está compuesto de signos y tiene el carácter de una escritura, de allí su comparación con los jeroglíficos. Esto es así porque, para Freud, en el inconsciente se hallan las cargas de representaciones de cosas. Por lo tanto los

signos son signos de la "cosa" que "persiste coherente" y que no puede ser "reducida a una información sobre el propio cuerpo del sujeto".

Se trata de la diferencia entre pensamiento reproductivo y cognoscitivo. El primero es proceso primario y tiende a repetir la percepción que marcó la satisfacción, es decir, se trata de buscar una identidad de percepción que sería el signo de la "cosa", de esa parte del "complejo del prójimo" que se mantiene.

El pensamiento cognoscitivo es la parte de la "cosa" que ha sido reducida por las imágenes verbales a una información.

Cuando Freud señala que proceso primario y secundario son dos idiomas distintos, habla de una articulación signo-cosa para el primero y de asociación entre palabras, para el segundo (FREUD, <1900> AE.TIV(1979).p.285; BN.T1(1973)p.516):

*"Pensamientos del sueño y contenido del sueño se nos presentan como dos figuraciones del mismo contenido en dos lenguajes diferentes; mejor dicho, el contenido del sueño se nos aparece como una transferencia de los pensamientos del sueño a otro modo de expresión, cuyos signos y leyes de articulación debemos aprender a discernir por vía de comparación entre el original y su traducción. El contenido del sueño nos es dado, por así decir, en una pictografía, cada uno de cuyos signos ha de transferirse al lenguaje de los pensamientos del sueño."*

Freud descubre que el curso de las asociaciones remite a "experiencias sexuales vividas en el propio cuerpo" durante la infancia. Freud establece la existencia de primeras

experiencias que por el momento de la vida del sujeto en que ocurren no son "traducidas" en palabras. Es lo que dará lugar al núcleo intraducido que sucumbe bajo la represión primaria.

En "Múltiple interés del psicoanálisis" , en el apartado "Interés filológico", Freud precisa su concepto de lenguaje (FREUD, <1913> AE. TXIII (1980)p.179; BN. T2 (1973)pp. 1857.1858):

*"...Por 'lenguaje' no se debe entender aquí la mera expresión de pensamientos en palabras, sino también, el lenguaje de los gestos y cualquier otro modo de expresar una actividad anímica, por ejemplo la escritura. Es que es lícito aducir que las interpretaciones del psicoanálisis son sobre todo unas traducciones de un modo de expresión que nos resulta ajeno, al modo familiar para nuestro pensamiento."*

Por eso Freud hablará de que el lenguaje de los sueños expresa la actividad inconsciente, pero que este inconsciente habla más de un dialecto (Op.cit.AE.p180; BN. p. 1858.1859):

*"Mientras que el lenguaje de los gestos de la histeria coincide en un todo con el lenguaje figural del sueños, de las visiones, etc., para el lenguaje de pensamiento de la neurosis obsesiva y las parafrenias se obtienen particulares plasmaciones idiomáticas..."*

La lógica freudiana sostiene que si la "vivencia de satisfacción" deja una huella imborrable y el inconsciente es un aparato que lo único que sabe es desear, desea el reencuentro, la identidad de percepción, el signo que evoca la cosa de la cual dependió originariamente la satisfacción. El pensamiento reproductivo es un pensamiento sin palabras y

por lo tanto ajeno a las articulaciones que la palabra permite: tiempo, espacio, etc. .

Así el "*idioma fundamental*", sin palabras, reducido a la articulación signo-cosa, expresa siempre lo mismo en oposición a la realidad objetiva.

De este modo un sujeto dice en su inconsciente siempre lo mismo, la fórmula de su satisfacción, y todas sus producciones son las diferentes formas que halla para dialectizar un imposible. Ese resto que escapa a la gramática, el resto que no se declina en la transferencia, como ya se ha señalado, permite decir que la gramática es para Freud las leyes de declinación , es decir, las derivaciones posibles de ese objeto originariamente perdido. Es esto lo que Freud intenta en el análisis de la pulsión, hacer el camino inverso de la declinación para llegar a la formulación supuestamente primera que dió origen al producto que se expresa en el relato.

Es en esta línea que Lacan señala (<1966> 1988p.36) que "los sueños se traducen como una tarea de latin".

Pero el problema no es lo que se declina, se desgasta, se asocia, sino por el contrario, ese resto indeclinable, irreductible y operante como raíz de los "*usos lingüísticos*".

A partir de la formulación de este obstáculo y sus efectos en las curas, Freud hace modificaciones técnicas y avanza en el tema del simbolismo, es decir en el camino de la sustitución metafórica.

El lenguaje opera como una sustitución primera sobre la cosa, en lugar de la cosa sería la representación de palabra. Con ese resto activo que queda, Freud intenta operar ese paso metafórico primero, necesario para establecer el comercio asociativo. Cuando hace referencia a los símbolos siempre aparece, en última instancia, la referencia a lo sexual, es decir a lo corporal. La traducción operaría como ese intento de metaforizar esa "premisa somática" para pasarla a otro orden. Esta sería la traducción del "lenguaje fundamental" a los "usos lingüísticos".

En relación al lenguaje como hecho subjetivo Freud señala (FREUD, <1926> AE.TXX(1979)p.176; BN.T1(1973)p.2914):

*"Es verdad que en el comienzo fué la acción, la palabra vino después; pero en muchos respectos fue un progreso cultural que la acción se atemperara en la palabra. Ahora bien, la palabra fué originariamente, en efecto, un ensalmo, un acto mágico, y todavía conserva mucho de su antigua virtud".*

Freud descifra lo que aparece en las asociaciones y traduce lo que aparece como "mudo". Las asociaciones remiten al uso particular que cada sujeto hace de la lengua como su dialecto particular. La relación a lo universal que Freud

le da al "lenguaje fundamental" puede ser explicada desde "El malestar en la cultura" (FREUD, <1929> AE.TXXI(1980); BN. T3(1973)). De fondo, lo que los hombres silencian cuando hablan, más allá de sus diferencias dialectales, es una satisfacción fundamental a la que no pueden renunciar en beneficio de la comunidad. Por eso la guerra es un discurso que nunca se agota, de allí el pesimismo freudiano.

Si la palabra tiene un poder es porque habla de una satisfacción perdida cuyas coordenadas se evocan. Pero hay que recordar que la palabra no es sinónimo de sentido. Para Freud, la cuestión de la materialidad sonora que plantea en su trabajo sobre la afasia adelanta la materialidad del significante y la dimensión del "sin-sentido", de la que hablará Lacan. En "El chiste" (<1905> AE.TVIII(1979)p.120; BN.T1(1973)p.1099) vemos surgir claramente esta vertiente.

¿Qué es el lenguaje para Freud? el que define la filología de su tiempo y de allí saca la ley del inconsciente definido como lo arcaico, la lengua jeroglífica interior que descansa sobre los signos de percepción.

Como señala Perella (<1983>1984), Freud nunca habló del inconsciente estructurado como un lenguaje porque sus referencias eran las ciencias naturales. No obstante su

metapsicología es casi una lingüística. Para Freud el lenguaje es "lo negativo que habita la acción". Por lo tanto la significación se halla en relación a la acción y no al objeto, es por ello que modifica al sujeto.

Es esta particular conceptualización que realiza Freud la que se traduce en una pérdida de la armonía entre el hombre y su mundo porque el objeto se halla irremediabilmente perdido.

Benveniste (<1956> 1982, p.77) se pregunta:

*"¿Cuál es pues este "lenguaje" que actúa tanto como expresa? ¿Es idéntico al que se emplea fuera del análisis? ¿Es plenamente el mismo para las dos partes?"*

Este punto es de fundamental importancia. Benveniste señala que hay una diferencia ya que el analista

(Op.cit.p.78):

*"Tomará así el discurso como trujamán de otro "lenguaje", que tiene sus reglas, sus símbolos y su "sintaxis" propios, y que remite a la estructura profunda del psiquismo"*

#### 8.4. FREUD Y LOS LINGUISTAS

En "La interpretación de los sueños" (FREUD, <1900> AE.TIV-V(1979); BN.T1(1973)), Freud admite que una imagen onírica puede significar lo contrario, por lo que en principio no se sabría nunca con un elemento si se halla en positivo o en ideas latentes. Hay en este texto una llamada

al pie de página -escrita en 1911- donde Freud cita a Abel y a su trabajo "*El sentido contradictorio de las palabras primitivas*" (ABEL, <1884> 1988), para resaltar la coincidencia con el lingüista en el sentido de que los idiomas más antiguos se comportarían como el sueño.

Ya Freud había escrito, en 1910, "*El doble sentido antitético de las palabras primitivas*" (FREUD, AB.VXI(1979); BN.T2(1973)). En él toma como punto de partida su afirmación, realizada en el capítulo VI, apartado C de la "*Interpretación de los sueños*", de que el sueño prescinde de la contradicción y reúne las antítesis en un término.

En este trabajo, Freud comenta los párrafos más importantes del artículo de Abel.

Abel toma la lengua egipcia, a la que define como "*única reliquia de un mundo primitivo*" (ABEL.Op.cit.p.40), para señalar que en ella se hallan palabras que tienen en sí mismas significados contrapuestos y otras en las que dos vocablos de significado contrario son reunidos en un término que posee el significado de uno. Así como hay palabras que designan tanto "fuerte" como "débil", hay otras como "viejojoven" que sólo designa a "joven".

Para Abel estas palabras "*dilucidan el nacimiento del concepto y del lenguaje en tiempos primitivos*" (Op.cit.p.48).

La hipótesis que sostiene es que primitivamente el espíritu necesitaba de dos ideas "contrapuestas" para captar una de ellas y progresivamente pudo separar las dos caras pudiendo así utilizar una sin la presencia de la otra

(Op.cit.p.49):

*"La palabra que originalmente ligaba los conceptos fuerte y débil, más que fuerte o débil, designaba en verdad una relación de ambas y su diferencia, lo cual creó proporcionalmente a ambos."*

Freud señala que para la comparación con la elaboración onírica tiene importancia otra particularidad de la lengua egipcia, se trata de las metatésis que Abel intenta explicar por la reduplicación de la raíz.

La cuestión fundamental es el paralelismo que Freud establece entre las lenguas antiguas y el sueño. Es lo que escribe en "El doble sentido antitético de las palabras primitivas" (FREUD, Op.cit. AE.p.153; BN. .p.1624):

*"En la concordancia entre esa peculiaridad del trabajo del sueño destacada al comienzo por nosotros y la práctica descubierta por el lingüista en las lenguas más antiguas tendríamos el derecho de ver una confirmación de nuestra concepción acerca del carácter regresivo, arcaico, de la expresión de los pensamientos en el sueño. Y a nosotros, los psiquiatras, se nos impone como una conjetura insoslayable que comprenderíamos mejor el lenguaje del sueño, y lo traduciríamos con mayor facilidad, si supiéramos más acerca del desarrollo del lenguaje."*

Freud vuelve sobre el tema en 1912 en "Totem y Tabu"(FREUD, AE.TXIII(1980); BN.T2(1973)), que tiene el interesante subtítulo "Algunos aspectos comunes entre la

*vida mental del hombre primitivo y los neuróticos*".

Mannoni (<1969> 1977 p.57) señala que tal como proponía esta cuestión Freud, en 1910, no estaba demasiado lejos del inconsciente colectivo de Jung y agrega:

*"La filología de la época le impidió decir hasta que punto el inconsciente por el descubierto obedecía a leyes del mismo orden que las leyes lingüísticas. Más no se le escapó el hecho de que el discurso inconsciente debía aún procurarse un sujeto de la negación, que tiene su lugar, tanto en el exterior del discurso inconsciente, como en el exterior del campo lingüístico estricto."*

Sperber es otra de las referencias a la que Freud recurre sobre este tema. Sperber publica un artículo *"Sobre la influencia de factores sexuales en la génesis y evolución del Lenguaje"* (SPERBER, 1988) en la Revista Imago en 1912. Su objetivo es demostrar que en la génesis del lenguaje los factores sexuales han desempeñado un papel importante. Pone como antecedentes a Noire y Jespersen señalando que este último había tomado en cuenta el factor sexual.

Para Sperber la cuestión se centra sobre los orígenes del lenguaje. El punto que define para ubicar el comienzo del lenguaje hablado es la intención de comunicación. Para explicar la adquisición del lenguaje sostiene que un individuo A habría manifestado repetidamente sus afectos por un sonido y otro individuo B habría reaccionado ante los mismos.

El lingüista se pregunta qué estado afectivo puede

impulsar al individuo a gritar. Señala que hay dos situaciones, una la de las crías hambrientas cuyo llanto no intencionado hace que la madre las alimente. Una vez percibida la relación aparecería el llamado intencional. La segunda situación es la del acoplamiento, el macho emitiría sonidos a los que la hembra reaccionaría.

Para Sperber el origen del lenguaje se referiría así a estas dos situaciones. A la primera, relación niño- madre, remite el origen del lenguaje individual pero aclarando que este es un aspecto parcial ya que el niño recibe el lenguaje de sus mayores. Por ello acaba centrando en la sexualidad la *"raíz principal del lenguaje"*. Partiendo del correlato cultura- lenguaje elabora la idea de que las actividades ejecutadas con herramientas se acompañaban con gritos de atracción porque estaban sexualmente acentuadas (Op.cit.p.88). Esto lo lleva a afirmar que con el descubrimiento de la herramienta fué creada la primera palabra que tenía un fuerte acento sexual. Le adjudica un doble sentido, por una parte de hacer el acto sexual y por otra hacer el trabajo, por ejemplo cavar. Esta palabra, al ser aprendida por otra generación, antes de la pulsión al apareamiento, había relegado su significado sexual y adoptado un sentido figurado(Op. cit.p.93).

Puede decirse que lo que Freud busca en estos lingüistas de su época son los elementos que le permitan apoyar la existencia de una lengua fundamental, primitiva, anterior a la represión.

Es así que la lengua egipcia aparece como reliquia de un pasado ignoto y debe ser descifrada de las piedras y los papiros. Asimismo, con los sueños se trata de descifrar una escritura pero falta para ello el acceso al código particular, ya que el paciente no asocia.

Ambos lingüistas, Sperber y Abel, abonan la hipótesis de que en el comienzo es el organismo y el reino de la necesidad, a partir de aquí se produce un vaciamiento progresivo de la literalidad -que es expresión en el cuerpo- hacia lo metafórico que es, puede decirse, borramiento de lo corporal.

Benveniste (<1956>1982), realiza una crítica a Abel. Arrivé(1986), habla de los anatemas de Benveniste contra el mencionado autor y señala que no fué un especialista marginal a su época. Arrivé hace la hipótesis de que las descripciones de Abel entre homonimia y sinonimia, evocan muy directamente la descripción de los sueños de Freud. Este autor se pregunta si el texto de Abel no ha sido directamente utilizado por Freud en sus análisis.

Sobre este punto se pueda consultar el texto de Jean Claude Milner (1984.p. 311.323) donde se señala que la lingüística de Abel ofrece a la de Benveniste su imagen invertida.

Benveniste señala que lo que Freud pidió en vano a la filología lo que hubiera podido pedir al mito o a la poesía. Pero, paradójicamente, no comprendió al surrealismo, en el decir de Breton.

Goldschmidt (1988) en un interesante texto sobre Freud y la lengua alemana señala que el descubrimiento freudiano se teje en la lengua alemana y que nadie antes que Freud había explorado el alemán como él.

Por lo tanto puede decirse que el descubrimiento freudiano se realiza entre dos lenguas. La alemana, que es para Freud "*los usos lingüísticos*" y la egipcia, modelo para explorar el arcaico "*lenguaje fundamental*".

Cabe volver a preguntarse después de este recorrido ¿Qué es el lenguaje para Freud? Puede decirse que es la pérdida de la cosa y el camino de una búsqueda imposible. ¿Pero qué tiene de común con la lingüística de su época? Freud utiliza el aparato conceptual de la filología y pone en juego los recursos de la gramática, pero no hace filología ni gramática, hace psicoanálisis.

## 9.- LA CUESTION DEL LENGUAJE EN LACAN

### 9.1 EL "BENEFICIO POSITIVO" EN LA PSICOSIS: LOS ESCRITOS

Tanto en Freud como en Lacan existe una anterioridad de la preocupación por el lenguaje. Lacan, al igual que Freud, no sólo acompaña el movimiento de las disciplinas de su época, sino que toma la oferta de ese momento y la recrea. Este punto es importante y sólo el trabajo histórico permite aproximarse a él. Poder seguir las nuevas combinaciones que realiza con los elementos de su época es fundamental para trabajar el proceso de producción de la teoría.

En el caso de Lacan esto se puede ver muy claro. Toma los elementos que circulan en el discurso de época y, poco a poco, va modificando el concepto hasta darle una definición con perfiles propios dentro del discurso analítico.

Con la psiquiatría de su época Lacan se preocupa por la cuestión del lenguaje en la psicosis. Sin embargo, hay ya en su texto sobre "*Esquizofasia*" (1931), una referencia a los surrealistas. Ciertamente que esta referencia se puede leer en el trabajo de Claude, ya señalado. Hasta aquí sería lo general de ese momento. Sin embargo, Lacan trabaja la idea del plus creativo, del efecto poético. No se tratará ya de

un déficit sino de un elemento positivo que la psicosis crea.

Esta idea tiene un punto en común con la conceptualización freudiana expuesta en "*La pérdida de la realidad en la psicosis y la neurosis*" (PREUD<1942> AE.TXIX (1979); BN.T2(1973)). En este texto Freud señala que en la psicosis hay "*creación de una realidad nueva*".

Lacan trabajará esta orientación a lo largo de toda su producción. En el Seminario sobre "*Las psicosis*" (LACAN<1955 56> 1984), Lacan habla sobre la función del analista como "*secretario del alienado*". Se trata de que el psicótico produzca el plus del delirio que vendrá a hacer una suplencia, a estabilizar el cuadro de la realidad. Es esta la diferencia actual con la psiquiatría, mientras ésta trata de suprimir el delirio con medicación, el psicoanálisis de orientación lacaniana intenta que el sujeto construya su delirio.

El paso que Lacan da en su Tesis (<1932>1987), implicará que pasa a primer plano la cuestión de la comprensión. Se trata del beneficio positivo de la psicosis y de su innegable valor humano. Este valor se desprende del hecho de que esta producción se halla sujeta a las leyes del sentido, es decir, es comprensible. Este plus creativo implica una

"*sintaxis original*", un estilo.

Lo interesante de esta perspectiva de Lacan es que el "loco" aparece humanizado por efecto del lenguaje. Cabe recordar que Freud -que tenía una vasta experiencia con psicóticos como lo demuestran las referencias en su obra, especialmente a la paranoia- escoge trabajar el texto creado por Schreber y de él surge su aporte a la conceptualización del tema. Lacan toma los textos de Aimée, la "enamorada de las palabras", en un momento histórico de pasaje de la psiquiatría al psicoanálisis iluminado, puede decirse, por el interés en el efecto poético.

Lacan introduce una novedad, no reduce la obra al funcionamiento psíquico del creador. La psicosis produce un efecto creativo en Aimée pero su producción no se reduce a la locura sino que refiere a las leyes del sentido. Es la comprensión del otro lo que , en ese momento, determina su valor.

## 9.2. LA SITUACION DE INTERLOCUCION

Si bien Lacan criticará posteriormente el concepto de comprensión, se debe preguntar qué le permite introducir en sus conceptualizaciones. En "*Más allá del principio de*

realidad" (<1936> T1<1989>)), aparece la intersubjetividad. Se trata del esquema comunicacional que subyace en la comprensión, hay la producción de un sujeto en la medida en que hay un Otro de la comprensión que es el que decide su valor humano, es decir, su sentido. Es por ello que la situación analítica aparece como siendo primeramente lenguaje, lo que en ese momento quiere decir, una situación de interlocución. Puede verse así que la intersubjetividad es la de la interlocución y en este marco se inscribe el psicoanálisis.

Pero ¿Quién es este interlocutor? Lacan señala que el lenguaje antes de "significar algo, significa para alguien". La transferencia pone en evidencia que el Otro que se pone en juego allí no es el analista aunque se lo encarne en él. En ese momento Lacan dirá que se trata de un otro imaginario, pero lo que importa retener es que es el Otro de la transferencia, ya que éste incluirá registros diferentes según el momento de su enseñanza.

Es importante constatar como en este texto Lacan formula una serie de interrogantes que son los que alumbrará con sus posteriores conceptualizaciones (Op.cit.p.19):

*"Lo dado de la experiencia es primeramente lenguaje, un lenguaje; es decir, se trata de un signo. ¿Cuán complejo es el problema de lo que significa, cuando el psicólogo lo refiere al sujeto del conocimiento, esto es, al pensamiento del sujeto? ¿Qué relación hay entre el pensamiento y el lenguaje? ¿No es más que un lenguaje, aunque secreto, o es sólo la expresión de un pensamiento puro, informulado? ¿Dónde hallar la medida común a los dos términos del problema, o sea, la unidad cuyo lenguaje es el signo? ¿Se encuentra contenida en la palabra, ya sea nombre, verbo o adverbio? ¿En la espesura de su historia? ¿Por qué no en los mecanismos que lo forman fonéticamente? ¿Cómo elegir en este dédalo al que nos arrastran filósofos y lingüistas, psicofísicos y fisiólogos? ¿Cómo escoger una referencia, que a medida que la planteamos de manera más elemental nos parece más mítica?"*

La palabra aparece en 1946, para Lacan, como "nudo de significación". Es lo que se ha desarrollado en relación a "La causalidad psíquica" (<1946> T1.1989). Si bien es cierto que Lacan desarrolla primero las "leyes de la palabra", hay que tomar cuenta de que aparece junto a ella la preocupación por otra cosa. En el texto de referencia Lacan vuelve a Clerambault y lo hace para interrogarse sobre los modos del lenguaje en la locura. Señala que hay allí una lógica y no un error, claro antecedente de lo que , posteriormente, llamará lógica del significante.

Cuando señala que lo ideogénico no es otra cosa que la búsqueda de los límites de la significación, tiene ya el núcleo de un desarrollo posterior que necesitará, para materializarse, otros aportes.

Del esquema que trabaja Lacan en esos momento surgirá el sujeto. Efectivamente, es en "La agresividad en psicoanálisis" (<1948>T1.1989) que señala que "la comunicación

verbal es *captura dialéctica del sentido*". El sujeto que surge es el del sentido, en tanto el sentido supone un sujeto que se dirige a otro y para este otro el sentido implica una intencionalidad.

Este sujeto que necesita de un otro para existir será lo que, en otro momento de su enseñanza, Lacan definirá por el lado del significante. Es decir, pasará de ser sujeto del sentido a sujeto del significante.

En 1948 el diálogo es, para Lacan, pacificación porque hablar es renunciar a la agresividad. La cuestión de la palabra viene como un primer intento de pacificación de la agresividad de la relación especular.

Es lo que se constata en su texto "*El estadio del espejo*" (<1949>T1.1989) donde aparece su primera referencia a Levi-Strauss y "*La eficacia simbólica*" (<1949>1977). Puede decirse que el punto que, tres años antes, había retomado de Clerambault encuentra su soporte teórico en Levi-Strauss. La función simbólica son leyes que se ejercen sobre todos de la misma forma, de allí que el antropólogo pueda decir que el inconsciente tiene sus leyes y constituyen un discurso.

En 1950 (1985) Lacan se referirá a las "*leyes generales de la estructura fónica*" de Jakobson y aparecerá así la

lengua como estructura esencial para estudiar el psiquismo del niño.

La cronología que elabora Miller sobre la producción de Lacan ubica el período dominado por la teoría de lo imaginario. Desde el punto de vista del lenguaje a ese período corresponde la situación de interlocución a la que se ha hecho referencia.

### 9.3. LAS LEYES DE LA PALABRA

La tónica de lo imaginario planteada como teoría psicoanalítica, encuentra su límite. La perspectiva hegeliana desemboca en la lucha a muerte por el reconocimiento. Es por esto que Lacan se interesa por el tema de la agresividad. La salida que encuentra es la pacificación por la palabra al introducir el orden simbólico.

En 1953 (T1.1989) Lacan habla del campo del lenguaje ordenado por la palabra, sujeto a la ley del reconocimiento. Es decir, Lacan no tiene todavía los recursos teóricos para ubicar en el campo del lenguaje leyes lingüísticas y no filosóficas. En ese momento, el padre del Edipo es la función simbólica sujeta a las leyes del reconocimiento.

Los "*usos lingüísticos*" y el "*lenguaje fundamental*" son la respuesta freudiana a las dificultades que encuentra en la cura. En Lacan, hay en un primer momento, el intento de resolución por la palabra. Esto implica una concepción muy global de la simbolización y el supuesto de que todo puede ser simbolizado. La consecuencia supuesta sería la pacificación. De hecho aparece como contradictorio con la línea freudiana del "malestar".

La perspectiva lacaniana es aquí de optimismo. La idea de una palabra verdadera que debe ser liberada sienta las bases para una cura de simbolización. La diferencia que se introduce más tarde, es que no se trata de una palabra prisionera sino de una satisfacción retenida, no pasada por la palabra.

La importancia de este período es la introducción de lo simbólico y su formulación del inconsciente estructurado como un lenguaje. Si lo que marca su "retorno" a Freud es la importancia del lenguaje, cabe decir que este retorno es por la vía de los "*usos lingüísticos*". Posteriormente, Lacan centrará sus esfuerzos en lo pulsional, que llamará goce, y elaborará el concepto de lo real.

El problema que se le presenta a Lacan es que su formulación, el inconsciente estructurado como un lenguaje

tiene un punto de dificultad. ¿Cómo sostener esta conceptualización si no tiene, en ese momento, los elementos necesarios para dar cuenta de cómo se estructura un lenguaje?

Las leyes de la palabra quedan constreñidas al esquema comunicacional . Sin embargo, Lacan introduce una modificación de importancia, en el mencionado esquema . De hecho se trata de ubicar una asimetría entre emisor y receptor. El oyente tiene el poder de decidir la significación del mensaje. Esto es aplicado a la situación analítica. El analista, como oyente, tiene este "poder". Si el analizante, cuando relata, lo hace para convalidar su ordenamiento subjetivo, el analista puede introducir una nueva puntuación.

#### 9.4. LAS LEYES DEL LENGUAJE

Será después de la lectura de Jakobson que Lacan encontrará, en la metáfora y la metonimia, las leyes del lenguaje. Esto desplaza a la palabra como unidad del lenguaje y permite su relación con la condensación y el desplazamiento freudianos. Es en este sentido que Lacan modifica el alcance que Jakobson da a estos términos.

El inconsciente freudiano trabaja con la condensación y el desplazamiento y el lenguaje de Jakobson funciona con dos polos, metafórico y metonímico. Este punto es crucial en la enseñanza de Lacan, el inconsciente está articulado por la metáfora y la metonimia.

Si el lenguaje preexiste al sujeto, si siguiendo a Freud es la pérdida de la cosa, el comienzo es una metáfora fundamental, el Nombre del Padre. ¿Qué metaforiza ? La Cosa freudiana, *Das Ding*. Hay pérdida de la cosa, en el esquema freudiano, por la palabra.

El Padre freudiano pasa a ser un significante fundamental, el que permite esa simbolización primordial que tiene que ver con la represión. Los efectos que tiene en la teoría y en la práctica : el padre como Nombre es el comienzo de la simbolización. Metáfora fundamental que produce el efecto de represión. De allí que si no hay Nombre del Padre hay un agujero, hay forclusión y es la psicosis.

¿Qué sucede cuando no hay el significante del Nombre del Padre? Lacan habla de preguntas fundamentales: "¿Qué es una mujer?"; "¿Qué es un padre?". El significante no tiene respuestas para ellas. Las respuestas son el sujeto mismo porque no hay el universal. Este punto conlleva una referencia directa a la psicosis. El neurótico tiene el

Nombre del Padre para mantener este interrogante. En la psicosis al faltar el Nombre del Padre, existe un problema con la ley que regula el funcionamiento significante. La pregunta no puede mantenerse y se produce el desencadenamiento psicótico.

Para Lacan esto explica "porque no se vuelve loco quien quiere sino quien puede". Es decir, se trata de una cuestión de estructura: si hay o no Nombre del Padre. Es decir, si la función simbólica se halla bien instalada.

La cosa freudiana es el Otro primordial para Lacan (el complejo del prójimo de Freud), una parte queda borrada por el significante pero otra no, permanece. En las "leyes de la palabra" el Padre podría borrar todo. Sin embargo, no es así.

Lacan vuelve al tema freudiano para explicar cómo es que se produce ese pasaje de proceso primario al secundario. El Edipo freudiano se hace así, Nombre del Padre.

La modificación operada en la producción de Lacan hasta este momento se puede sintetizar. Lacan comienza diferenciando símbolo de imagen, si bien le da a éste un sentido ambiguo. El símbolo pasará de ser un elemento a ser un orden, el orden simbólico. En 1953, el lenguaje es un campo ordenado por la palabra y se trata del reconocimiento de un sentido. El pasaje a las "leyes del lenguaje" introduce

la dimensión del "sin sentido".

Esto requiere una aclaración. Cuando Lacan toma el orden simbólico como conjunto diacrítico de elementos discretos, encuentra que los elementos no tienen un sentido propio sino que adquieren su valor en relación con otros. Es decir, se articulan y forman una estructura combinatoria. La rectificación que introducirá es que a partir del sin sentido del significante se produce la significación. Esta perspectiva cambia, para Lacan, una cuestión central de la cura: no se trata de dar sentido, de dar explicaciones, de comprender, en última instancia no se trata de que el analista transmita su saber, sino de agotar la significación subjetiva.

#### 9.5 LOS APORTES DEL ESTRUCTURALISMO

Una pregunta se impone ¿Que pasa con los aportes que Lacan ha tomado del estructuralismo, ahora que ha pasado de moda? ! *Se trata de modos?*

No se trata de decir si no tiene vigencia la lingüística estructural no funciona la hipótesis lacaniana. Sería lo mismo que reducir la hipótesis de la inercia que hace Freud a lo perimido de la filología de Abel.

Hay que pensar qué validez tiene la hipótesis estructural en la teoría analítica, es decir que desarrollo propio ha permitido.

Así como Freud sabía de la caducidad de la perspectiva filológica, Lacan avanza, en plena moda del estructuralismo, su finitud (<1966> 1988p.41)

*"El estructuralismo durará lo que duran las rosas, los simbolismos y los Parnasos; una temporada literaria, lo cual no quiere decir que ésta no vaya a ser más fecunda,*

*"La estructura sí que no pasará porque se inscribe en lo real..."*

Cabe recordar el artículo de Miller *"S'truc dure"* (<1985>1988) donde plantea que el estructuralismo es un antisustancialismo y que este punto es irrenunciable para el psicoanálisis. El estructuralismo, por oposición a la teoría de las propiedades intrínsecas, plantea que en la lengua sólo hay diferencias. Es esto lo que desarrolla el binarismo jakobsoniano, estructura esta que Lacan mantendrá a lo largo de toda su enseñanza.

Es a partir de la diferencia que los elementos pueden combinarse dando de este modo lugar a una estructura de cadena. Es decir, un significante remite siempre a otro y es desde aquí que Lacan dirá que el *"significante representa al sujeto para otro significante"*. El hecho de que los elementos sean en relación a otros supone el *"conjunto de definiciones correlativas"*. La función del Otro es deducible

del binarismo , pero cabe decir también, que la hipótesis estructural plantea la cuestión problemática del elemento de presencia. Otra cuestión es la distinción entre significante y significado y la introducción de una tópica.

Cuando Lacan escribe que el inconsciente está estructurado hay que tener presente a Levi-Strauss cuando señala que no lo constituye ninguna realidad, no es un depósito, sino que depende de leyes estructurales.

Para Lacan la estructura es el lenguaje por ello no se trata de una construcción sino de una estructura preexistente. Dos puntos deben destacarse en la definición de estructura. Primeramente, a diferencia de los estructuralistas franceses, Lacan introduce el sujeto como efecto de la estructura. Efectivamente, esta cuestión es de suma importancia ya que no sólo se introduce el sujeto sino que este es inconsciente. No se trata del sujeto filosófico que se confunde con la consciencia, sino de un sujeto que por efecto del lenguaje ha perdido su ser.

Esta pérdida tiene que ver con la función misma del lenguaje en su acepción más freudiana, la pérdida de la cosa, la evocación de lo ausente. Se trata de la pérdida del ser de satisfacciones. Esta afirmación será puesta en juego posteriormente, para formular la falta de la " proporción

sexual". Es decir, no hay en el hombre una única manera de hacer con la sexualidad, como los animales. El instinto se transforma en pulsión , sería lo que queda del instinto afectado por el significante. Es de eso que la gente ríe en los chistes llamados "verdes", de las mil y una formas de hacer porque no hay "proporción sexual."

Otra de las modificaciones producidas tiene que ver con el tiempo. Lacan habla del tiempo lógico y del efecto retroactivo. Los tiempos de ver, comprender y concluir redefinen la secuencia temporal: es desde el presente desde donde se historiza y se hace futuro.

Tanto la definición de sujeto como esta definición temporal hacen posible la existencia del psicoanálisis. Si la historización no fuera un relato no habría reordenación posible y menos aún un cambio de posición del sujeto.

Puede avanzarse más y señalar que no todas las satisfacciones han sido borradas del sujeto, que queda un resto que es su realidad fantasmática. De allí que el relato tenga una referencia no lingüística. Esta perspectiva es tributaria de la experiencia freudiana. Puede volverse a recordar el ejemplo de la premisa somática en el síntoma de Dora.

El cambio posterior, que no registra esta Tesis por su

cronología, señalará que si bien la estructura es el lenguaje, no todo es significativo, es decir, existe lo "mudo". Esta afirmación va a cambiar la definición misma de la cura y su fin. No se aspira al borramiento del fantasma sino a su atravesamiento. ¿Qué quiere decir esto? Sencillamente , producir un cierto saber sobre el modo de goce, de satisfacción, que la simbolización producida ha dejado recortado como "premisa orgánica" para ese sujeto.

10.- MODIFICACIONES EN LA ENSEÑANZA DE LACAN Y PERSPECTIVA  
CRITICA

10.1 LAS MODIFICACIONES

Como ya se ha señalado, la enseñanza de Lacan tiene diferentes períodos y se puede seguir, a lo largo de los mismos, sus diferentes conceptualizaciones. En lo referente a la cuestión del lenguaje hay un interés por el tema que es anterior al de su entrada en el psicoanálisis. A partir de 1949, comienza a desarrollar el orden simbólico para datar el comienzo de lo que verdaderamente llamó su "enseñanza" en 1953.

Desde esta fecha, donde pone a la lingüística como ciencia piloto, hasta el momento que diferencia lingüística y "linguistería" hay ciertas puntualizaciones que resultan necesarias.

Un primer punto que cabe señalar es sobre el concepto de realidad, de ese "*poco de realidad*" del que ya se ha hablado. Si la realidad se sostenía primero de la imagen y después de lo simbólico, la modificación posterior es que el campo de la realidad se sostiene de la extracción del objeto llamado

a . En la Nota de 1960, que aparece en "*De una cuestión preliminar a todo tratamiento posible de la psicosis*" (LACAN, <1955-56>1989), se puede recoger esta afirmación.

Es a partir de este momento que se podrá distinguir en la enseñanza de Lacan la diferencia entre el sujeto que es efecto del significante y el objeto que remitiría a la "premisa somática" freudiana. Con esta precisión queda introducida la diferencia entre lenguaje y significante: si bien todo es lenguaje no todo es significante. Por una parte hay la estructura del lenguaje como preexistente y por otra el efecto del significante que es el sujeto. Pero algo pulsional, recortado por el desfiladero significante queda vivo. Es esto lo que anima al sujeto del significante y que Lacan llamó fantasma.

Otro punto importante es el concepto de discurso en Lacan. En el Seminario "*Aun*" (LACAN<1972-73> 1985), Lacan define el discurso como "*lazo social*". Lacan avanza en la formalización de cuatro discursos, uno de ellos el analítico, que pone en el lugar de agente el objeto.

Esta modificaciones hacen sentir sus efectos en cuanto a la dirección de la cura, se habla de atavesamiento del fantasma, y en la formación del analista.

## 10.2. PERSPECTIVA CRITICA

Si Levi-Strauss y Jakobson fueron una referencia importante para Lacan, éste nunca lo fué para los mencionados autores. Levi-Strauss y Jakobson citan a Freud. Ambos realizan un trabajo sobre "*Los gatos de Baudelaire*" para "*comprender de qué está hecho un soneto de Baudelaire*", porque trabajan cuestiones complementarias.

Las estructuras que Jakobson reconoce en la poética revelan analogías con el trabajo que Levi-Strauss realiza con los mitos. Levi-Strauss le da al mito, más allá de su faz conceptual, el valor de una obra artística que suscita emociones estéticas.

Jakobson realiza un estudio sobre el poema de Hoelderlin "*Die Aussicht*", que es comentado por Teodorov (1986). La elaboración de Jakobson es de 1976 y ,a excepción de una pequeña referencia a Laplanche, ignora al psicoanálisis. Esto llama más la atención cuando se trata de una producción de la época de alienación de Holderlin y donde Jakobson propone la realización de un estudio interdisciplinar entre psiquiatría, lingüística y poética

Cabe preguntar qué pasa con los desarrollos de la lingüística transformacional. Si de la lingüística

estructural Lacan pudo tomar una hipótesis que recreó para el psicoanálisis, algo muy distinto sucede con la producción chomskyana (CHOMSKY <1965>1970; <1975>1984).

No es este el lugar para un análisis en profundidad de Chomsky, pero sí puede decirse que fué lector de Freud y tomar los dos puntos donde la oposición con Lacan es radical. El primero, el sujeto. El sujeto del inconsciente aparece definido por su aparición puntual en el lapsus, el chiste...en una palabra, las formaciones del inconsciente. Este sujeto es totalmente opuesto al chomskyano, al que se le supone una competencia y actuación ideal, deviniendo así un "sujeto supuesto saber de la lengua" (MILLER, <1974> 1987; PERRELLA, <1983> 1984).

El segundo punto, es la diferencia entre la biología del lenguaje chomskyana y la anterioridad del lenguaje como estructura que pre-existe al sujeto. Para Lacan el sujeto es efecto del encuentro de dos órdenes distintos, lo biológico y lo simbólico. La perturbación, mortificación, que el lenguaje genera sobre el organismo del viviente borra de su superficie las satisfacciones hasta dejar emerger un sujeto con un cuerpo.

Para Chomsky el ideal de lengua es la científica, pero no es esta la que habla el sujeto.

En las "Conférences et entretiens dans des universités nord-américaines" (LACAN, <1975> 1976) Lacan menciona a Levi-Strauss y dice (Op.cit.p.53:

*"... je lui dois beaucoup, sinon tout. Ca n'empêche pas que j'ai de la structure une tout autre notion que la sienne."*

Con respecto a la lingüística señala (Op.cit.p.19):

*"...je suis comme tout le monde, naïf -j'imaginai que la linguistique était une science. Elle aurait cette ambition. Elle essaie de faire comme si elle était une science. Regardez seulement les esprits les plus sérieux en linguistique, Jakobson, Chomsky- on m'a dit qu'il était sur une nouvelle piste maintenant, mais Chomsky lui-même n'a pu trouver mieux que répéter la logique de Port Royal."*

Trabajos, en el campo de la lingüística, que hayan tomado en cuenta las aportaciones de Lacan pueden citarse varios: Benveniste (<1966> 1982), Milner (<1978> 1986), Feldman (1980), Bellemin-Noel (1982). En cuanto a la crítica puede citarse Mounin(1970). También, en el campo literario, las aportaciones de Lacan han impregnado ciertos discursos, esto puede verse en la revista *Littérature* cuyo número 23 de 1976 lleva por título "*Paroles du désir*". Allí se pueden encontrar artículos como el de Droin-Yokel (Op.cit.p.31) "*Les signifiants du désir dans Les Habits noirs de Paul Féval*":

*"La pensée lacanienne utilisée comme principal révélateur de l'énoncé févalien demande et justifie l'emploi du terme "signifiant"..."*

Si este es el panorama de la lingüística cabría preguntar qué pasa con los psicoanalistas y la orientación

lacaniana. Dado que la enseñanza de Lacan se ha ido modificando se puede datar a muchos analistas por el año en que abandonaron la enseñanza de Lacan. Para centrar las críticas exclusivamente sobre la cuestión del lenguaje puede citarse, entre otros, a Anzieu (1980) que hace la propuesta de una psicolinguística psicoanalítica. Laplanche y Pontalis (1961) que invierten el axioma lacaniano y dicen que "el inconsciente es la condición del lenguaje", Maud Mannoni (1986) y la teoría como ficción o Françoise Dolto manteniendo que todo es significativo (1985). Entre los psicoanalistas que siguen la orientación lacaniana incluyendo la totalidad de la enseñanza de Lacan hay que mencionar a Jacques-Alain Miller y Eric Laurent que ya han sido citados en esta Tesis y Colette Soler (1987). En general se trata de los analistas de la *Ecole de la Cause Freudienne*.

El recorrido realizado en esta Tesis ha permitido demostrar que tanto en Freud como en Lacan hubo primeramente un interés por el lenguaje y la significación.

En Freud está el proceso asociativo y es éste el que lleva a lo sexual. Como ya se ha señalado, no se trata de un antagonismo entre lenguaje y sexualidad en el descubrimiento de Freud. En un sentido estrictamente freudiano las experiencias sexuales en el "propio cuerpo" son la "premisa somática", es decir, el punto en el que se detienen las asociaciones. Así puede afirmarse que es por el lenguaje que Freud descubre el papel de lo sexual.

Freud señala muy claramente que del "*complejo del prójimo*" una parte queda transformada en información por la palabra. Otra parte, se mantiene coherente, como la continuidad que Freud adjudica a lo real. En lugar de ser información sobre el propio cuerpo es excitación somática.

En Freud, el descubrimiento de una lógica asociativa lo guía para definir el aparato psíquico. Sus diferentes conceptualizaciones tienen que ver con la diferenciación entre lo que asocia y la inercia asociativa. El aparato psíquico, en sus diversas formulaciones, intenta dar cuenta de dos aspectos heterogéneos: la palabra y la cosa.

Las dos vertientes del lenguaje, "los usos" y el "lenguaje fundamental", ponen en evidencia dos prácticas distintas: desciframiento y traducción. Estas dos vertientes son trabajadas por Freud en relación a dos lenguas, la alemana y la egipcia.

La relación de Freud con el lenguaje se expresa a través de la gramática clásica, entendida como una lógica, y de la filología como medio de convalidación de sus hipótesis sobre lo "arcaico".

Para Freud lo real es lo continuo y la simbolización introduce una fragmentación, es decir, lo real es aquello que no ha sido extraído de su contexto. Lo discontinuo, son los elementos que establecen relaciones entre sí. De este modo, el aparato psíquico que Freud elabora en el "*Proyecto de psicología*" traza el perfil de un sujeto.

El psicoanálisis aparece concebido como una experiencia de lenguaje. Lo que se llama el viraje de 1920, es el momento donde la cuestión de la inercia lleva a Freud a hacer modificaciones en el aparato psíquico.

Lacan "retorna" a Freud, es decir, vuelve a considerar el psicoanálisis en su relación con el lenguaje. Los efectos de este retorno no sólo se evidencian en la teoría sino en la dirección de la cura y en las instituciones.

El pasaje de Lacan de la psiquiatría al psicoanálisis se realiza a través de la preocupación por la significación, como se puede constatar en su Tesis (<1932> 1987). En un principio se trata de una situación dual, dialógica. La dimensión de lo dual es desarrollada en su tópica de lo imaginario, desde el punto de vista del lenguaje se trata de una situación de interlocución. Sin embargo, Lacan encuentra una seria contradicción en sus planteos determinada por la transferencia. Es por eso que muy tempranamente se interroga sobre quién es el interlocutor. Lacan formula que el sujeto habla a un otro imaginario que encarna el analista. Esta afirmación ya desestabiliza la situación dual. por otra parte, Lacan observa los fenomenos agresivos de la situación dual. Su definición de la situación en términos hegelianos no hace más que potenciar esos efectos.

Es a partir del problema que ha planteado su propia afirmación que Lacan vuelve a la definición que ya había dado de la experiencia analítica como una situación de lenguaje. Se centra en la palabra y ubica en ella la posibilidad de pacificar la dialéctica imaginaria.

En ese momento parece estar el supuesto de que "la gente hablando se entiende", posición muy diferente a la que desarrollará posteriormente. Efectivamente, afirmará que la

"gente hablando se malentende", es decir, el malentendido aparece como fundamental.

Lacan ubica en 1953 el comienzo de su enseñanza porque es el punto donde plantea el retorno a Freud y comienza a teorizar la cuestión del lenguaje.

Es interesante señalar que el retorno a Freud, por el lado de la relación con el lenguaje, lleva a Lacan a encontrarse con el mismo problema freudiano, la inercia fantasmática. Es en este punto que Lacan habla de construcción del fantasma en la cura, es decir, la producción de un cierto saber sobre las satisfacciones que están vivas para ese sujeto.

Pero para eso Lacan deberá pasar de las leyes de la palabra sustentadas por el reconocimiento y el sentido, a las leyes del lenguaje, donde la significación se produce a partir del sin sentido del significante.

El pasaje de todo es significativo y por lo tanto descifrable, a todo es lenguaje, es un cambio posterior. No hay que olvidar que esta perspectiva es estrictamente freudiana. Como ya ha sido señalado en diferentes oportunidades, Freud hablaba de la premisa somática, lo no borrado, el fantasma de Dora la mostraba anclada a una antigua satisfacción oral. Pero esa satisfacción no es un

puro instinto, un resabio de animalidad, sino, por el contrario la pulsión que ha sido recortada del instinto por el lenguaje.

## 12. NUEVOS INTERROGANTES

Después de este estudio una serie de interrogantes se abren. Es cierto que no se trata de volver a la lingüística estructural ni a la poética de Jakobson pero, es necesario investigar qué conexiones son posibles entre las dos disciplinas. Si para Freud fué la filología y para Lacan la lingüística estructural ¿Cuál es el horizonte actual dadas las diferencias con la lingüística chomskyana?

Una cosa es clara, el psicoanálisis como disciplina no se sostiene por sí sola, de espaldas al panorama disciplinar de su época. Los momentos verdaderamente creadores surgen cuando los psicoanalistas, tal el caso de Freud y Lacan, se nutren del panorama disciplinar de ese momento histórico. Si Lacan leyó de forma diferente la metáfora de Jakobson fué porque había escuchado el "cadaver exquisito" de los surrealistas.

Es cierto que puede ubicarse claramente lo que el psicoanálisis ha ido a buscar en la lingüística, pero, ¿Qué

le ha aportado a ésta el psicoanálisis?

En ciertos aspectos Freud y Saussure se aproximan. La distinción lengua-habla es la introducción de una subjetividad de la que Freud da cuenta con el psicoanálisis.

Más próximo aún de Freud se halla el Saussure de los anagramas. ¿Cuál es la diferencia? El inconsciente. Es cierto que cada disciplina tiene sus límites establecidos por su objeto, es por ello que Saussure deja los anagramas.

La aportación de Freud va en la dirección de lo que quiere decir hablar, descubre que no se habla de cualquier manera, que se dice más de lo que se quiere pero, no se puede decir todo.

Lacan va más allá, si el lenguaje es la condición del inconsciente dirá que (LACAN, <1970> 1980):

*"La lingüística proporciona el material del análisis, incluso el aparato con el cual se opera, Pero un dominio no se domina más que con su operación. El inconsciente puede ser como lo decía yo la condición de la lingüística, Esta sin embargo no tiene el menor influjo sobre él."*

Logicamente esta hipótesis tiene valor dentro del discurso analítico, porque este tipo de reflexiones caen ,para la lingüística, en lo extralingüístico. Es decir, se toca la particular configuración epistémica del campo disciplinar.

Es de gran importancia proseguir el estudio sistemático sobre la cuestión del lenguaje en la enseñanza de Lacan y en relación al psicoanálisis en general, dado que esto hace al estatuto disciplinar del psicoanálisis mismo.

IV

BIBLIOGRAFIA

BIBLIOGRAFIA

Obras de Sigmund Freud

- (1) (1973) OBRAS COMPLETAS. T.3. Madrid. Biblioteca Nueva.
- (2) OBRAS COMPLETAS. T. XXIV. Buenos Aires. Amorrortu:
- (1982) "Prólogo a la traducción de H. Bernheim. De la suggestion"  
<1888>. T. I.
- (1982) "Estudio comparativo de las parálisis motrices orgánicas e  
histéricas". <1888-93>. T. I.
- (1982) "Histeria". <1888>. T. I.
- (1982) "Proyecto de psicología". <1895>. T. I.
- (1982) "Fragmentos de la correspondencia con Fliess" <1892-1899>  
T. I.
- (1982) "Tratamiento psíquico (Tratamiento del alma)" <1890>. T. I
- (1980) "Estudios sobre la histeria" <1893-95>. T. II.
- (1980) "Sobre el mecanismo psíquico de los fenómenos histéricos:  
comunicación preliminar" <1893>. T. II.
- (1980) "Sobre psicoterapia de la histeria". <1895>. T. II.
- (1980) "Historiales clínicos". <1895>. T. II.
- (1981) "Las neuropsicosis de defensa". <1894>. T. III.
- (1981) "Etiología de la histeria". <1896>. T. III.

- (1979) "La interpretación de los sueños". <1900>. T. IV.
- (1978) "El método psicoanalítico de Freud". <1903-04>. T. VII.
- (1978) "Tres ensayos de teoría sexual". <1905>. T. VII.
- (1978) "Análisis fragmentario de una histeria" <1905>. T. VII.
- (1978) "Sobre psicoterapia". <1905>. T. VII.
- (1978) "El chiste y su relación con lo inconciente". <1905>. TVIII.
- (1978) "Sobre psicoterapia". <1904>. TVIII.
- (1980) "A propósito de un caso de neurosis obsesiva". <1909>. T. X.
- (1979) "Cinco conferencias sobre psicoanálisis" <1909>. T. XI.
- (1980) "Puntualizaciones psicoanalíticas sobre un caso de paranoia descrito autobiográficamente". <1910>. T. XII.
- (1980) "Sobre el sentido antitético de las palabras primitivas". <1910> T. XI.
- (1980) "Dinámica de la transferencia" <1912>. T. XII.
- (1980) "Totem y tabú". <1912-13>. T. XIII.
- (1980) "El interés por el psicoanálisis". <1913>. T. XIII.
- (1979) "Contribución a la historia del movimiento analítico" <1914> T. XIV.
- (1979) "El inconciente". <1915>. TXIV.
- (1979) "Consideraciones de actualidad sobre la guerra y la muerte". <1915>. TXIV.
- (1978) "Conferencias de introducción al psicoanálisis" <1915-17> T. XV.

- (1979) "De la historia de una neurosis infantil" <1914>. T.XVII.
- (1979) "Pegan a un niño". <1919>. T.XVII.
- (1979) "El yo y el ello" <1923>. T.XIX.
- (1979) "Breve informe sobre el psicoanálisis". <1923>. T.XIX.
- (1979) "La pérdida de la realidad en la neurosis y la psicosis"  
<1924>. T.XIX.
- (1979) "La negación". <1925>. TXIX.
- (1979) "Prólogo a August Aichhorn" <1925>. T.XIX.
- (1979) "Inhibición, síntoma y angustia". <1925>. T.XX.
- (1979) "Pueden los legos ejercer el psicoanálisis?". <1926>. T.XX.
- (1979) "El malestar en la cultura". <1929>. TXXI.
- (1980) "Construcciones en psicoanálisis". <1937>. TXXIII.
- (1980) "Análisis terminable e interminable". <1937>. T.XXIII.
- (1980) "Esquema del psicoanálisis" <1938>. T.XXIII.
- (3) FREUD, S. ANDREAS-SALOME, L.: (1970) *Correspondance avec  
Sigmund Freud* . Paris. Gallimard.
- (4) FREUD, S.; JUNG, G.: (1975) *Correspondance*. 2 T. Paris.  
Gallimard.
- (5) FREUD, S.: (1976) *Correspondencia* <1873-1938>. 2T. Barcelona  
Plaza y Janes.
- (6) FREUD, S. BREUER, J. (1985) *Etudes sur l'hystérie* <1895>. Paris.  
PUF.
- (7) FREUD, S.: (1987) *Contribution à la conception des aphasies*  
<1891> Paris. PUF.

Obras de Jacques Lacan:

LACAN, J.: (1989) *ESCRITOS*. 2T. México. Siglo XXI.

- . "Función y campo de la palabra y el lenguaje en psicoanálisis"  
<1953>. T. I.
- . "Más allá del principio de realidad" <1936>. T. I.
- . "Acerca de la causalidad psíquica". <1946>. T. I.
- . "Introducción a las funciones del psicoanálisis en criminología".  
<1950>. T. I.
- . "La agresividad en psicoanálisis". <1948>. T. I
- . "La instancia de la letra en el inconsciente o la razón  
después de Freud." <1957>. T. I.
- . "De nuestros antecedentes" <1966> T. I.
- . "El estadio del espejo" <1936-49>. T. I.
- . "Suversión del sujeto" <1960> T. I.
- . "El tiempo lógico y el aserto de la certidumbre anticipada".  
<1945> T. I
- . "Intervención sobre la transferencia" <1951> T. I.
- . "Introducción al comentario de Jean Hyppolite sobre la Verneinung  
de Freud". <1954>. T. I.
- . "Respuesta al comentario de Jean Hyppolite sobre la Verneinung  
de Freud". <1954>. T. I.
- . "La cosa freudiana o el sentido del retorno a Freud en psicoanálisis"

- <1955>. T. I.
- . "El sujeto por fin cuestionado" <1966> T. I.
  - . "Variantes de la cura tipo" <1955>. T. 2.
  - . "El psicoanálisis y su enseñanza" <1957>. T. 2
  - . "En memoria de E. Jones: sobre la teoría del simbolismo." <1966>. T. 2
  - . "De un silabario a posteriori" <1966>. T. 2
- LACAN, DELAFONTAINE, ALAJUANINE : (1926) "Fixité du regard par hypertonie prédominant dans le sens vertical avec conservation des mouvements automatico- réflexes, aspect spécial du syndrome de Parinaud par hypertonie associée a un syndrome extra-pyramidal avec troubles pseudobulbaires". En *Revue Neurologique. Société de Neurologie* T. II. pp. 410-18.
- LACAN, J.; TRENEL, M.: (1928) "Abasie chez une traumatisée de guerre". En *Revue Neurologique*. T. I. pp. 233-38.
- LACAN, J.; LEVI-VALENSI, J; MEIGNANT, P.: (1928) "Roman policier. Du délire type hallucinatoire chronique au délire d'imagination" En *Revue Neurologique*. T. I. p. 738-39.
- LACAN; MARCHANT; COURTOIS: (1929) "Syndrome comitio-parkinsonienne encéphalitique" En *L'Encéphale* n°7. p. 128.
- LACAN, J.; HEUYER, G.: (1929) "Paralyse générale avec syndrome d'automatisme mental" En *L'Encephale* n°9. pp. 802-03.
- LACAN, J.; TARGOWLA, R.: (1930) "Paralyse général prolongée"

- <1929> . En *L'Encephale* n°1. pp. 83-85.
- LACAN, J.; COURTOIS, A.: (1930) "*Psychose hallucinatoire  
encephalitique*" En *L'Encephale* n°4. pp. 49-50.
- LACAN, J.; SCHIFF, P.; SCHIFF-WETHEIMER, M.: (1931) "*Troubles  
mentaux homochromes chez deux frères hérédosyphilitiques*"  
<1930>. En *L'Encephale* 2. pp. 151-52.
- LACAN, J.; MIGAULT, P.; LEVI-VALENSI, A.: (1931) "*Troubles du  
langage écrit chez une paranoïaque présentant des éléments  
délirant du type paranoïde (Schyzographie)*" En *Annales  
Medico- Psychologiques* T. II. 407-08.
- LACAN, J.; MIGAULT, P.; LEVI-VALENSI, A.: (1931) "*Ecrits 'inspirés':  
Schizographie*" En *Annales Medico-psychologiques*. T. II. pp. 508-22
- LACAN, J.; CLAUDE, H.; MIGAULT, P.: (1932) "*Spasmes de torsion et troubles  
mentaux postencephalitiques*" <1931>. En *L'Encephale* 4. pp.  
546-551.
- LACAN, J.; EY, H.: (1932) "*Parkinsonisme et syndrome démentiel. Protrusion  
de la langue dans un des cas*". <1931>. En *L'Encephale* n4.  
pp. 418-428.
- LACAN, J.: "*La familia*" <1938>. Barcelona. Argonauta.
- LACAN, J.: (1956) "*Actas del Congreso de Roma*" <1953>. En *La Psychanalyse*  
n°1. pp. 199-257. Paris. PUF.
- LACAN, J.: (1977) *Radiofonía y Televisión* <1970> <1974>. Barcelona  
Anagrama.

- LACAN, J.: (1977) *Los cuatro conceptos elementales del psicoanálisis*  
<1964- 1965>. Barcelona. Barral.
- LACAN, J.: (1983) *El yo en la teoría de Freud y la técnica psicoanalítica*  
<1954-55>. Buenos Aires. Paidós.
- LACAN, J.: (1985) *Aún.* <1972-73>. Buenos Aires. Paidós.
- LACAN, J.: (1987) *De la psicosis paranoica en sus relaciones con la*  
*personalidad* <1932>. México. Siglo XXI.
- LACAN, J.: (1987) "El problema del estilo y la concepción psiquiátrica de  
*las formas paranoicas de la experiencia* " <1933>. En *De la*  
*psicosis paranoica en sus relaciones con la personalidad.*  
México. Siglo XXI.
- LACAN, J.: (1987) "El crimen de las hermanas Papir" <1933>. En *De la*  
*psicosis paranoica en sus relaciones con la personalidad.*  
México. Siglo XXI.
- LACAN, J.: (1988) "Structure des psychoses paranoiaques" <1931>. En  
Ornicar? 44. Paris. Navarin.
- LACAN, J.: (1988) *La Etica del psicoanálisis* <1959-60>. Buenos Aires  
Paidós.

.- GENERAL

- ABEL, K.: (1988) "El sentido contradictorio de las palabras primitivas" <1883>. En *El psicoanálisis y las teorías del lenguaje*. Buenos Aires. Catálogos.
- ABRAHAM, K.: (1966) "Contributions de l'érotisme oral a la formation del caractère" <1925>. En *Développement de la libido. Oeuvres complètes*. T.2. Paris. Payot.
- ANDRES, M.: (1987) *Lacan et la question du metalangage*. Paris. Point hors ligne.
- ANGUERA DOMENJO, M.: (1987) *Sexualidad femenina: autoanálisis y textos de Freud*. U. de Barcelona. Tesis de Doctorado.
- ANZIEU, D. y otros: (1981) *Psicoanálisis y lenguaje* <1980>. Buenos Aires. Kapeluz.
- ANZIEU, D. : (1979) *El autoanálisis de Freud* <1959-78>. México. Siglo XXI.
- ARRIVE, M.: (1986) *Linguistique et psychanalyse*. Meridiens Klincksieck. Paris.
- BAR, E.: "The language of the unconscious. According to Jacques Lacan." En *Semiotica* nº 2. pp.241-68.
- BENVENISTE, E.: (1977) "El antónimo y el pronombre en francés moderno" <1965> En *Problemas de lingüística general*. T.II. México. Siglo XXI.

- BENVENISTE, E.: (1982) "*Observaciones sobre la función del lenguaje en el descubrimiento freudiano*" <1956> . En *Problemas de lingüística general*. T.I. México. Siglo XXI.
- BERCHERIE, P.: (1986) *Los fundamentos de la clínica* <1980>. Buenos Aires Manantial.
- BERCHERIE, P.: (1983) *Genèse des concepts freudiens*. París. Navarin.
- BION, W.R.: (1981) "*El lenguaje y el esquizofrénico*" <1956>. En *Psicoanálisis y lenguaje*. Buenos Aires. Kapeluz.
- BLOCH, M.: (1952) *Introducción a la historia* <1949>. México. FCE.
- BLONDEL, CH. : (1928) *La conscience morbide*. París. Alcan.
- BRETON, A.: (1924) *Manifeste du surréalisme*. París. Ed. Sagittaire.
- BRETON, A.: (1970) "*Introduction au discours sur le peu de réalité*". <1925> París. Gallimard.
- BRETON, A.; ELUARD, P.: (1967) *Inmaculada concepción*. <1930>. París. Gallimard.
- BRETON, A.; SOPAULT, P.: (1967) *Les champs magnétiques* <1919>. París. Gallimard.
- BRETON, A.: (1969) *Entretiens* <1913-1952>. París. Gallimard.
- BRETON, A.: (1988) *Oeuvres complètes*. 2 .T. París. Gallimard.
- BOUQUIER, J.; CHARRAUD, N.; MOREL, G.: (1986) "*Ella Sharpe 1875- 1947*" En *Ornicar?* 38. Navarin. París. pp.129-139.
- CAPARROS, A.: (1977) *Historia de la Psicología*. Barcelona. Círculo Editor Universo. T.I.

- CAPARROS, A.: (1978) *Historia de la Psicología*. Barcelona.  
Círculo Editor Universo. T. II.
- CAPARROS, A.: (1979) *Introducción histórica a la Psicología contemporánea*. Barcelona. Rol.
- CAPARROS, A.: (1984) *La Psicología y sus perfiles*. Barcelona. Barcanova.
- CLAUDE, H. BOURGEOIS, P., MASQUIN, P.: (1931) "Troubles du langage dans un cas de psychose paranoïde" En *Annales médico-psychologiques*.  
T. I. nº2. París. Masson et Cie. pp.490-97.
- CLERAMBAULT, G. DE: (1987) "Automatisme mental et scission du moi" (1920). En *Les édifices du délire*. París.  
Navarin.
- CLERAMBAULT, G. DE: (1987) "Les psychoses hallucinatoires chroniques" I (1923). En *Les édifices du délire*.  
París. Navarin.
- CLERAMBAULT, G. DE: (1987) "Les psychoses hallucinatoires chroniques" II (1924). En *Les édifices du délire*.  
París. Navarin.
- COMPTE, A.: (1984) *Discurso sobre el espíritu positivo*  
(1844). Barcelona. Sarpe.
- COTTET, S.: (1984) *Freud y el deseo del psicoanalista*.  
Buenos Aires. Ed. Hacia el Tercer Encuentro del  
Campo freudiano.
- CREVEL, R.: (1987) *Dalí o el antioscurantismo*. Olafate. Calanus

escriptoris.

CHOMSKY, N.: (1970) *Aspectos de la teoría de la sintaxis*  
<1965>. Madrid. Aguilar.

CHOMSKY, N.: (1984) *Reflexiones sobre el lenguaje* <1975>.  
Barcelona. Planeta-Agostini.

DALI, S.: (1930) "L'ane pourri". En *La Femme visible*.  
París. Ed. Surréalistes a París.

DALI, S.: (1985) *El angelus de Millet*. <1933>. Barcelona.  
Tusquets.

DAMOURETTE, J.; PICHON, E.: (1927-1940) *Des mots a la pensée*  
<1911-1940>. 7 T. París. d'Artrey.

DELACROIX, H.: (1924) *Le langage et la pensée*. París. Alcan

DELACROIX, H.: (1934) *Les grandes formes de la vie mentale*.  
París. Alcan.

DOR, J.: (1985) *Introduction a la lecture de Lacan*. París.  
Denoel.

DROIN-YOKEL, R.: (1976) "Les signifiants du désir dans 'Les  
*Habits Noirs*' de Paul Féval" En *Littérature* n°  
23. Larousse. París. pp. 31-48.

DURKHEIM, E.: (1982) *El suicidio* <1897>. Madrid. Akal.

ELKIN RAMIREZ, M.: (1985-86) *Sur la grammaire du fantasme*  
*chez Freud*. Tesis de DEA. Universidad de París  
VIII.

- ELLENBERGER, H.: (1976) "*El descubrimiento del inconsciente*"  
<1970>. Madrid. Gredos.
- EKSTEIN, R.: (1985) *Fundamental concepts: Prolegomena to the study of the languages of psychoanalysis and psychoterapy*". En *New ideas in psychanalysis*. Londres. The Analytic press.
- FERENCZI, S.: (1981) "*Contribución al estudio del onanismo*" <1912>. En *Psicoanálisis*. Buenos Aires. Paidós. T. I.
- FERENCZI, S.: (1981) "*Palabras obscenas. Contribución a la psicología en el período de latencia*" <1910>. En *Psicoanálisis*. T. I.
- FERENCZI, S.: (1981) "*El simbolismo del puente y la leyenda de San Juan*" <1922>. En *Psicoanálisis*. T. III.
- FERENCZI, S.: (1981) "*El simbolismo de la cabeza de medusa*". <1923> En *Psicoanálisis*. T. III.
- FERENCZI, S.: (1984) "*Confusión de lenguas entre los adultos y el niño. El lenguaje de la ternura y de la pasión*". En *Psicoanálisis*. T. IV.
- FENICHEL, O.: (1973) *Problemas de técnica psicoanalítica* <1936>. Buenos Aires. Ed. Control.
- FENICHE, O.: (1977) *Teoría psicoanalítica de las neurosis* <1945> Buenos Aires. Paidós.
- FLIESS, R.: (1949) "*Silence and verbalization: a supplement*"

- to the theory of the 'Analytic rule'". En The International Journal of Psycho-analysis. Vol. XXX. pp.21-30.*
- FLIESS, R.: (1953) *The revival of interest in the dream.* New York. International Universities Press.
- FLIESS, R.: (1973) "Symbol, Dream and psychosis" En *Psychoanalytic series VIII.* New York. International Universities Press.
- FOCCI, M.: (1984) *La langue indiscrete.* Paris. Point Hors ligne.
- FORRESTER, J.: (1984) *Le langage aux origines de la psychanalyse* (1980). Paris. Gallimard.
- FRANCIONI, M.: (1978) *Psicoanalisi, linguistica e epistemologia in Jacques Lacan.* Torino. Boringhieri.
- FOUCAULT, M.: (1985) *Las palabras y las cosas* (1966). Barcelona. Planeta Agostini.
- GIMENEZ SEGURA, M.C.: (1987) *Judaismo, psicoanálisis y sexualidad femenina: apuntes para una hermenéutica de la sexualidad femenina en la obra de Freud.* U. de Barcelona. Tesis de Doctorado.
- GREEN, A.: (1984) "Le langage dans la psychanalyse". En *Langages II rencontres psychanalytiques d'Aix-en-*

- Provence. Paris. Belles Lettres.
- GRIGG, R.: (1985 ) "*Jakobson et Lacan*" En *Ornicar?* nº 35  
pp.12-34. Paris. Navarin.
- HEAD, R.: (1926) *Afasia and Kindred disorders of speech*.  
Cambridge. London.
- HEGEL, F.: (1973) *Fenomenología del espíritu*. <1807>. México  
F.C.E.
- JONES, E.: (1969) *Théorie et pratique de la psychanalyse*.  
Paris. Payot.
- JURANVILLE, A.: (1984) *Lacan et la philosophie*. PUF.Paris.
- KLEIN, M.: (1975) "*La importancia de la formación de símbolos  
en el desarrollo del yo*".<1930>. En *Obras  
completas*. Paidós-Horné.
- KRAEPELIN, E.: (1987) *La psychose irréversible* <1899>.  
Paris. Navarin.
- LAFFAL, J.: (1964) "*Freud's theory of language*". En  
*Psychoanalytic Quarterly*. nº 33. pp.157-175.
- LAURENT, L.: (1988) Conferencia de Galicia. Notas.
- LAURENT, L.: (1987) Conferencia de Valencia. Notas.
- LAGACHE, D.: (1977) "*Note sur le langage et la personne*"  
<1938> En *Oeuvres T. I*. Paris. PUF.
- LEFEBRE, G.: (1974) *El nacimiento de la historiografía*.  
<1971>. Barcelona. Roca.
- LEVI-BRUHL, L.: (1922) *La mentalité primitive* . Paris. Alcan
- LEVI-BRUHL, L.: (1985) *Alma primitiva* <1927>. Barcelona. Sarpe

- LEVI-STRAUSS, C.: (1977) "*La eficacia simbólica*" <1949>. En:  
*Antropología estructural*. Buenos Aires. EUDEBA.
- LEVI-STRAUSS, C.: (1985) *Las estructuras elementales del  
parentesco* <1949>. Barcelona. Planeta Agostini
- LOEWENSTEIN, R.: (1951) "*The problem of interpretation*" <1949>  
En *The Psychoanalytic Quarterly*. Vol. XXX. pp. 1-13
- LOEWENSTEIN, R.: (1956) "*Some remarks on the role of speech  
in psycho-analytic technique*" <1952>. En  
*International Journal of Psycho-analysis*. nº37.  
pp. 460-68.
- LORENZER, A.: (1976) *Sobre el objeto del psicoanálisis,  
lenguaje e interacción*. <1973>. Buenos Aires.  
Amorrortu.
- MANNONI, M. y otros: (1977) *Los psicoanalistas escriben sobre  
Lacan*. Buenos Aires. Amatista.
- MANNONI, O.: (1973) *La otra escena. Claves de lo imaginario*  
<1969>. Buenos Aires. Amorrortu.
- MASSERMAN, J.: (1944) "Language, behaviour and dynamic  
psychiatry" En *The International Journal of  
Psycho-analysis*. XXV. pp. 1-8.
- MENACHEM, R.: (1986) *Langage et folie*. Paris. Les Belles  
lettres.
- MILLER, J.-A.: (1984) "*Recorrido de Lacan*" <1981>. En

- Recorrido de Lacan.* Buenos Aires. Ed. Hacia el Tercer Encuentro. Buenos Aires.
- MILLER, J\_A.: (1987) Conferencia de Valencia. Seminario del C.F. en Valencia. Notas.
- MILLER, J-A.: (1987) "Enseñanzas de presentación de enfermos" <1977>. En *Matemas I*. Buenos Aires. Manantial.
- MILLER, J-A.: (1988) "S'truc dure" <1985>. En *Matemas II*. Buenos Aires. Manantial.
- MILNER, J-C.: (1980) *El amor por la lengua* <1978>. México Nueva imagen.
- MILNER, M.: (1965) "El papel de la ilusión en la formación de símbolos" <1955>. En: Klein, M. *Obras completas*. Paidós-Hormé.
- MOUNIN, G.: (1969) *Saussure* <1968>. Barcelona. Anagrama.
- MULLER, J. P., RICHARDSON, W. J.: (1987) *Ouvrir les Ecrits de Jacques Lacan*. París. Eres.
- NACH, S.: (1972) *Curar con Freud* <1971>. Madrid. Fundamentos.
- NASSIF, J.: (1977) *L'inconscient*. Galilée. París.
- OBERNDORF, C. P.: (1950) "Unsatisfactory results of psychoanalytic therapy". En *The Psychoanalytic Quarterly*. Vol. 19. pp. 393-407.
- PECHEAUX, M.: (1969) *Sur le histoire des sciences*. París. Maspéro.
- PICHON, E.: (1938) "Le rol du sexe dans la civilisation occidentale" <1937> En *Revue Française de*

- Psychanalyse*. 10 n°3. pp. 24-34.
- PICHON, E.: (1938) "*Comment la pensée prend corps*" <1937> En  
*Revue Française de Psychanalyse*. 10 n°3. pp. 36-49.
- PICHON, E.: (1938) "*La personne et la personnalité vues à la  
lumière de la pensée idiomatique française*" En  
*Revue Française de Psychanalyse* 10 n°3. pp. 446-460
- RANK, O. SACHS, H.: (1980) *Psychanalyse et sciences humaines*  
<1913> .Paris. PUF.
- REY, J.M.: (1979) *Des mots à l'oeuvre*. Paris. Aulier  
Montaigne.
- REY, J.M.: (1987) *Le matériau freudien*. Paris. Ramsay.
- ROBINS, R.H.: (1976) *Brève histoire de la linguistique*.  
Paris. Seuil.
- ROWAT, N. FAYE, J.P.: (1978) "Chomsky 78" En *Ornicar?* 14.  
Paris. Navarin. pp. 65-75.
- ROUDINESCO, E.: (1973) *Un discours au réel*. Paris. Maison  
Name.
- ROUDINESCO, E.: (1986) *Histoire de la psychanalyse en  
France*. Paris. Seuil
- SAUSSURE, F. DE : (1965) *Curso de lingüística general* <1916>.  
Buenos Aires. Losada.
- SAUSSURE, R. de. CHERTOK, L.: (1980) *Nacimiento del  
psicoanálisis*. <1973>. Barcelona. Gedisa.
- SAY, J.: (1974) *Psicoanálisis y lenguaje*. En *El psicoanálisis*  
Buenos Aires. Granica.

- SEGLAS, J.: (1892) *Les troubles du langage chez les aliénés*.  
Paris. Rueff.
- SCHAFF, A.: (1988) *Historia y verdad* (1971). Barcelona.  
Crítica
- SCHEIDHAUER, M.: (1987) "Josef Breuer. Curriculum vitae  
<1923>". En *Ornicar?* nº41. Paris. Navarin. pp.  
113-122.
- SCHMITT, P.: (1980) "Dalí et Lacan dans leurs rapports à la  
psychose paranoïaque". En *Cahiers Confrontation*.  
pp. 129-135.
- SHARPE, E.: (s/f) "El analista requisitos esenciales para la  
adquisición de la técnica" (1930). En *Textos de  
referencia*. publicación interna de la Asociación  
de Psicoanálisis de Barcelona.
- SHARPE, E.: (1940) "Psycho-physical problems revealed in  
language: an examination of metaphor" En *Collected  
Papers on Psycho-Analysis*. pp. 155-159.
- SPERBER, H.: (1988) "Sobre la influencia de factores  
sexuales en la génesis y evolución del lenguaje"  
<1912>. En *El psicoanálisis y las teorías del  
lenguaje*. Catálogos. Buenos Aires.
- STAROBINSKI, J.: (1968) "Freud, Breton, Myers;". En *L'Arc*  
nº34. Paris.

- TENDLAZ, S.: (1987) *Etudes autour du cas Aimée*. Tesis de DEA.  
Univ. de Paris VIII.
- TEULIE, G.: (1931) "La schizophasie". En *Annales médico-psychologiques*. T. I. nº2. pp. 113-132.
- TEODOROV, T.: (1981) *Teorías del símbolo <1977>*. Venezuela.  
Monte Avila.
- TIZIO, H.: (1986) "De Anna O. al matem". Ponencia. II  
*Encuentro de Psicoanálisis y Ciencia*. 24-26 de  
octubre. Valencia.
- VIELWAHR, A.: (1980) *Sous le signe des contradictions: André  
Breton de 1913 a 1924*. Paris. Nizet.